Resultados generales de la Lotería de Concepción (Página 16)

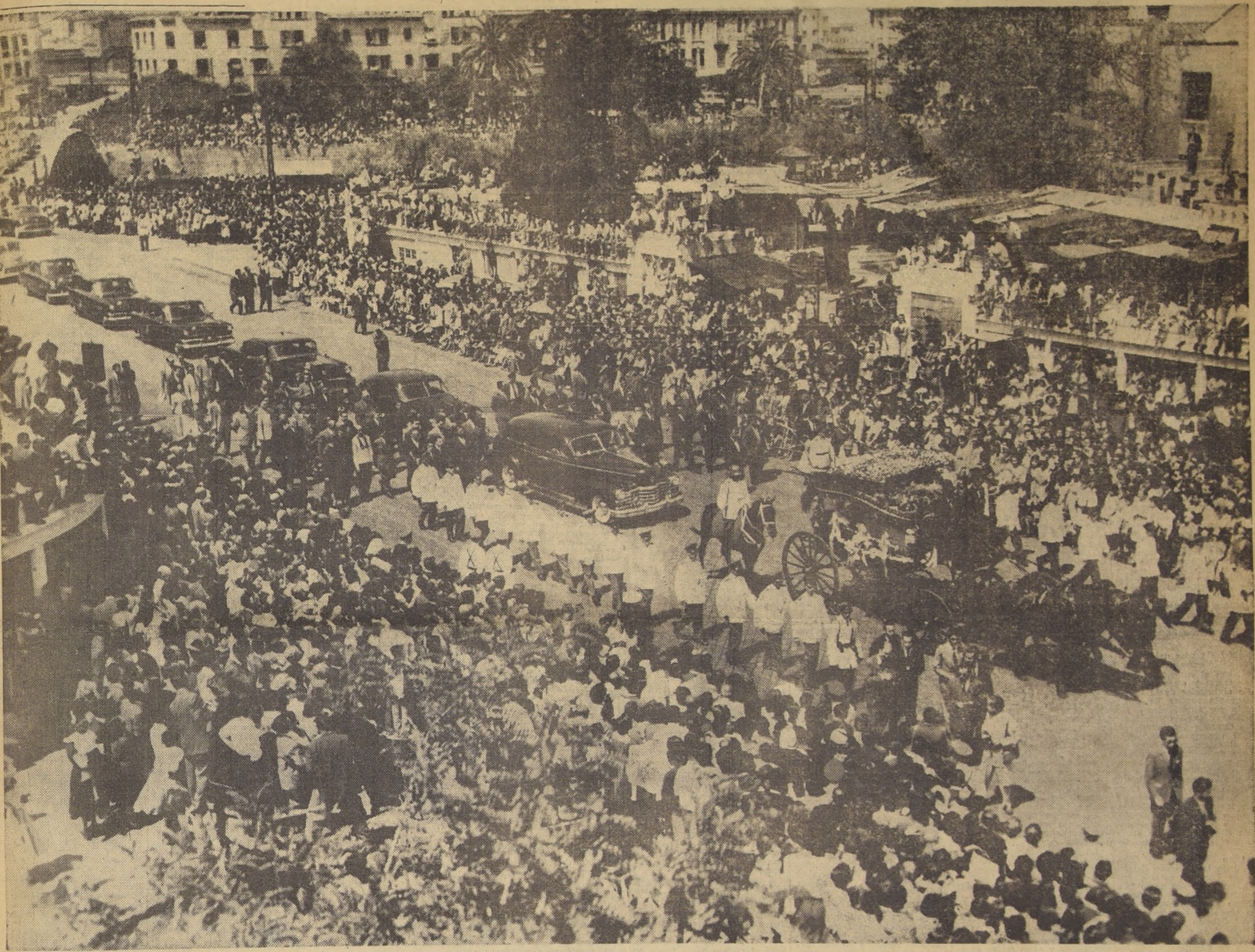
TIEMPO PARA SANTIAGO:
NUBOSO E INESTABLE.
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 24,5 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 11,5 grados C. a las 5 horas.
El Sol saldrá a las 5.55 horas, y se pondrá a las 19.34 horas.
La Luna se pondrá a las 13 horas.
FASE: Cuarto Menguante.

LA NACION

AÑO XLI — MARTES 22 DE ENERO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 30.— N.o 14.293

EDICION DE 20 PAGINAS

Millares de personas acompañaron a Gabriela



Con recogimiento, y en medio de un silencio impresionante, el pueblo vio pasar ayer el cortejo fúnebre que llevó hasta el Cementerio General los restos mortales de Gabriela Mistral, poetisa y maestra, que diera a Chile el brillo de sus versos que hablan de amor a los niños, de maternidad y de dolor. El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez; los Presidentes del Senado, Fernando Alessandri, y de la Corte Suprema, Humberto Bianchi; los Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático y las autoridades civiles y universitarias y militares, siguieron el carro mortuorio para dejar los restos de Gabriela en el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria. Como en espera de su viaje a "su amado pueblo de Monte Grande", su cuerpo quedó orientado hacia el Norte, donde ella pidió ser sepultada definitivamente. Miles y miles de personas manifestaron su pesar por la muerte de Gabriela Mistral que ahora vive con mayor intensidad en el corazón de su pueblo.

CHILE LLORO AYER AL SEPULTAR SUS RESTOS

Funerales sin precedentes se realizaron en honor de la excelsa poetisa

MILLARES de personas quedaron ayer sin ver por última vez el rostro de Gabriela, a pesar de que formadas en larguísimas filas que comenzaban en la puerta de la Universidad y terminaban en Arturo Prat con Eyzaguirre, esperaron pacientemente su turno desde las primeras horas de la madrugada, para entrar hasta la capilla ardiente.

Como al llegar las 8 horas, de conformidad con el programa oficial de los funerales, fue preciso suspender el acceso del público a la Casa Central Universitaria, esos millares de personas debieron conformarse con rendir a Gabriela, a la distancia, ese mudo homenaje de su afecto y su dolor.

LLEGAN LAS AUTORIDADES.— Entre las 8 y las 9 horas, entornadas ya las puertas de la Casa Universitaria para el público, numerosas autoridades civiles, militares y eclesiásticas comenzaron a desfilar silenciosamente ante el féretro, al que cubría una bandera chilena y rodeaban ocho grandes cirios encendidos.

El Consejo Universitario y autoridades educacionales, entre las que se encontraban el Superintendente de Educación Pública, don Enrique Marshall, el Secretario General de la Superintendencia, don Manuel Zamorano, los Directores Generales de Educación Secundaria, Primaria y Profesional, y altos jefes del Ministerio de Educación, rodeaban el catafalco montando guardia de honor junto a un grupo de alumnos de liceo de Santiago.

Cortinajes negros que daban a la sala un acentuado aspecto fúnebre, servían de marco a las coronas monumentales enviadas por los diplomáticos, colectividades extranjeras, instituciones nacionales y autoridades, que cubrían los muros de la capilla, junto a otras más humildes enviadas por las discípulas de la gran maestra que con sus poemas supo cantar magistralmente la ternura materna y los más delicados sentimientos humanos.

En esos instantes comenzaron a llegar a la sala las autoridades.

Lo hicieron, primero, el Comandante en Jefe del Ejército, general de División, don Luis Vidal; el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante don Jorge Aragos Salinas; el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, general del Aire, don Diego Barros Ortiz; el General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles Galdámez; el Intendente de Santiago, don Gustavo Luco Cruchaga; la Alcaldesa de Santiago señorita María Teresa del Canto; el Alcalde de Viña del Mar, don Wladimir Huber; los Ministros de la Excma. Corte Suprema de Justicia y de la Ilustrísima Corte de Apelaciones; el ex Presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, don José Maza; senadores y diputados; y el Rector del Instituto Nacional, don Antonio Oyarzún Lorca. Tras ellos entró a la sala un grupo de intelectuales y escritores; familiares de la ilustre poetisa y las delegaciones extranjeras enviadas a sus funerales.

LLEGADA DE S. E.— A las 9 horas en punto entró en la capilla el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo.

Le acompañaban el Presidente del Senado, don Fernando Alessandri; el Presidente de la Excma. Corte Suprema, don Humberto Bianchi, y todos los Ministros de Estado.

Con paso lento avanzaron hacia el centro de la capilla mientras la Orquesta Sinfónica de Chile interpretaba el Soneto N.o 2 de Alfonso Letelier (con letra de los Sonetos de la Muerte de la ilustre extinta), con la participación, como solista, de la soprano Clara Oyuelos.

Las plañideras notas de la composición musical acentuaron aún más el recogimiento que dominaba en la severa capilla ardiente.

ORACION FUNEBRE.— Terminada la actuación de la Sinfónica, se adelantó el Rector de la Universidad, don Juan Gómez Millas, y pronunció su oración de despedida a los restos de la excelsa poetisa y primera Doctor Honoris Causa de la Universidad, cuyo texto damos a conocer en columnas apartes.

Terminada la oración fúnebre del Rector, y mientras la Orquesta Sinfónica interpretaba, esta vez, la Sinfonía Heroica, de Beethoven, los miembros del Consejo Universitario tomaron el féretro en sus manos para conducirlo, lentamente, hasta la carroza que debía conducirlo hasta la Catedral.

Tras la urna marchaba, con paso sereno, el Jefe del Estado, Excmo. señor Ibáñez, sus Ministros y las autoridades.

Un sacerdote, el R. P. Raúl Pinto Argandoña, Cura Párroco de Paihuano y Monte Grande, seguía el cortejo, musitando, a media voz, preces litúrgicas por el alma de Gabriela.

EN EL CORAZON DE LA CIUDAD

DOS carrozas florales escoltaban el sencillo carro mortuorio que conducía la urna de la ilustre poetisa, y sobre la cual se advertía la presencia de un ramo de rosas y manzanillones traídos del Valle de Elqui. El carro mismo iba adornado por las cintas enviadas por las Universidades chilenas y los distintos centros culturales de América.

La muchedumbre, que detrás de los cordones policiales pugnaba por avanzar hacia la Universidad, al ver aparecer el féretro abandonó su inquietud y en mudo recogimiento con-

(A la página 2, N.o 21)

TODOS LOS PODERES PUBLICOS, PRESENTES EN SUS EXEQUIAS

MILLARES de personas, —hombres, mujeres y niños— acompañaron ayer los restos mortales de Gabriela Mistral, en el último viaje de su largo peregrinar sobre la tierra.

En funerales sin precedentes en la historia de Chile los restos de la gran Maestra de América y excelsa poetisa de habla hispánica, fueron llevados ayer desde la capilla ardiente de la Universidad hasta la Catedral Metropolitana primero, y al Cementerio General después, para dejarlos allí, temporalmente, en espera de su traslado definitivo a su querido pueblo de Monte Grande, en el Valle de Elqui.

El Presidente de la República y las más altas dignidades de todos los Poderes del Estado, acompañaron sus restos. Las Fuerzas Armadas le rindieron honores de General de División. La Iglesia se prosternó ante su cuerpo humilde y rezó por ella sus mejores plegarias. El pueblo, finalmente, su amado pueblo, enmudeció y dejó que por sus mejillas corrieran las lágrimas y que su corazón se estremeciera por los sentimientos más profundos de dolor.

Gabriela tuvo ayer unos funerales dignos de ella.

Chile no podrá olvidar nunca estos momentos.

En completa reseña, damos a conocer en las siguientes líneas, todo el desarrollo de los diversos actos que encuadraron ayer las más grandes exequias fúnebres que jamás Chile haya brindado al cuerpo ya yerto de una mujer, la más preclara de sus hijas, a través de todos los tiempos.

Sentido homenaje del Paraguay en funerales de Gabriela Mistral

La delegación especial del Paraguay que trajo a Chile las condolencias del Gobierno y del pueblo de ese país con motivo del fallecimiento y funerales de Gabriela Mistral, depositó una hermosa ofrenda floral, que permaneció a los pies del féretro durante su velatorio en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Esta ofrenda, contenía la siguiente frase dedicatoria:

"Duérmete, Lucila, el mundo está (en calma;
ni el cordero brinca, ni la oveja (bala".

Gerónimo Godoy Villanueva (1).

La delegación universitaria del (Paraguay
a Lucila Godoy, la muchacha de (Elqui,
sublime errabunda a quien el mun- (do
le quedaba pequeño;
a Gabriela Mistral,
gloria chilena y americana,
al enmudecer su acento
simple, intenso, bíblico, inmenso,
en el instante de su partida
"sin abrazos ni llantos",
al transmutarse en bronce
de inmortalidad...

Santiago de Chile, 19 de enero de 1957.

(1) Canción de cuna escrita por el padre de Lucila Godoy cuando nació la poetisa.— (Fragmento).



El Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, y su esposa, señora Graciela Letelier de Ibáñez, asisten a la Misa de Réquiem, oficiada por Monseñor Caro, en la Catedral, por el eterno descanso del alma de la insigne Gabriela Mistral.

N.o 21

templó esos instantes solemnes en que los restos de la ilustre poetisa fueron colocados en su carro mortuorio.

Un silencio absoluto reinaba en el ambiente cuando se dejaron oír nuevamente los sones quejumbrosos de la Sinfonía Heroica, de Beethoven.

Momentos más tarde, cuando el reloj marcaba exactamente las 9.25 horas, lentamente comenzó a avanzar el cortejo por la Avenida O'Higgins y Ahumada, en dirección a la Catedral.

Encabezaban la marcha tres automóviles del Servicio de Radiopatrullas de Carabineros y el Liceo Experimental "Gabriela Mistral" con su profesorado y alumnas. Le seguían un furgón de las Pompas Fúnebres, con una corona monumental, dos carros florales más, las bandas instrumentales y de Guerra de la Defensa de Costa, y luego, la carroza mortuoria misma, con la urna en que reposaban los restos de Gabriela, escoltada por un portaestandarte de la Armada Nacional y trece hombres de tropa, también armados.

EL PRESIDENTE Y AUTORIDADES MARCHAN A PIE. — Tras la carroza, seguían a pie S. E. el Presidente de la República, el Presidente del Senado, el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ministros de Estado, Ministros de las Cortes de Justicia, altos jefes y delegaciones de las Fuerzas Armadas y Carabineros, autoridades de Gobierno, dignidades eclesiásticas, parlamentarios y otras autoridades.

Durante el trayecto, desde la Casa Universitaria hasta la Catedral, las bandas militares ejecutaron la Marcha Fúnebre, de Chopin.

DOBLAN LAS CAMPANAS.— Con un doblar de campanas anunció la Catedral Metropolitana la llegada de los restos de Gabriela al templo, mientras en las calles enmudecían los rostros de varios miles de hombres, mujeres y niños, que con fervor casi religioso observaban avanzar al cortejo.

Frente a la Catedral, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie; el Ministro de Educación, don Francisco Bórquez, el Edecán de S. E. comandante don Pedro Jorquera, el Director de Bibliotecas don Eduardo Barrios —grande y queridísimo amigo de Gabriela—, y los tres Directores Generales de Educación, levantaron la urna y la introdujeron a la nave central de la Iglesia.

Todo el cariño de la ciudadanía hacia la poetisa se había exteriorizado en ese sitio. Muchedumbres compactas que difícilmente podían contener los cordones de Carabineros, se habían instalado en las aceras para observar las ceremonias fúnebres, mientras en los balcones y techumbres de los edificios próximos, el Correo Central, la Municipalidad, el Portal Bulnes y el Portal Fernández Concha, podían advertirse las siluetas de centenares de personas que observaban a la distancia el avance de la comitiva.

EN LA CATEDRAL

En las gradas del templo esperaban la urna los miembros del Venerable Cabildo Metropolitano. Tras ellos formaban el Nuncio de Su Santidad, el Arcediano de la Catedral y otras dignidades eclesiásticas.

En el interior de la Catedral —que desde temprano estaba virtualmente repleta de un público formado en su inmensa mayoría por autoridades— y frente al sitio en que se colocó el catafalco, tomó colocación la Primera Dama de la nación, señora Graciela Letelier de Ibáñez.

Una vez en el interior de la nave, la urna fue colocada sobre el catafalco, cubierta por la bandera patria y rodeada de doce grandes cirios naturales. En el sitial indicado por el protocolo, al lado del féretro tomó colocación S. E. el Presidente de la República, junto a su esposa. En otros asientos, frente al pasillo central, lo hicieron el Presidente del Senado y el Presidente de la Excma. Corte Suprema de Justicia.

Luego tomaron colocación a su vez los Ministros de Estado, el Cuerpo Diplomático, los Ministros de las Cortes de Justicia, los altos jefes de las Fuerzas Armadas y otras autoridades.

El Coro "Los Niños Cantores", bajo la dirección del P. Fernando Larraín entonó, entonces, las notas del canto "Ve ante mis ojos", y el Cardenal Arzobispo de Santiago, en solemne procesión con los miembros del Cabildo y los acólitos, se dirigió hasta el Altar Mayor para iniciar el rezo de la solemne Misa de Réquiem.

LA MISA DE REQUIEM. — Revestido de los paramentos negros, el Prelado inició así el rezo de las preces litúrgicas: "Me acercaré al altar de Dios, del Dios que es la alegría de mi juventud... Júzgame tú, oh Dios, y discierne mi causa... de la gente injusta, líbrame, Señor..."

Durante treinta minutos continuó el rezo de las preces hasta que el Cardenal puso término a la celebración del Santo Sacrificio, mientras se dirigía al púlpito sagrado Monseñor Eduardo Lecourt, para pronunciar la oración fúnebre que damos a conocer en columnas aparte.

EL RESPONSO.— Afuera, doblaban las campanas y la muchedumbre guardaba un silencio religioso.

Luego de las palabras de Monseñor Lecourt, el Cardenal vistió una capa pluvial negra, y se dirigió con sus acólitos hasta el catafalco, donde cantó el solemne responso:

—Réquiem aeterna dona eis, Domine... Dale, Señor el descanso eterno...

Incensó por tres veces al catafalco, mientras rezaba el Pater Noster y otras tantas veces lo hizo con agua bendita.

La ceremonia había terminado.

Los Ministros y autoridades que habían entrado la urna a la Catedral la retiraron del catafalco y se dirigieron hasta la puerta del templo. Habían transcurrido, en total, 55 minutos.

Tropa de marinería presentó armas y su banda instrumental rompió los aires con los acordes de la Marcha Fúnebre, de Chopin.

Minutos después volvía a ponerse en marcha el cortejo fúnebre.

EL PUEBLO LA ACOMPAÑA

Por calle Puente, hacia el Cementerio, esperaba la columna que ahora era encabezada por el escuadrón de escolta del Regimiento Cazadores, seguido por dos patrulleros de carabineros. Luego seguía el Liceo Experimental de Niñas "Gabriela Mistral", precedida por tres alumnas que portaban su estandarte con crespones negros. A continuación un pequeño grupo de Defensa Civil y una delegación de la Federación de Educadores de Chile. Tras ellas continuaban un coche mortuorio y dos carrozas con coronas y flores, un coche del Protocolo de la Cancillería y la carroza fúnebre, a cuyos costados marchaban seis alumnas del Liceo N.o 6 de Niñas, cuatro soldados montados y veinte carabineros.

Un coche color azul ocupado por el Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, a quien acompañaba el Ministro del Interior, coronel don Benjamín Videla Vergara, seguido de una columna de setenta automóviles ocupados por autoridades civiles, militares, educacionales y religiosas, representantes de países extranjeros y miembros del Cuerpo Diplomático, rompieron la marcha.

DESMAYOS. — Cuando el cortejo había rebasado la calle San Pablo, una muchacha cayó al suelo desvanecida. La muchedumbre llenaba todos los lugares posibles, más allá de los cordeles sostenidos por carabineros y miembros de la Defensa Civil.

Poco más al sur del puente de la Pirámide, una anciana sufrió otro desmayo. Fue levantada del suelo por miembros de la Defensa Civil y llevada a uno de sus coches, donde fue atendida.

Los floristas de Mapocho decoraron el puente de la Pirámide con millares de flores, y numerosas mujeres salieron al paso de la carroza fúnebre y la cubrieron de pétalos de flores blancas.

FLORES PARA GABRIELA. — Carabineros debió cumplir agotadora jornada para impedir que la muchedumbre pasara por sobre los cordones y se avalanzara sobre la carroza y el cortejo. Y en la primera cuadra de Avenida de la Paz, la gente comenzó a lanzar margaritas y claveles blancos al paso de la carroza. En la cuadra seis, la presión del enorme público apostado en las aceras y aglomerado en las bocacalles hizo ceder a la cortina policial, y miles de miles de personas se incorporaron al cortejo, que desde ahí, hasta la Plazoleta del Cementerio General, deambuló ya junto a la carroza fúnebre, como por el costado del coche Presidencial y de los miembros del Gabinete y demás personalidades.

TAMBIEN LOS NIÑOS. — Frente a la cuadra nueve de la misma Avenida, una enorme multitud formada por pequeñuelos alzó sus pañuelos blancos y los agitó en ademán de adiós, cuando pasaba el cortejo. Las flores volvieron a tapizar la calzada.

A dos cuadras de la Plazoleta se hallaba formada la banda instrumental de la Armada, seguida de la banda de la Fuerza Aérea y miembros de esa rama de las Fuerzas Armadas. Al costado derecho estaba formada la Escuela de la Parroquia Santa Teresa, correctamente uniformada.

EN LA PLAZOLETA DEL CEMENTERIO

A las 11.25 un toque de clarín anunció que en algunos momentos más llegaría a la Plazoleta del Cementerio General el cortejo que acompañaba los restos de Gabriela Mistral. Las tropas, formadas a lo largo de la Avenida La Paz, desde Santos Dumont, y la delegación de la Armada Nacional, ubicada frente al pórtico del Camposanto, al avanzar el cortejo rindieron honores correspondiente a General de División al paso de la urna de la insigne poetisa. En la plazoleta y alrededores, desde las primeras horas, se había estacionado una enorme multitud, entre las que se contaban las delegaciones de la Escuela Normal de Niñas N.o 2, del Liceo de Niñas N.o 6, de los Liceos 2 y 3 de Valparaíso; Brigada de Scouts de la Población de Los Nogales, Escuela Particular N.o 61, Escuela "San José" de Conchalí, Escuelas Públicas 86, 115, 182 y 242; Escuela Particular de la Población Atacama, Escuela Vocacional N.o 5, Club de Profesoras, Delegación de la Federación de Educadores de Valparaíso; Escuela Santa Teresita, de Conchalí; otras instituciones escolares, la Sociedad de Hijos de Chimbarongo y la Directiva del Club Coquimbo y Atacama.

Al pie del Monumento a la Piedad se había levantado la tribuna desde donde hablaron posteriormente el Ministro de Educación don Francisco Bórquez y el Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile don Luis Oyarzún. Alrededor de ella se ubicaron algunas autoridades y el Coro Universitario.

LLEGA EL CORTEJO. — Precedido por tres carros radiopatrulleros hizo su aparición el cortejo a las 11.30 horas en punto, en la Plazoleta del Cementerio General. Detrás de los radiopatrulleros venía el Escuadrón Escolta del Regimiento Cazadores con su Banda Instrumental también montada; el automóvil en que viajaba el Director del Ceremonial y Protocolo de la Cancillería, don Enrique Bernstein; luego una carroza-automóvil con la corona de flores ofrendada por el Presidente Ibáñez y en seguida tres carrozas arrastradas por seis parejas de caballos cada una, en las que se ubicaron las coronas y ofrendas florales que adornaron el catafalco de Gabriela Mistral en el Salón de Honor de la Universidad.

A continuación aparecieron dos batidores del Regimiento Cazadores que abrían paso a la carroza en que era conducida la urna conteniendo los restos de la ilustre escritora, Premio Nóbel de Literatura, adornada con una bandera nacional y bajo ella los hábitos de Hermana Tercera Franciscana.

En seguida fueron haciendo su entrada a la Plazoleta, el automóvil en que viajaba el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez, acompañado del Ministro del Interior, don Benjamín Videla Vergara, y de su Edecán Naval, Comandante Pedro Jorquera. En el coche siguiente llegaron el Presidente del Senado, don Fernando Alessandri y el Presidente de la Corte Suprema, don Humberto Bianchi Valenzuela. En los automóviles restantes viajaron hasta el cementerio, el Vicepresidente de la Cámara, don Héctor Correa y de la Corte de Apelaciones, don Lucas Sanhueza; los Ministros de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie; de Educación, don Francisco Bórquez; de Economía, don Alejandro Lazo; de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino; de Agricultura, don Jorge Aravena; de Obras Públicas, don Eduardo Yáñez; de Defensa Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan; de Salud, doctor Roberto Muñoz Urrutia; de Trabajo, don Raúl Barrios; de Justicia, don Arturo Zúñiga; de Tierras y Colonización, don Santiago Wilson, y el Ministro Secretario General de Gobierno, don Mario Ciudad.

También llegaron a la Plazoleta, el Nuncio Apostólico Monseñor Sebastián Baggio, y Monseñor Fariña, Obispo de Santiago; el Superintendente de Educación don Enrique Marshall y el Secretario de este organismo, don Manuel Zamorano; los Comandantes en Jefes del Ejército, general Luis Vidal; de la Armada, contralmirante don Jorge Araos; de la Fuerza Aérea, General Diego Barros; General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles; Intendente de Santiago, don Gustavo Luco; Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto; Subsecretario de Estado, autoridades educacionales, eclesiásticas, diplomáticos, parlamentarios, magistrados, jefes de las Fuerzas Armadas y dirigentes de las instituciones que agrupan a los intelectuales y profesionales.

HONORES A GABRIELA MISTRAL.— La carroza que conducía los restos de Gabriela Mistral avanzó lentamente hasta ubicarse frente al Monumento a la Piedad, donde se encontraban el Primer Mandatario, Ministros de Estado y autoridades. El Coro Universitario, dirigido por Hugo Villarroel, cantó en esos momentos "Popule Meus", de T. L. Vittoria.

En seguida hablaron, desde la tribuna levantada en este sitio, a nombre del Gobierno, el Ministro de Educación, don Francisco Bórquez, y el Decano de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, don Luis Oyarzún, a nombre de los intelectuales, quienes despidieron los restos de la insigne poetisa, en medio del silencioso recogimiento de la enorme multitud que a esa hora desbordaba la Plazoleta, la Avenida La Paz y calles adyacentes. El texto de sus discursos va en información separada.

HACIA EL CAMPOSANTO.— Al finalizar los discursos, la carroza dio vuelta y se dirigió hacia el pórtico del Cementerio General. Mientras la Banda de la delegación de la Armada ejecutaba los compases de la "Marcha Fúnebre" de Chopin, los Secretarios de Estado, encabezados por el Ministro del Interior, coronel Benjamín Videla Vergara y el Canciller don Osvaldo Sainte-Marie sacaron la urna desde la carroza para depositarla en el carro que la conduciría hasta el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria.

Eran las 12 horas y 3 minutos. La vieja campana del Cementerio General dejó oír en esos momentos su emocionado tañido, mientras la multitud rompía los cordones policiales para exteriorizar, por última vez, su sentido homenaje a la poetisa.

Monseñor Pío Alberto Fariña, Obispo Auxiliar de la Diócesis de Santiago, acompañado del Capellán del Cementerio, y de otros sacerdotes, entre ellos el Párroco de Monte Grande, Pbro. Raúl Pinto Argandoña, encabezaron el cortejo por el interior del Camposanto. Detrás de la urna iban el Jefe del Estado, Ministros, autoridades y dirigentes de las entidades que agrupan a los artistas y escritores.

EN EL NICHO 97.— Lentamente siguió hacia el interior del Cementerio la silenciosa columna que iba siendo engrosada por el público y los escolares que, desde temprano, se habían estacionado en el interior de este recinto.

A medida que ella avanzaba por la Avenida Romero, para luego tomar por Dávila hasta el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, iban renovándose las manifestaciones de dolor.

A las 12 horas y 22 minutos llegó el cortejo hasta frente el Mausoleo, e inmediatamente los Ministros Videla, Sainte-Marie, Bórquez, Yáñez, Muñoz Urrutia, O'Ryan, Barrios, Zúñiga, Wilson y Ciudad, tomaron la urna para colocarla en su interior. En esos instantes el Coro Universitario cantó "Ven Muerte, Ven", de J. S. Bach, mientras los sollozos de la multitud apagaban la melodía coral.

Ocho minutos después, a las 12.30 horas en punto, la ceremonia había finalizado. Los restos de Gabriela Mistral, cubiertos de flores y rodeados del intenso dolor popular, quedaban sepultados, transitoriamente, en el nicho 97 de este Mausoleo, en espera de su traslado a Monte Grande, el pueblo amado de la ilustre poetisa cuya muerte enlutó a Chile.

Junto a las flores fueron depositados una artística cajita conteniendo tierra ecuatoriana, banderines de este país y de otras repúblicas americanas, y otros recuerdos ofrendados por las instituciones artísticas y sociedades de intelectuales.

DIJO LUIS OYARZUN:

La poesía de Gabriela brotaba de su amor por los hombres y de su conocimiento del dolor

TEXTO DE LA ORACION FUNEBRE CON QUE LA DESPIDIERON LOS ESCRITORES DE NUESTRO PAIS

El Decano de la Facultad de Bellas Artes, don Luis Oyarzún, pronunció ayer en la rotonda del Cementerio General, la siguiente oración fúnebre, en honor de la excelsa poetisa difunta, y en representación de los escritores y poetas de Chile:

"LA IMAGEN DE UN rostro noble, inmóvil al fin, después de una vida en que el fuego más puro lo animara, llena hoy nuestro corazón. Ya no será para siempre, sino esa cosa impalpable, una imagen. El ser apasionado que pasó entre nosotros como una figura casi divina a fuerza de humanidad profunda, conoce ahora lo que no conocemos y, sin embargo, no nos sentimos sin él. Sentimos que él vela por nosotros, que su mirada desciende amorosamente hacia su pueblo y que, con la fuerza misma de su ausencia, ella nos une. Muchas generaciones recordarán este instante solemne, esta despedida, y sentirán con nosotros la congoja de ver partir a quien fuera un símbolo viviente de nuestra tierra. Los que hoy son niños contarán a sus hijos que vieron pasar un día a su lado, con recogimiento y tristeza, a una mujer que amó a la vida y que no temió a la muerte, a una mujer que elevó nuestra condición humana ante los demás y ante nosotros mismos.

Algunos poetas nos deleitan, otros nos deslumbran, otros nos desconciertan hasta enriquecernos con una visión nueva de las cosas. Y hay algunos, también, muy pocos, que, por hacerse carne y sangre en nosotros, nos acompañan siempre y en verdad no sólo nos trasnforman. Hacen mucho más. Excitan en nosotros lo más vivo, y al transmitirnos su fulgor, nos inflaman y nos dan vida nueva.

POR EPOCAS enteras, nuestro mundo americano pareció a muchos deshabitado de espíritu. Sin grandes libros, sin monumentos formadores, sin las viejas dulzuras de la civilización, estos países pudieron ser vistos como desiertos para el alma. Hasta que de pronto, una forma nueva de mirar, descubre allí mismo, entre montañas, arenales, árboles y costas, la presencia de unos seres que siempre estuvieron ahí pero que no fueron vistos. Aquello mismo que nos rodeaba no había sido conocido porque no era amado y sólo esa quemante pasión amorosa que es la poesía fue capaz de descubrir, junto con su existencia, su virtud. Estas almas de poder visionario fundan el mundo. Sólo ellas le confieren precio humano. Sólo ellas lo abren a las posibilidades sin fin de la invención del espíritu. Sin esa poesía, la tierra sería inhóspita como un astro muerto y nada de lo humano podría desplegarse. Demos gracias, por eso, a esta mujer que vio, como a través de una hoguera nunca extinguida, tanta cosa arcaica e ignorada, tanta cosa que la tierra y sus gentes mostraban, esperando que al fin alguien la viera, no sólo para sí, esperando a ése que un día ve, ebrio de amor, por todos.

Cada uno de nosotros vive rodeado de cosas que piden ser vistas. Cosas familiares, humildes, que lo son todo para muchos: el pan, el agua, la casa, los frutos de la tierra, los hijos, y que son poca cosa para muchos otros, traídos y llevados por la complicación del mundo. En medio de la infinitud, toda vida humana es modesta, insignificante. Pero ciertos hombres poseen la virtud de hallar en nuestra pequeñez y hasta en los objetos desdeñables un halo de eternidad. Ciertos ojos son capaces de descubrir aquello que une al utensilio humano o al alimento del cuerpo con los deseos inextinguibles que sólo el alma engendra. Esos ojos santifican la vida y elevan, aún a los más desválidos, por encima de toda injusticia, a una dignidad que une a los hombres, que dulcifica al fuerte y da valor e inspiración al débil.

LOS VERSOS DE ciertos poetas expresan aquella necesidad que mueve a los hombres a descubrirse entre sí y amarse. A cierta profundidad de la vida, el corazón humano olvida sus límites y sus resentimientos y tiembla sólo para expresar, en la transparencia del lenguaje, aquello que es tan esencial a la existencia como el aire, el amor descubridor del mundo, el que exalta y consuela, el amor que perdona, el que, transformado en ojos, ve y vuela hasta las últimas distancias. A menudo se olvida que para amar la más insignificante florecilla es necesario amar, también, la eternidad. Entre los extremos, la vida humana pugna por hacerse fecunda y lo es, en medio de sus conflictos sólo en la medida en que podamos, siquiera un instante, como esta mujer combatida por sí misma, abrir las manos y recibir lo que nos es donado. Porque llegó hasta lo más hondo de sí, pudo Gabriela Mistral amar tanto a los seres y olvidarse, en ese privilegiado trance, de sí. En esta época en que el amor y la solidaridad entre los hombres se han convertido en oratoria, ese ejercicio interior que ella nos lega es un ejemplo. Más que un ejemplo, un destino.

PUES LA poetisa que hoy lloramos fue una maestra a la manera en que lo son las madres, por vocación natural, por necesidad y amor. Entendió su oficio como el de la Cuenta-Mundos que ella cantara y en sus canciones nos reveló, como en un viejo libro de horas, cosas e historias de cosas que son y serán una suerte de retrato de la tierra que nos rodea, dulcificada por una ternura que nos hace mejores. Sintió Gabriela Mistral en toda su crudeza la fuerza dura de nuestra geografía y aún de nuestra historia, y ella misma, criatura de este continente, poseyó esa fuerza, como una estatua de piedra alzada en medio del paisaje. Mas vio, también, cómo es posible extraer del yermo la fuente de agua pura que lo hace fértil.

El poeta llega a suprimir las distancias que aíslan a los hombres. Aun sin proponérselo, él promueve esa comunicación entre los seres que la vida, hasta en sus momentos más altos, nos niega. Gabriela Mistral nos hizo sentir desde niños nuestro parentesco con tanta cosa de nuestra tierra que, sin ella, nos hubiera sido extraña. No sólo el viento, las selvas y las serranías afiladas de Chile y de América. También el sufrimiento y la pasión, las alegrías y los juegos de nuestros hermanos, y sobre todo nos dio, sonriente e infinitamente triste, el torbellino de sí misma. Nos dio esa cosa difícil entre todas: nos dio acceso a la soledad entrañable del ser que vive, triunfante a veces, a veces derrotado, en la experiencia siempre nueva, en la experiencia eterna de vivir. Ahora, ella nos deja y sentimos mucho más que la pérdida de algo precioso del mundo.

Sentimos que se cierran para siempre unos ojos que nos abrían el mundo y nos lo daban, algo de nuestros propios ojos. ¿Quién habrá de conquistar, a fuerza de soledad, tanta comunicación gozosa con cielos, bestezuelas y pájaros? ¿Quién hablará en nombre de las viejas madres, quién nos dirá mejor lo que ella nunca tuvo? Hay otros, vendrán otros, pero son y serán tan distintos. No fue una santa, no fue un ángel. Fue, aun en medio de la gloria del mundo, una mujer que nos confió lo que veía, con tal intensidad de pasión que no podía sino excitar la nuestra, y ahora ella nos ve en torno suyo sin otra cosa que ese mismo corazón amante que alguna vez, cuando hemos sido despojados de todo, nos define.

ESTE apasionado homenaje es la comprobación de algo que la nación chilena probablemente no sabía de sí misma su profundo humanismo. Pues en esta mujer que despedimos reconocemos un bien perecedero y eterno, que une muchas diferentes virtudes. Reconocemos el valor de lo humano, realizado en un símbolo que hasta ayer fuera una criatura real, una mujer que conoció la desesperación y la pasión, el abatimiento y la alegría, el amor y la inteligencia, el desvelo y el sueño. Una mujer muy sola que sintió desde la más honda soledad no sólo su propio desvarío, sino también el dolor del prójimo. Desde lejos, desde mucho más lejos que todas las distancias geográficas, desde el último apartamiento, ella salió de sí, y dándonos el fondo de su alma, nos alentó a seguir en busca de ese amor que acerca a los hombres y mueve a las esferas.

Hoy se cree demasiado en las ideas y poco en las personas. Pero aquí tenemos el ejemplo, más vivo que las ideologías, de una pasión humana real, el ejemplo de un ser que, con todos los accidentes de la condición humana, amó a la tierra y amó a los hombres, olvidándose muchas veces de sí. Algunos tratan de legitimar su poesía, de justificarla recordando opiniones dispersas. Pero ella, falible como nosotros, tuvo la fortaleza de ser dura y tierna, una persona viviente, tan rica de substancia personal que ninguna justificación podría serle necesaria. Existió, simplemente, y por eso, porque fue como la conocimos, a ella demos gracias, porque un ser como ella es más rico que todas las ideas.

HABLO en este instante en nombre de sus compañeros escritores. Hablo como muchos otros hablarían, y con menos títulos que muchos, en virtud de ese amor que ella nos diera y que tuvo eco en tantos. Le agradecemos, sencillamente, la grandeza que trajo a nuestra literatura.

Gabriela Mistral amó hasta el extremo de la pasión a la tierra con todas sus criaturas. Jamás perdió



Señor LUIS OYARZUN

la capacidad de ver y descubrir con tanta vehemencia que los seres se le entregaban, rendían su secreto bajo el magnetismo de esos ojos tranquilos. La poesía surgía en ella como la expresión de algo mucho más hondo que el sentimiento de la belleza. Brotaba de su amor por la tierra, de su conocimiento entrañable del dolor, de su piedad por todo lo que pide consuelo, de su íntegra humanidad. Por eso, sin quererlo expresamente, fue una maestra de vida, uno de esos seres privilegiados que irradian poder espiritual y transfiguran lo que tocan sus manos. Nada de lo nuestro le fue ajeno y, menos ajeno que nada, le fue el impulso irresistible de elevar la vida, la pasión de servir. Ella logró convertir en dádiva continua el genio indómito que se agitaba en ella. Sus sentidos finamente vibrantes la pusieron en comunicación apasionada, como de madre a hijo, con nuestra tierra americana y sus pueblos. No es extraño, entonces, que los más desvalidos, los seres más próximos a la tierra, los que sufren sus durezas y viven de su fecundidad, fueran sus predilectos. No es extraño que esos mismos hombres y mujeres humildes le devolvieran su amor con reverencia. Recuerdo haber visto cómo se le acercaban en los campos, interrumpiendo sus trabajos, con mirada honda y tierna, los hombres que labraban la tierra, esa tierra que misteriosamente era suya, la tierra a que ella vuelve hoy, semilla casi impalpable, para siempre.

En verdad, no nos deja. ¡Cómo podría dejarnos quién nos dio tanto! Está con nosotros y estará con nuestros hijos. Sus palabras modificaron nuestro idioma y cambiaron el orden de nuestro corazón. Discretamente, en sordina, digamos, en este último instante, con ella: "Estemos juntos los reencontrados, ...

Hasta que seamos otra vez uno
Y nuestro día haya acabado..."

ATENCION DE MATRICULA EN I. COMERCIAL N.o 2

En el Instituto Comercial N.o 2, la matrícula comenzará a atenderse los días 4, 5, 6 y 7 de marzo, para todos los cursos de 8.30 a 12 horas, y de 15 a 17 horas. Los alumnos de Humanidades se matricularán en el curso correspondiente a los estudios que posean.

EXAMEN DE ADMISION. — Los postulantes para el Primer Año de Comercio, con 6.o año primario rendido satisfactoriamente, deberán presentarse al examen de admisión que se tomará el martes 5 de marzo a las 8.15 horas.

HOY SE REUNE COMISION DE OBREROS DEL COBRE

Hoy, a las 10 horas, se reunirá la Comisión de Obreros del Cobre, para conocer el fallo que rechazó algunas observaciones de la Braden Copper Company, sobre el pliego de peticiones económicas que presentaron los trabajadores de esa empresa. Se estima que en esta reunión se estudiará una posible apelación ante la Junta de Conciliación por parte de los obreros.

PELICULA SOBRE PLAN AGRICOLA

La primera proyección de una película sobre el "Plan Nacional de Desarrollo Agrícola y de Transportes" se efectuará mañana, a las 19.20 horas, en la nueva Sala de Divulgación Agrícola, ubicada en el 5.o piso del edificio del Ministerio, Teatinos 40.

Para este acto, el Ministro de Agricultura y presidente del Consejo de Fomento e Investigación Agrícola, don Jorge Aravena Carrasco, ha enviado numerosas invitaciones, como asimismo al coctel que se servirá a los asistentes al término de la reunión, con motivo de la inauguración de la Sala de Divulgación.



Los niños descalzos, esos que en invierno tienen sus "piececitos azulados de frío", no faltaron al funeral de Gabriela. Desde temprano se instalaron en los prados de Avenida La Paz, y soportaron el calor durante horas, con sus caras inocentes, arrugadas en defensa del sol, para ver pasar por última vez a quien tanto los amó.

AL DESPEDIR A GABRIELA

Rector de la Universidad pronunció ayer una emocionada oración fúnebre

CONVIRTIO EN TIERRA DE PROMISION LOS DESIERTOS, VALLES Y MONTAÑAS

CREO CON SU PALABRA FORMAS QUE TIENEN VIDA PROPIA Y NOS LEGO UNA TRADICION CULTURAL

El Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, al despedir los restos de Gabriela Mistral, en la capilla ardiente de la Casa Central de nuestra Alma Mater, pronunció la siguiente oración fúnebre:

"ESTA QUE AQUI YACE tras el cristal de un féretro, llamó a su carne Lucila Godoy; el nombre de su espíritu fue Gabriela Mistral.

Señor: Los dones que concedes a tus elegidos son temibles: exiges de ellos más de lo que les das; si los regalas con dolores, les pides la belleza que supere la resignación; si labras el vaso del cuerpo en frágil cristal, reclamas del espíritu fortaleza diamantina que sobreviva al tiempo y quieres que las cosas por él creadas tengan valor de eternidad; a aquel que es capaz de sublimar su propio dolor lo haces asumir el dolor de su pueblo y sobre sus débiles hombros cargas el peso de sus culpas; exaltas al justo haciéndolo pagar por el pecador y quieres que el cáliz se vacíe en sus labios hasta la última gota.

Esta que aquí está, de acuerdo con la tradición, revestida para su último viaje con sus últimas prendas, recibió pobres cosas de la vida; pero ella, porque era, Señor, tu elegida, convirtió la escasez en abundancia, como Tú lo hacías, bien lo recuerdas, Señor, cuando vivías en Galilea. Sus palabras dulces y armoniosas mecieron las cunas de los niños de su pueblo; pero fueron tan dulces que también arrullaron a las madres en el amor de sus hijos. No tuvo hijos; pero se hizo madre en sus cantos maternales para los hijos de todas las madres y, de su vientre fecundo, renació su valle y, a nueva vida, los campesinos de aquel valle y de todas las tierras del mundo. Alguna vez, cualquiera dirá en extranjero lugar: "¿Quién es ésta que desde lejano país nos envía su canción?" Y como ella también besará a la muerte sin temerla. No pudo ser devorada por las llamas porque ella era el fuego purificador: la poesía.

Lo que nos dio la Naturaleza: desiertos, valles, montañas agrestes, procelosos mares, porque eran el hogar de su pueblo convirtiólos en tierras de promisión sobre las que, si creemos en su mensaje, el viento traerá para siempre la suave melodía de sus canciones mientras inclinados sobre el surco, trabajemos.

Como buen alfarero que crea modelos de arcilla, ésta que aquí reposa, creó en la palabra formas que tienen vida propia, germinante poder de desarrollar otras vidas en la tradición cultural de nuestro pueblo. Nos ha legado un hogar más hermoso que aquel en que nació y nacimos.

Luchó con un coraje invencible en la vida; había pedido las cosas sencillas que todos obtienen; en respuesta recibió dolores repetidos y profundos que transformó en sublimes expresiones de belleza; lo que la vida no le dio, ella se lo dio a sí misma y lo entregó a su pueblo para consuelo y purificación de todos los que sufren, como enseñanza suprema.

Hace poco tiempo, esta Casa escuchó su mensaje de poetisa y maestra; en silencio recogido, volaron sus palabras y, por su elevado amor a los niños y a los campesinos, le otorgamos la más alta distinción que nos permiten nuestras leyes: Doctor Honoris Causa. Hoy, al despedir su cuerpo, la llamaremos porque era sabia en la virtud, en el amor y en la belleza: Gabriela Mistral, Doctora Angélica.

INTERMINABLE ROMERIA VISITO LA TUMBA DE GABRIELA MISTRAL

A las 12.30 horas fueron abiertas las puertas del Cementerio General, luego que finalizaron las ceremonias realizadas en su interior con motivo de la sepultación de los restos de Gabriela Mistral.

Desde esos momentos, hasta avanzadas horas de la tarde, una enorme multitud visitó en interminable romería el Mausoleo de la Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, donde quedó sepultada, transitoriamente, la ilustre poetisa.

Hombres, mujeres y centenares de niños, que en la mañana no pudieron hacer llegar su ofrenda hasta la urna de Gabriela, visitaron el Cementerio General para depositar sus flores en este Mausoleo.

Entre las delegaciones que lo visitaron, figuran la formada por alumnas de los Liceos N.o 2 y 3 de Niñas, de Valparaíso, y del Hogar Pascual Baburizza, de Los Andes.

HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL RENDIRA LA NORMAL "J. A. NUÑEZ"

Un homenaje póstumo a Gabriela Mistral rendirán en la mañana de hoy, a las 11 horas, el profesorado y alumnos de los Cursos de Verano de la Escuela Normal Superior "J. A. Núñez", en el Aula Magna del establecimiento, en un acto, al que concurrirán autoridades educacionales.

El programa del acto es el siguiente:

1.o— "Dios", de Beethoven, piano, por el profesor don Rubén Mayorga.

2.o— Gabriela Mistral, su personalidad de maestra, por el Director General de Educación Primaria y Normal, señor Luis Gómez Catalán.

3.o— Canto a Gabriela Mistral, poema original de la señorita María Espinoza Sepúlveda.

4.o— Poesía de Gabriela Mistral, música del profesor señor Eduardo López, soprano señorita Silvia Vera.

5.o— Gabriela Mistral, en la intimidad, por la escultora señorita Laura Rodig.

6.o— "Los sonetos de la muerte", de Gabriela Mistral, interpretación por la señorita Elena Quezada.

7.o— "Dame la mano", coro de profesoras.

8.o— La obra literaria de Gabriela Mistral, por el profesor Eugenio Flores.

9.o— Interpretación al piano por el señor Eduardo López.

Una abnegada labor cumplió Carabineros

Carabineros cumplió ayer, con abnegación, una jornada enaltecedora. Desde temprano, personal de sus distintos servicios fue destacado para cuidar el correcto desarrollo de la ceremonia y para velar por la seguridad de la multitud, frente a los acostumbrados peligros que ofrecen las aglomeraciones públicas.

Su personal estuvo atento para actuar en los centenares de casos de desmayos y principios de asfixia que se produjeron, especialmente en los alrededores y en el interior de la Plazoleta del Cementerio General.

Las medidas adoptadas evitaron que el público enfervorizado, que trataba a todo trance acercarse a la carroza que conducía los restos de Gabriela Mistral, interrumpiera la solemnidad del acto y, a la vez, pusiera en peligro a los miles de escolares apostados, en primera fila, a lo largo de la Avenida de la Paz.

El personal estuvo al mando del Comandante Oliveiro Pérez Briceño, de la Prefectura Central, a quien secundaron, entre otros, los mayores Arancibia y Gallardo, Allende, y otros oficiales, de la Prefectura de Santiago y Comisarías.

LA RADIODIFUSION DEL CONTINENTE ADHIERE A HOMENAJE A GABRIELA

La Asociación Interamericana de Radiodifusión, organismo representante de la radiodifusión continental, ha expedido el siguiente comunicado:

"La Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), adhiere, con profunda emoción en nombre de la radiodifusión privada y libre del continente americano, y en especial de las emisoras de este país, al dolor de la nación chilena por la pérdida de Gabriela Mistral, poetisa de América.

Cinco mil estaciones de radio y televisión se han unido, en todos los países americanos, con recogimiento y devoción, al duelo de Chile, que es duelo de América".



El sol abrasador y la aglomeración de la muchedumbre, a la entrada del Cementerio General, provocaron el desmayo de la muchacha que, en el grabado, se la ve conducida por elementos de la Defensa Civil.

IMPUESTO A LAS COMPRAVENTAS

Aumento de la tasa del TRES al CUATRO por ciento

Se pone en conocimiento de los contribuyentes afectos al impuesto a las compraventas, permutas o cualquiera otra convención que sirva para transferir el dominio de bienes corporales muebles que, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley N.o 12,428, de 19 de enero en curso, **la tasa del impuesto ha sido aumentada del TRES al CUATRO por ciento.**

En consecuencia, **a contar desde el día 19 de enero de 1957**, todas las operaciones que se encontraban afectas al impuesto del **TRES** por ciento, deben pagar la nueva tasa del **CUATRO** por ciento.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

AÑO XLI — N.o 14.293

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, martes 22 de enero de 1957

La despedida de un pueblo

POCAS veces en la historia de nuestra nacionalidad, tan rica en bellos sucesos y elocuentes acontecimientos, se ha registrado un acto que encierre tan honda y misteriosamente el sentir de nuestro pueblo como la unánime manifestación a que dieron lugar los funerales de la insigne Gabriela Mistral. Representantes de las diferentes clases sociales, unidos por un mismo fervor e impulso, y olvidando las diferencias epidérmicas que dividen, se agolparon en torno a los despojos queridos, enmudecidos los semblantes y contritos los corazones. Chile entero, si no materialmente, estaba presente en espíritu. Desde los más remotos confines de la patria ascendía, como una oración solemne, el murmullo ideal de los pensamientos. El cortejo físico, el que pudimos seguir al través de las calles de la ciudad, sólo era una parte del gran cortejo funerario, del formado por los corazones de todos los chilenos, justamente acongojados.

Esta expresión de dolor colectivo, así demostrado con espontánea unanimidad, nos confirma en la opinión de que Gabriela nos continuó sirviendo hasta aún después de su muerte. Los niños podrán relatar estos hechos a sus hijos, y éstos acaso no quieran creerlos; tan extraordinaria magnitud representaron.

Como con justicia lo expresara el Ministro de Educación en sus palabras de despedida: "El Maestro y el poeta no son entes primarios: son direcciones en que se desarrolla una realidad originaria, que es el hombre".

La Maestra y la poetisa han continuado su labor magistral y aún después que la muerte le veló las pupilas sigue orientando, iluminando y plasmando el sentir de los demás. Es condición del vate, verdadero maestro del espíritu, desempeñar esa labor, aunque como señaló el Rector de la Universidad, don Juan Gómez Millas, tenga que "luchar con coraje invencible con la vida".

Luis Oyarzún, decano de Bellas Artes, supo sintetizar en brillantes términos esa condición, al decir que:

"Gabriela Mistral amó hasta el extremo de la pasión a la tierra con todas sus criaturas. Jamás perdió la capacidad de ver y descubrir con tanta vehemencia que los seres se le entregaban, rendían su secreto bajo el magnetismo de sus ojos tranquilos. La poesía surgía en ella como la expresión de algo mucho más hondo que el sentimiento de la belleza. Brotaba de su amor por la tierra, de su conocimiento entrañable del dolor, de su piedad por todo lo que pide consuelo, de su íntegra humanidad. Por eso, sin quererlo expresamente, fue una maestra de vida, uno de esos seres privilegiados que irradian poder espiritual y transfiguran lo que tocan sus manos. Nada de lo nuestro le fue ajeno y menos ajeno que nada le fue el impulso irresistible de elevar la vida, la pasión de servir".

Fusionados cálidamente en su corazón los atributos de la artista a su inefable vocación de rectora y maestra, ella dispensó sus dones hasta en los momentos en que su pueblo la acompañaba hasta la última morada.

De esta manera grandiosa, que pone de manifiesto el alto nivel humano y cultural a que nuestro pueblo ha llegado, se dió sepultura a los restos de la que en vida elevó su canto sobre las fronteras y logró tejer para la patria un fresco y siempre perenne laurel de gloria.

Cooperativas de Viviendas

EL Gobierno ha entregado a la consideración del Congreso Nacional un proyecto de ley relacionado con la conveniencia de proveer a las necesidades de las numerosas Cooperativas de Viviendas y de construcción, las que han venido desarrollando ingentes esfuerzos en la solución de nuestro déficit habitacional, a fin de dotarlas de medios adecuados para el mejor desarrollo de sus actividades.

En dicho proyecto se propone el otorgamiento de préstamos por parte de los Institutos de Previsión Social a las Sociedades de Cooperativas de Edificación, destinados al financiamiento de programas de autourbanización y autoconstrucción, con lo cual se dará un nuevo impulso a esta forma de capitalización colectiva.

Los préstamos devengarán un interés del 4% y una amortización del 5% anuales, porcentajes que señalan claramente la importancia del aporte estatal al desarrollo de los planes habitacionales de amplios sectores de la población.

Los controles y formas de vigilancia que se proponen en el proyecto que aludimos aseguran un pleno éxito a la iniciativa y constituyen una seria garantía para una correcta realización de los planes de construcción de los cooperados. Entre otras ventajas, se ha fijado en un 15% del monto de los préstamos el gasto representado por la instalación de faenas, dirección técnica, estudios y gastos generales.

Es indudable que las medidas propuestas serán acogidas con unánime beneplácito en el seno de las actividades relacionadas con el ramo de la construcción, actividades que últimamente se han visto afectadas por los controles crediticios derivados de los planes económicos gubernamentales y por la visible falta de interés de los inversionistas por colocar sus excedentes en la construcción de habitaciones. El proyecto que comentamos dará un positivo alivio a estas actividades y le permitirá encauzarse en un ritmo normal.

Es necesario, por otra parte, estimular la formación de una conciencia cooperativista tendiente a la creación de grupos afines y orientados a una obra de bienestar común. Los felices resultados obtenidos por el cooperativismo en países como Suecia y otros, ofrecen un diáfano ejemplo al respecto.

En nuestro país la iniciativa de organizarse en cooperativas para resolver el problema habitacional ha sido ya ensayada con buen éxito. Con singular empuje y espíritu de sacrificio, algunas de estas organizaciones están actualmente en vías de alcanzar los objetivos que se propusieron al crearse. Es digno de citarse el caso de los 184 obreros de la Compañía Chilena de Electricidad, los cuales con un módico préstamo de la Empresa en que trabajan lograron en el año 1950 urbanizar terrenos en Los Cerrillos y ya exhiben con orgullo 80 casas entregadas a sus asociados.

Este extraordinario esfuerzo ha tenido felices imitadores por parte de los obreros de INSA, INDUS, DESCO, y otros conglomerados de hombres de trabajo, rivalizando todos ellos en sus esfuerzos para realizar el justo anhelo de la "casa propia".

El Supremo Gobierno ha apreciado en todo su valor estos sacrificios y desvelos. Guiado por el propósito de prestar una ayuda valiosa a tan loables iniciativas, ha propuesto una serie de medidas legales que permitan un mayor desarrollo a las Cooperativas destinadas al fomento de la vivienda popular, problema que pesa poderosamente sobre la economía nacional.

De MANUEL ZAMORANO

Jaipur, o un paseo en elefante

XVI

MUCHAS veces pensé que ir a la India y no hacer un paseo en elefante podría ser calificado como una especie de sacrilegio. En nuestra niñez los libros de Salgari exaltaron mi interés por conocer las junglas asiáticas, por cazar tigres, visitar pagodas y palpar el misterio de esa lejana civilización. En cierto sentido, cada individuo, en alguna oportunidad de su vida, ha querido ser o sentirse "Sandokan, el tigre de la Malasia". Como estábamos en Nueva Delhi, nos aconsejaron que visitáramos Jaipur, una maravillosa ciudad que se encuentra a más de 300 kilómetros de la capital. En ese lugar tendríamos oportunidad de hacer el anhelado paseo en elefante.



El 10 de noviembre, en un automóvil especialmente arrendado, salimos rumbo a Jaipur Carlos Vassallo, Yolando Pino, el general Fuentes Pantoja y yo. Nuestro chofer era un hombre moreno, de poblada barba negra y con el clásico turbante que lleva la casta de los guerreros. El viaje fue hermosísimo, aunque algo agotador. En el camino, la primera estación de tránsito era Alwar. En esta ciudad visitamos el Palacio del Maharaj Jhalawar. Agradable experiencia con la arquitectura morisca, tan frecuente y con tan hondas influencias en las ciudades de la India.

La residencia del Maharaj es un inmenso palacio, totalmente rodeado de murallas que se extienden a lo largo de las montañas próximas, con altos torreones de trecho en trecho. En la parte posterior hay un lago artificial, donde bellos minaretes sirven de remate a unas entradas que semejan graciosos muelles.

Al extender la vista, observamos los imponentes fuertes ubicados en los cerros próximos con que los dominadores de Alwar advertían al mundo de su existencia y señalaban al mismo tiempo su recia voluntad de poderío.

Una parte de la principesca mansión ha sido convertida en museo, al cual se llega por ramplas construídas no sabemos desde cuántos años. Por todas partes mármol, pero no es el trabajo en mármol que habíamos conocido en otros lugares del mundo. Verdaderamente se trata de encajes o filigranas que suponen increíble maestría e imponderables dotes artísticas. En la India pudimos apreciar, en todas las partes que visitamos el alto nivel de perfección que ese pueblo ha alcanzado en la artesanía del mármol.

Recorrimos el museo pausadamente. Hay salas de impresionante riqueza. Una muy completa y valiosísima sala de armas; pabellones con pinturas de diversas épocas; esculturas, alfombras, instrumentos, marfiles y toda suerte de objetos de arte.

Salimos de Alwar y nuevamente tomamos la carretera que nos conducirá a Jaipur. Es una excelente vía, construida, según nos informan, durante la Administración inglesa. Bien se advierte que las autoridades del Reino Unido se preocuparon de mantener espléndidas comunicaciones interiores con lo que fue hasta no hace mucho su más rica colonia.

Viajando por la cómoda carretera, el paisaje se hace cada vez más bello e interesante. Constantemente se nos cruzan camellos y antiquísimas carretas, leñadores en bicicleta y mendigos. De pronto, en un recodo del camino, aparece un grupo numeroso de mujeres que portan en sus cabezas canastos cargados con tierra. Es curioso. En la India es frecuente encontrarse con mujeres que trabajan como obreras en faenas de mejoramiento de carreteras. Ahora bien, resulta extraño que estas labores se realicen usando canastas para trasladar la tierra de un lugar a otro. El sistema no puede ser más primitivo. Siempre el contraste, y lo paradojal. Este país construye aviones a chorro; en la agricultura aún utiliza el "arado de palo", y ya hemos dicho cómo se arreglan los caminos.

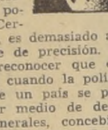
Los elefantes esperan. Estamos por llegar a Jaipur.

M. Z.

HOY Y MAÑANA

La nueva política

Por WALTER LIPPMANN



EL lenguaje utilizado por el Presidente en su Mensaje al Congreso y en la propuesta resolución sobre política en el Cercano Oriente, es demasiado amplio y carece de precisión.

Hay que reconocer que esto es inevitable cuando la política extranjera de un país se pone en vigor por medio de declaraciones generales, concebidas en términos grandiosos. Entonces, lo vago y lo antiguo predominan. No hay que esperar manifestaciones particulares, específicas, claras.

Tales declaraciones tienen como propósito impresionar a la humanidad. Otro objetivo es dar al Secretario de Estado mano libre para maniobrar y hacer negociaciones.

La resolución susodicha se refiere, por ejemplo, "a la región general del Medio Oriente". Dónde están los límites de eso, nadie sabe. También habla de "cualquiera nación dominada por el comunismo internacional". Esto deja en pie todos los problemas difíciles.

Cualquiera que estudie el Mensaje se ve obligado a detenerse frente a oraciones, como las que cito a continuación. El Presidente dijo: "Tengo la profunda esperanza de que esta autoridad (es decir, la facultad de utilizar fuerzas militares norteamericanas) no tenga jamás que ser ejercida", pero a renglón seguido añadió: "**Nada es más necesario para asegurarlo, que lograr que nuestra política, con respecto a la defensa de la región, se desarrolle con toda prontitud y esté claramente definida y formulada**".

Tengo la impresión de que la clave a la nueva política puede hallarse en esta contradicción entre la insistencia sobre la necesidad de claridad y el lenguaje carente de precisión, demasiado general, del mensaje y de la resolución.

Como hasta la fecha nada ha sido "claramente definido y formulado", hay que suponer que la Administración espera poner en claro su política para la defensa de la zona. Preciso es señalar dos puntos. El primero, que rige toda la concepción, es que se trata de una oferta de la Administración para dar ayuda militar a cualquier país o grupo de naciones "que la deseen". El segundo, es que el Presidente se propone "enviar una misión especial al Medio Oriente, para explicar qué clase de cooperación **estamos dispuestos a dar**".

Por lo tanto, la resolución luce como un intento de parte del Presidente para negociar convenios de auxilio militar con aquellos países del Cercano Oriente que deseen negociarlos. Estos convenios, que no serán tratados, sino más bien acuerdos entre ejecutivos, constituirían la política "claramente definida y formulada".

Por lo menos, eso es lo que yo entiendo, hasta que se me demuestre que estoy equivocado. Por ahora, se sabe bien que no hay una política concreta, específica, diáfana. No puede haberla, a lo que parece, hasta que los Gobiernos del Medio Oriente hayan aceptado o rechazado "la cooperación que estamos dispuestos a dar".

Procede entonces la pregunta: ¿Cuáles son las perspectivas de realizar esos acuerdos? Ya existe el Pacto de Bagdad, que une a cuatro naciones: Turquía, Pakistán, Irán e Irak. A esos países les gustaría que los Estados Unidos se adhieran al Pacto de Bagdad. La nueva política podría ser el equivalente de afiliarse a dicho convenio. Debe presumirse que el ofrecimiento del Presidente fortalece la posición del Primer Ministro de Irak, posición que ciertamente necesita fortalecimiento.

No hay que decir que Israel aprovechará la oportunidad, que le llega como anillo al dedo. Esto es, si se le presenta la oportunidad de conseguir un acuerdo militar con los Estados Unidos. No hay, sin embargo, probabilidad alguna de llegar a un convenio con Israel hasta después que Dulles se haya enfrentado a las nueces duras de cascar, que son Egipto, Siria y Jordania.

Interpreto los textos oficiales en el sentido de que la Administración ha pedido al Congreso que le conceda una facultad general para entrar en negociaciones con países árabes que todavía no han asumido una posición en la guerra fría. La Unión Soviética extiende su influencia primordialmente en Egipto y Siria, y, hasta cierto punto, en Irak. Lo ha logrado, principalmente, ofreciendo armas a los oficiales jóvenes de los ejércitos, para alimentar sus esperanzas de conquistar cierto poderío bélico, e infiltrándose entre los intelectuales y profesionales que trabajan en los Gobiernos. A éstos les ofrece dinero, sin que tengan que rendir cuentas. La política de los Estados Unidos parece ser la de ayudar al Departamento de Estado a contar con los hombres y el dinero para vencer a la Unión Soviética en esa competencia.

Si ése es el propósito, lo juzgo correcto. Pero no puedo eludir la idea de que el Presidente se ha hecho más difícil su labor al caer en los excesos retóricos de su mensaje. Su error ha consistido en modelar su proyecto en tal forma, que obliga prácticamente a cualquier Estado árabe que acepte la ayuda norteamericana a ponerse de un lado en la guerra fría.

Sin embargo, lo que verdaderamente desean los países árabes es permanecer neutrales en ese conflicto. Lo que los Estados Unidos también desean, en realidad, es que sigan siendo neutrales antes que vayan a tomar partido por la Unión Soviética. Pero, ahora, después del discurso del Presidente, se van a tener que dar tantas explicaciones para borrar la impresión de que los norteamericanos no están pidiendo a los países árabes que se adhieran irrevocablemente a uno de los dos grupos.

(Especial para LA NACION.)

W. L.

PANORAMA

SE SALVO MONACO

Los dos viejos cañones de calibre 45, están ansiosos y angustiados esperando la noticia del nacimiento del heredero del Principado de Mónaco. Ansiosos porque la noticia permitirá que sigan prestando servicios al pequeño Principado. Angustiados, porque si nace un varón, no se sabe si la estructura de su acero podrá resistir los 101 disparos con que deben saludar la llegada del heredero. Por otro lado, los jefes del minúsculo cuerpo armado del Principado tienen otra preocupación. No se encuentran en la actualidad municiones de 45 mm. Los cañones tendrían que ser cargados con balas de 50, y esto aumenta el peligro y las posibilidades de que los cañones no puedan cumplir la alta misión de anunciar al mundo el nacimiento del futuro Príncipe de Mónaco.



Rainier III, el gobernante del Principado donde levanta sus elegantes líneas el Casino de Montecarlo, está más feliz que ninguno de sus súbditos. De su matrimonio y del nacimiento de su hijo dependía la existencia de su país. No se imaginó la bella Grace Kelly, cuando inició su romance con el "hombre-rana" monegasco, que su boda fuera de tanta importancia, y que, además, fuera tan importante el que ella hiciera llegar al mundo una guagua.

Es curioso comprobar, en esta ocasión, cómo la sangre democrática de una norteamericana ha servido para salvar la existencia de un pequeño y curioso Principado, de aquellos que todavía quedan en Europa. Grace Kelly, esplendorosa muchacha yanqui, hija de unos pequeños burgueses, remoza la tantas veces repetida leyenda de la Cenicienta. No era ella, precisamente, una Cenicienta, amenazada por la envidia de unas hermanastras. Salió de entre las muchachas de "blusa blanca" que pululan en las oficinas yanquis. Su belleza la conquistó para el cine. El cine la llevó a Europa, y, naturalmente, al Casino de Montecarlo. El Príncipe Rainier, gobernante de Mónaco, soltero empedernido, aficionado a buscar especies raras en la profundidad de la Costa Azul para su Aquarium, muy admirado, no pensó nunca quedar enredado entre la rubia cabellera de esta Sirena yanqui.

También él y su pueblo siguieron angustiados y ansiosos el proceso del matrimonio, hasta el anuncio de la buena nueva. Habría sucesión. ¡Se ha salvado Mónaco!

LA PREGUNTA

Gomulka obligó a Polonia a votar por una "lista cerrada" ¿Es ésta la democracia que le gusta a Galo González y su comparsa?

Notas del Día

"Y HABITO ENTRE NOSOTROS..."



Ya todo está consumado. Yace la excelsa poetisa y la humilde maestra, bajo un montón de gloria, en la tierra que bien amó. Pero nos queda su presencia viva, y hasta sería posible que se nos apareciera, de pronto, como el Maestro a sus discípulos en el pueblecito de Emaús. No sería extraño, siempre que sigamos creyendo con ella en la fuerza transfiguradora del espíritu. La conoceríamos, no en la manera de partir el pan, sino en el manjar de su palabra. Porque esto fue ella, y no otra cosa, como el apóstol bien amado lo dice al comienzo de su mágico y pavoroso Evangelio: "In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deo". En el principio era el Verbo, y el Verbo estaba cerca de Dios. Y esto era ella: Verbo puro, ardiente, tremendo, apocalíptico, aunque estuviera untado de piedad.

La carne de Gabriela se ha acercado a la tierra, pero su voz no se apaga ni se disgregará en moléculas imperceptibles, como su cuerpo. Nos queda además de su Verbo, esta superba consolación, ungüento cristiano del gran dolor de la ausencia inevitable: "Et habitabis in nobis". Y habitó entre nosotros. Habitó entre nosotros, fue nuestra, y entre nosotros no ha de morir. Un día y otro día la veremos alzarse sobre la caducidad de nuestra vida para tomarnos de la mano, y llevarnos por el camino de la belleza ultraterrena y de la bondad humana. Habitará ya perdurablemente en este círculo terreno nuestro, de donde nunca pudo apartarse su espíritu. Habrán para ella invocaciones, como para los santos, y súplicas para el manar de las lágrimas y el clavar de las espinas. La humilde maestra se habrá convertido en imagen, ante la que arderán todos los cirios de los que, como ella, fueron alguna vez infortunados. Los grandes espíritus poseen esta fuerza de permanecer y no extinguirse, de no ocultarse, como el sol, cada día.

"Y habitó entre nosotros..." Así seguirá, porque la inmortalidad es esto. No importan la apoteosis póstuma, ni los fúnebres cánticos, ni la solemnidad funeraria, ni el dolor general convertido en rito. Lo que importa es que ella ha de seguir viviendo con nosotros, puesto que para nosotros vivió. Una brizna que agite el viento, un arroyo que cante, un amor que se acabe, un niño que sufra, un pobre que se aflija, la verán, alta y sosegada, esparciendo semilla de consolación. Porque de ella lo que más sobresalió, y lo que nadie ha dicho, fue su piedad, esa inmensa piedad que estaba en el fondo gredoso de sus palabras sutiles. Piedad para todo y para todos; para el espíritu que nos anima y para el barro de que fuimos formados; para el amor esquivo que la dejó en desamparo; para el vacío tabernáculo de su maternidad; para la incomprensión de los incomprensibles; para los niños que sufren más que los hombres; para los hombres que sufren como niños. En todo piedad, plenitud del alma. Era la Madre, en la colina del sacrificio, teniendo en sus brazos al Hijo inerte.

Duerme ahora. Pero habitó entre nosotros.— B.

De REMY ROLLAND

Errores judiciales



VARIOS errores judiciales se registraron en Francia en los últimos tiempos. El más reciente se refiere a un tal Jean Deshays, condenado a diez años de presidio por un crimen del que más tarde se encontraron los verdaderos autores. Fue puesto en la calle e indemnizado, pero el dolor moral de verse condenado siendo inocente no tiene compensación humana posible.

El primer error judicial que tuvo resonancia europea fue el asunto Calas. Jean Calas era un mercader de paños, protestante, de 68 años, instalado en la rue des Filetiers, en Toulouse. Vivía en el piso superior de su tienda, con su mujer y sus hijos. El mayor, Marco Antonio, tenía desde hacía tiempo el propósito de hacerse católico y esto contrariaba mucho a su padre. El 13 de octubre de 1761, después de cenar en familia con un invitado —el joven protestante Lavaisse—, Marco Antonio Calas se separó de sus familiares y dijo que iba al café a hablar con algunos amigos. Eran las ocho de la noche. Casi dos horas después se retiró Lavaisse. Otro de los hijos de Calas, Pedro, lo acompañó alumbrándole hasta la calle. Apenas llegaron abajo ambos, cuando se oyeron sus llamadas de socorro. Acababan de encontrar a Marco Antonio con la cabeza descubierta, casi en paños menores, ahorcado con una cuerda de nudo corredizo, fija en un palo colocado en lo alto de los dos batientes entreabiertos de la puerta que separaba el comercio de la trastienda.

Las gentes del barrio acusaron instantáneamente a Jean Calas de haber ahorcado a su hijo, movido por el fanatismo religioso. En vano fue que protestase de su inocencia. Fue preso, condenado a muerte y descuartizado en la rueda. Dos años después demostró Voltaire, en una perseverante campaña, la inocencia de Calas, cuya memoria fue rehabilitada el 9 de marzo de 1765 por los tribunales.

José Lesurques, condenado sin culpa en el sonado asunto del Correo de Lyon, no fue rehabilitado como Calas, a despecho de las estampas, libros, piezas de teatro y películas cinematográficas que han hecho correr tantas lágrimas de lectores o espectadores apiadados de su desdichada suerte. La justicia oficial se negó siempre a anular la sentencia por la cual el tribunal criminal del departamento del Sena envió a Lesurques a la guillotina, en agosto de 1796, en unión de los llamados Couriol y Bernard, por haber atacado el 27 de abril del mismo año, en el bosque de Senart, la diligencia de Lyon y dado muerte al postillón Audebert y al correo o mensajero Excoffon.

Otros cómplices fueron detenidos también y ejecutados algún tiempo después: Durochat, Vidal, Dubosc (un verdadero sosías de Lesurques) y Rossi, llamado asimismo Ferrari. Salvo Dubosc, todos ellos juraron que Lesurques era inocente. Desde entonces la opinión general así lo creyó; mas la justicia no lo estimó de igual modo. El Estado, rindiéndose a la opinión popular, indemnizó a la familia Lesurques, reconociendo que había sido ejecutado injustamente.

Otro inocente, el farmacéutico Danval, que vivía en París, en el N.o 27 de la rue Maubeuge, fue rehabilitado viviendo aún, pero casi con el tiempo justo para ello.

Danval había sido condenado en mayo de 1878 a trabajos forzados perpetuos por haber envenenado a su joven esposa Matilde Jarry. La autopsia de esta señora reveló en su aparato digestivo dos miligramos de arsénico. Y a pesar de que uno de los peritos que depusieron en el proceso, el químico Bocelle, afirmó categóricamente que este arsénico provenía de la administración de subnitrato de bismuto hecha a la dama durante su enfermedad, el farmacéutico fue enviado a presidio en Nueva Caledonia, donde pasó varios años... Una campaña del periodista Jacques Dhur consiguió que se le indultase en 1902. Danval volvió a Francia, reconocida su inocencia, y fue aclamado por las multitudes.

Otros errores judiciales de importancia pueden anotarse, pero no cabe hablar de errores judiciales sin aludir al más resonante de todos ellos, que fue sin disputa el referente a la condena del capitán Dreyfus por traición a la patria. Recordemos los hechos de una manera sintética, aunque es difícil resumir un asunto tan complejo y en el que de tal manera se mezclan las pasiones políticas y los prejuicios raciales.

El comandante Henry, subjefe de la Oficina de Informaciones, encontró entre unos papeles robados en la Embajada de Alemania por un agente francés, una carta escrita en papel muy fino, sin fecha y sin firma, en la que se anunciaba la entrega de secretos militares de importancia para la República francesa al agregado militar germano Schwarzkoppen. La escritura de este "bordereau" se parecía vagamente a la de un oficial de artillería, con ocupación en el estado mayor, el capitán alsaciano y judío Alfredo Dreyfus, casado, padre de familia, rico y respetado. Dreyfus fue detenido y condenado después de unos debates efectuados a puerta cerrada por un consejo de guerra en París, a cadena perpetua. El 5 de enero de 1895, mientras que públicamente le degradaban, no cesó un momento de afirmar su inocencia.

Se envió a Dreyfus a la Isla del Diablo a cumplir su pena. En marzo de 1896, el comandante Picquart, nuevo jefe de la Oficina de Informaciones, entró en posesión de una esquela dirigida por Schwarzkoppen a un oficial francés, el jefe de batallón, de origen húngaro, Esterhazy, lleno de deudas y hombre muy vicioso. Y advirtió que la escritura de éste era igual a la del famoso "bordereau". Por otra parte, Picquart sabía que Dreyfus había sido condenado en vista de un expediente secreto no comunicado a la defensa y una de cuyas piezas era un documento falso, fraguado por el ahora ya coronel Henry. Detenido este jefe, se suicidó en su celda.

Se revisó el proceso Dreyfus. Ante un nuevo consejo de guerra, en Rennes, Dreyfus fue condenado de nuevo, aunque sólo a diez años de prisión y sin que esta vez apareciese comprobada su culpabilidad. Pero inmediatamente se le concedió el indulto, y el 12 de julio de 1906, el tribunal de casación y las Cámaras reunidas anularon la condena. Dreyfus, ascendido a comandante y condecorado con la Legión de Honor, recibió las insignias de esta alta distinción en el mismo lugar en que había sido degradado en enero de 1895.

He ahí unos cuantos ejemplos, entre otros muchos, de errores de la justicia humana. Sólo la divina no se equivoca. La de los hombres está abocada a ello, a pesar de toda la cautela que se emplee en su ejercicio.

(Exclusivo para LA NACION)

R. R.

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Homenaje a Gabriela



Señor Director:

Me permito incluirle estos versos dedicados a la insigne poetisa Gabriela Mistral, y espero que ellos encuentren acogida, ya que se trata de una composición inspirada en este momento doloroso para las letras de su patria y de América.

HA CALLADO UNA VOZ

(A Gabriela Mistral)

Ya enmudeció la voz serena y cristalina
que era como caricia maternal para todos,
ya reposa su alma en la bondad divina
ya ha volado a cantar en diferentes modos,
en tiempos eternales,
sus dulces melodías,
sus odas inmortales.

Llorar porque te ausentas
sería un egoísmo,
debemos alegrarnos de tu liberación,
porque fue realmente tu vida un heroísmo
y era un ropaje incómodo tu terrena prisión.

Nunca miré tu rostro, nunca estreché tu mano,
pero ya nos hablábamos en etéreas palabras,
esas que se entrelazan en las alas del viento
Hoy nos miras a todos sin oropeles vanos,
hoy sabes la verdad de cada sentimiento.

Y hoy que estás en lo pleno, en la verdad y la luz,
mirarás sonriendo tus despojos humanos,
las huellas de tus plantas,
la sombra de tu cruz.

Graciela del Campo y Plata.

Adiós a Gabriela Mistral

Ha llegado el momento final y vemos partir, hacia la eternidad, a la madre más grande de los niños de Chile, Gabriela Mistral.

El viaje de la gran maestra y poetisa al Camposanto y de la paz eterna, no sólo enluta y entristece a su patria, que es Chile y que ella amó con toda su alma, sino también a todos los países del mundo, donde fue siempre admirada, como chilena, poetisa y maestra de las rondas infantiles de su patria.

El año 1945, cuando fue ganadora del Premio Nóbel de Literatura, que le fuera entregado por el Rey Gustavo, de Suecia, dijo: "este galardón no sólo es para mí, sino para mi patria y para mis hijos espirituales, que lloran su partida y rinden su último homenaje a la madre Gabriela, que les dejara sus rondas, que jamás dejarán de cantar en los patios de las escuelas donde estén.

Saluda atentamente a Ud., **José Luis Cortés Román**, empleado público, carnet N.o 1603515, Santiago.

A propósito de concursos

Señor Director:

Me permito molestarle, a fin de que, si lo estima conveniente, publique estas mis líneas que son el reflejo de una inquietud relacionada con la seriedad de los concursos que se realizan en nuestro país.

Generalmente permanecemos indiferentes ante las alternativas que puedan ocurrirles a los participantes en ellos; se dice que hay poca seriedad..., se estima que no llenan ninguna finalidad educativa..., que tan sólo les preocupa el lucro comercial..., en fin, se comenta, se especula..., pero, señor Director, es el caso que quiero referirme a un hecho ignorado y que, a mi juicio, debe ser destacado para que sirva de ejemplo, ya que él habla muy en claro del prestigio y seriedad de la firma auspiciadora del concurso. El año pasado también hubo un Concurso Bilz, y claro..., esto nada tiene de particular..., salvo que uno de los niños que obtuvo premio, consistente en esa caravana que lleva regocijo a esos corazones infantiles, al ser visitado en su domicilio, se comprobó que no lo cobraría..., este niño no podía participar en esta caravana, porque tenía que trabajar para ayudar a su madre y, además, no tenía ropa..., sí, no tenía ropa. Cualquiera firma, señor Director, le habría dicho... lo sentimos mucho, para otra vez será; pero lo extraño del caso es que se le dijo a su madre: "el niño irá en la caravana", y acto seguido le compraron la ropa necesaria y procuraron que a su madre no le faltara la contribución de ese hijo... y hubo un niño, que conociendo a tan temprana edad lo amargo del deber, bebió por algunos días la copa amable del premio que supo conquistar.

Saluda atentamente a Ud.— **Héctor Rivera González**, Carnet N.o 407034, Dir. Gral del Trabajo.

Especulación en las piscinas

Señor Director:

Fernando Conrads G. saluda muy atentamente al señor Director de LA NACION, y, como antiguo y entusiasta deportista, le ruega iniciar una campaña de protesta a nombre de los miles de entusiastas de la natación, por los exorbitantes y abusivos precios que se están cobrando en las piscinas. Le rogamos transmitir este reclamo al Director de Deportes del Estado, doctor Pertuisset.

Incluso, la piscina de Apoquindo, que es fiscal y se surte de aguas radioactivas de vertientes naturales, subió enormemente sus precios.

Su diario, que siempre se ha distinguido por el fomento de los deportes, haría un gran beneficio. Ni la centésima parte de los entusiastas puede darse ahora el gusto refrescante de ir a nadar a una piscina.

Muchas gracias.— F. C. G.

Veto al reajuste del sector privado conoce hoy la Cámara

Esta tarde, la Cámara de Diputados conocerá y resolverá sobre el veto del Ejecutivo a algunas disposiciones del proyecto de ley que reajusta los sueldos y salarios de los empleados particulares y obreros en general. Las observaciones del Presidente de la República han recaído en los artículos 1.o, 2.o, 3.o, 5.o, 9.o, 12.o, 14.o, 17.o y 19.o.

REAJUSTE A EMPLEADOS.— En el artículo 1.o, que se refiere al reajuste de los empleados, el Ejecutivo propone una aclaración, para que se entienda que el aumento deberá operar sobre el sueldo que se perciba; además, veta y elimina la parte final del inciso primero, que, en abierta contradicción con el espíritu de la ley y las normas de regulación económica que consulta la ley 12.006, establece sueldos mínimos y no máximos, como debería ser; el Ejecutivo propone agregar al final de este artículo un inciso nuevo, que por 1957, impida a los empleados presentar pliegos de peticiones en demanda de mayores remuneraciones, norma que es similar a la contenida en el artículo 40 de la Ley 7.295, que operaba sobre los sueldos vitales fijados por la Comisión Central Mixta de Sueldos; finalmente propone agregar una disposición que hace que el reajuste no proceda para los empleados que reciben sueldos en dólares o monedas extranjeras.

AUMENTO A LOS OBREROS. — Las observaciones recaídas en el artículo 2.o tienen un principio de justicia en relación con el reajuste de los obreros cuyos avenimientos, convenios, contratos colectivos o fallos arbitrales vencieron con posterioridad al 1.o de enero, lo que significaría para ellos quedar en condiciones desmedradas respecto de los empleados, que percibirán un reajuste de un 80% del alza del costo de la vida del año calendario anterior, o bien, recibir un aumento superior, lo que crearía en caso adverso a la nivelación que se impulsa.

En concordancia con las observaciones al artículo anterior y con la política antiinflacionista del Gobierno, se propone un inciso nuevo, disponiendo que los obreros para los cuales rige el reajuste consultado en esta ley no podrán, durante 1957, presentar pliegos de peticiones a sus patrones solicitando mayores reajustes de salarios.

MULTAS.— Propone el veto aumentar de dos mil a cinco mil y de 50 mil a 500 mil pesos las multas que se aplicarán a los patrones o empleadores que no cumplan con la presente ley.

PRECIOS INTERNACIONALES.— Como el proyecto limita hasta un 25% las alzas que pueden autorizarse para determinados artículos, el Ejecutivo propone que se haga la excepción correspondiente cuando se trate de productos importados, cuyo valor de importación está sujeto a los precios del mercado internacional.

BIENES RAICES.— El Presidente de la República desaprueba totalmente el artículo 14, cuya eliminación solicita, por cuanto su mantención se prestaría para una serie de abusos, además de significar una fuerte disminución de las entradas fiscales por tributación de los bienes raíces.

Dispone este artículo que no podrán alzarse en más de un 100% sobre el avalúo vigente al 31 de diciembre de 1954 las contribuciones de los bienes raíces, dedicados en todo o en parte a la habitación de sus propietarios, siempre que su avalúo no haya sido superior en esa fecha a dos millones y medio de pesos.

PENSIONES.— Asimismo, se desaprueba en todas sus partes el artículo 17, que establece una nueva modalidad para la reliquidación de las pensiones de los jubilados y beneficiarios de montepíos del Departamento de Periodistas y Fotograbadores de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, que crearía una situación de anarquía y de odiosos privilegios.

PRIMERA DIFERENCIA. — Por último, el Ejecutivo propone el rechazo del artículo que establece que la primera diferencia de sueldo no irá a la correspondiente Caja de Previsión, en razón de que estos organismos se desfinanciarían. Favoreciendo siempre a los trabajadores, propicia un artículo nuevo por el cual se permite a los empleados y obreros enterar la primera diferencia de sueldo en cuatro cuotas.

SENADORES Y DIPUTADOS RINDEN HOMENAJE A GABRIELA MISTRAL

Senadores y diputados rendirán hoy elocuente homenaje póstumo a la memoria de la humilde muchacha de Elqui, Lucila Godoy Alcayaga, que conquistara bajo el ilustre nombre de Gabriela Mistral, los más altos honores para Chile, consagrándose como la más grande poetisa universal de nuestros tiempos.

Como es tradicional, el Senado y la Cámara de Diputados han esperado la realización de las exequias, para tributar homenaje a los ciudadanos ilustres, en este caso a la insigne poetisa nacionl, cuyos restos fueron solemnemente sepultados ayer.

El homenaje de senadores y diputados será rendido al comienzo de sus respectivas sesiones ordinarias de la tarde, y participarán en esta recordación parlamentarios de todas las tendencias políticas e ideologías.

FIESTA DE ANIVERSARIO EL RADIOTEATRO ROMANTICO

Todo un acontecimiento artístico promete ser la reunión de los integrantes de Radio Teatro Romántico, que celebrarán su sexto aniversario de labor radial en la Corporación el jueves 24 en la Confitería Cuba, de Ahumada 164, a las 19 horas. Tanto por las adhesiones que se están recibiendo, como por la variedad de números de los mismos artistas participantes y el prestigio de la directora del programa, señora Lucila Durán, esta fiesta-aniversario será una demostración del aprecio que se ha conquistado el elenco por su labor de seis años.

FRANQUICIAS ADUANERAS PARA INDUSTRIA PESQUERA

El Ejecutivo enviará hoy al Congreso Nacional un mensaje incluyendo un proyecto de ley que legisla sobre la industria pesquera, reemplazando las franquicias cambiarias que otorgaba a la mencionada industria el decreto con fuerza de ley N.o 208, de agosto de 1953, por otras de tipo aduanero.

El D. F. L. citado, dictado para fomentar el desarrollo de la industria pesquera en el país, contemplaba, entre otras franquicias, una que la facultaba para disponer libremente de las divisas provenientes de la exportación de sus productos.

El aumento de sueldos a empleados públicos y semifiscales despachan hoy Comisiones Unidas del Senado

De 11 a 13 horas sesionarán hoy las Comisiones Unidas de Gobierno y Hacienda del Senado, con el objeto de considerar las indicaciones presentadas al proyecto que reajusta las remuneraciones de la Administración Pública y empleados semifiscales, activos y jubilados, y las cuestiones que se encuentran pendientes.

Entre estas últimas se cuenta el artículo 2.o del proyecto, que se refiere al aumento de remuneraciones de los obreros fiscales. Sobre el particular se conocerá la respuesta del Ministro de Hacienda, don Eduardo Urzúa Merino, acerca de un posible reajuste superior al 25 por ciento general para estos trabajadores.

ASIGNACION FAMILIAR.— También el Ministro presentaría una indicación para reajustar nuevamente la asignación familiar de los empleados públicos, adjuntando el financiamiento adecuado.

Como hemos informado, existe la posibilidad de que dicho beneficio sea aumentado en $ 600 por carga, mensualmente, lo que dejaría su monto en $ 4.400. Tal propósito obedece a la mantención de la línea del Gobierno en cuanto a remuneraciones para los trabajadores, en el sentido de no promover ni aceptar discriminaciones respecto de los sueldos y salarios entre los sectores público y privado.

MAÑANA LO VERA LA SALA.— Terminado hoy el informe correspondiente de las Comisiones, la Sala tratará este proyecto en su sesión ordinaria de mañana.

CANDIDATURAS

MARIA DE LA CRUZ.— Con un acto a efectuarse a las 20 horas de hoy, en calle Pizarro 2085, de la 9a. comuna, se completarán cincuenta proclamaciones de esta candidata a diputado por el Primer Distrito, que encabeza la Lista N.o 3, integrada por elementos laboristas y gremiales. En la concentración de esta noche hablarán los candidatos Carmen Opazo, Miguel Lazo Silva, Francisco Pozo, Luis Atmigo Lara y la señora De la Cruz.

HUMBERTO PINTO DIAZ.— El Comando General Independiente que trabaja por la reelección de este diputado recibirá, a las 19.30 horas de hoy, la visita del candidato a senador, Eduardo Frei, quien concurrirá especialmente invitado al local central de San Isidro 39.

JUAN DE ROSA VENTURA.— Próximamente, el Comando General de Artistas, que ha adherido a esta candidatura a diputado por el Primer Distrito, inaugurará una secretaría en Alameda esquina de San Antonio. Por su parte, los elementos que acompañan al señor De Rosa en la 1a. comuna, le proclamarán hoy, a las 18 horas, en su secretaría de calle Porvenir 211.

MARIO HAMUY.— Los diversos comités y fuerzas electorales que le acompañan están realizando los últimos preparativos para presentarse en el acto del domingo próximo, en el Teatro Caupolicán, donde será proclamada la candidatura a senador de Orlando Latorre y las candidaturas a diputados de los postulantes que le acompañan.

PLACIDO CONTRERAS.— El viernes próximo, a las 19 horas, en Catedral 1350, este candidato a diputado por Santiago ofrecerá una charla a la juventud independiente que lo apoya, la que versará sobre "Política y Previsión Social".

JUAN DIAZ CAMPS.— Se han formado comités de adhesión a su candidatura en todas las comunas del Tercer Distrito de Santiago. Su postulación ha sido proclamada conjuntamente con la del candidato a senador por la provincia, Julio Barrenechea, del Partido Nacional. El señor Díaz Camps ocupa el último lugar de la Lista 33.

JULIAN ECHAVARRI.— Don Jaime Sanfuentes, vocal de la Junta Ejecutiva del Partido Nacional, se encuentra en jira política por las provincias de Cautín, Bío Bío y Malleco, activando los trabajos electorales del candidato a senador que esa colectividad presenta en la 8a. Circunscripción, diputado Echavarri.

ABEL SAAVEDRA VARAS.— Gran número de profesores y vastos círculos de intelectuales, profesionales y obreros, han adherido a esta candidatura a diputado por el Primer Distrito. Entre las adhesiones recibidas figuran las de las siguientes personas: Ricardo A. Latcham, Manuel Vega, Roque Esteban Scarpa, Yolando Pino, Nernando Adriazola, Agustín Riesco, Carlos Iñiguez, María Richard, Blanca Muñoz, Yolanda Normandini, Gustavo Durán, Manuel Merino, Emilia Grez, Ana Dalidet, Guillermo Villalobos, Antonio Zuloaga, Emma Baeza, Josefina Baeza, Antonieta Maineri, Jenny Bobadilla, Eleodoro García-Zegers, Neftalí Acuña, Fernando Díaz Garcés, etc. La secretaría general funciona en Serrano 28. Las adhesiones pueden enviarse también a Casilla 3338, Santiago.

JAIME EGAÑA BARAONA.— El señor Germán Domínguez Echeñique, generalísimo de la campaña pro elección de este diputado por el Primer Distrito, iniciará esta tarde una visita de inspección por las diversas secretarías independientes de las 10 comunas de la capital, para imponerse de la marcha de los trabajos electorales. Mientras tanto, conocidas figuras deportivas, profesionales y amateurs, han visitado clubes de barrios, con el objeto de obtener su apoyo a esta postulación.

ULISES VALENZUELA.— Numerosos comités independientes y gremiales han llegado hasta la secretaría del comando general de esta candidatura, ubicada en Cinco de Abril 3505.

HUMBERTO MARTONES MORALES.— Su candidatura a diputado fue proclamada en la cuarta comuna. Esta noche sesionarán las asambleas democráticas de las comunas primera y segunda, con el objeto de designar comisiones de trabajo en favor de la reelección de este parlamentario por el Primer Distrito.

CANDIDATOS A PARLAMENTARIOS DE LOS LIBERALES Y CONSERVADORES

La Junta Ejecutiva Liberal ha entregado una declaración, en la que da a conocer que los siguientes son los candidatos oficiales a parlamentarios del Partido:

A SENADORES.— Por Atacama y Coquimbo, senadores Hernán Videla Lira y Raúl Marín Balmaceda; por Santiago, señor Jorge Alessandri Rodríguez; por Curicó, Talca, Linares y Maule, senadores Eduardo Alessandri Rodríguez y Pedro Opaso Cousiño; por Bío Bío, Malleco y Cautín, senador Gregorio Amunátegui.

A DIPUTADOS.— Señores Bernardino Guerra, por Tarapacá; Domingo Cuadra, por Antofagasta; Hugo Zepeda, Juan Peñafiel y Máximo Correa, por Coquimbo; Abelardo Pizarro y Enrique de la Fuente, por Aconcagua; Guillermo Rivera y Fernando Vial, por Valparaíso; Pablo Aldunate, María Correa, Ernesto Jensen, Humberto Arellano, Francisco Bunster, Abel Saavedra, Luis Goycoolea, Mario Fuenzalida, Víctor Gallardo y Carlos Ruiz de Gamboa, por el Primer Distrito de Santiago; Emilio Meneses y José Dardanelli, por el Segundo Distrito; Fernando Rojas y Luis Undurraga, por el Tercero; Jaime Bulnes y Hugo Gálvez, por el Cuarto; Armando Jaramillo, por O'Higgins; Jorge Errázuriz, por Colchagua; Hernán Arellano, por Curicó; Alfredo Illanes y Guillermo Donoso, por Talca; Humberto del Río, por Maule; Ignacio Urrutia y Sebastián Barja, por Linares; Jovino Parada, por San Carlos e Itata; Juan Luis Urrutia, por Chillán, Bulnes y Yungay; Raúl Spoerer, por Concepción; Ramón Benítez, por Bío Bío; Miguel Huerta, Patricio Phillips y Gabriel de la Fuente, por Malleco; Alfonso Salazar y Fritz Hillman, por Cautín; Juan Eduardo Puentes y Nicanor Allende, por Valdivia; Sergio Sepúlveda Garcés, por Osorno; Osvaldo García Burr, por Llanquihue y Aisén, e Ignacio Prado Benítez, por Chiloé.

CONSERVADORES SOCIALCRISTIANOS.— A su vez, la directiva máxima del Partido Conservador ha hecho saber que esta entidad sólo presenta candidato a senador en la 6a. Circunscripción, en la que lo representará el señor Carlos Vial Espantoso.

Sin embargo, en Santiago, y sin autorización de la Junta Ejecutiva, postula a su reelección el Dr. Eduardo Cruz-Coke, fundador del Partido.

CANDIDATOS A DIPUTADOS.— Sus candidatos a diputados son los siguientes, por las provincias que se indican: Raúl Salamanca Jorquera, por Coquimbo; Daniel Collantes, por Aconcagua; Romelia Tellería de Badilla y Sergio Garham, por Valparaíso; Pedro Undurraga, Marta Cruz-Coke de Lagos, Horacio Walker Concha, Carlos Meyer, Enrique Márquez, Luis Gutiérrez y Jorge Mardones Restat, por el Primer Distrito de Santiago; Luis Morales Carreño, por el Segundo Distrito; Otilia Zamorano, por O'Higgins; Héctor Labbé, por Colchagua; Palme Rivas, por Curicó; Jorge López Campo, por Talca; Aníbal Cabrera Ferrada, por Linares; Patricio Hurtado, por Maule; Angel Rodas, por Chillán; Tomás Pablo Elorza, por Concepción; Carlos Pincheira, por Bío Bío; Francisco Javier Díaz Salazar, por Malleco; Eduardo Koenig Carrilo, por Valdivia, y Elena Vucovic, por Magallanes.

De acuerdo con los pactos firmados con la Falange Nacional, los conservadores prestarán su apoyo a los candidatos de esa colectividad en las Agrupaciones de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, San Carlos, Cautín, Osorno, Llanquihue y Chiloé.

En reciprocidad, la Falange apoyará a los candidatos conservadores en Colchagua, Curicó, Maule y Malleco.

Cabe destacar el hecho de que el Partido Conservador Socialcristiano no cuenta en la actualidad con ningún diputado. Su único parlamentario es el senador Cruz-Coke, quien en esta oportunidad no cuenta con el respaldo de la directiva, pero sí con el apoyo de las bases del Partido.

EL CARDENAL CARO SE DIRIGIO AYER A TUNCA

Ayer a las 16 horas se dirigió a Tunca el Cardenal Monseñor José María Caro, con el objeto de pasar una temporada de descanso en esa región de la provincia de Colchagua. Regresará a la capital a mediados del próximo mes.

ESCULTOR MARCIAL LEMA INAUGURARA HOY SU EXPOSICION

En el hall del Ministerio de Educación (Av. O'Higgins 1371), se inaugurará hoy una importante exposición de esculturas en bajo relieve originales del conocido artista Marcial Lema, quien presenta sus obras bajo la denominación de "Plástica Pedagógica".

Marcial Lema no exponía desde hace algunos años y ahora nos ofrece un notable y novedoso aspecto de su obra con esta muestra de retratos escultóricos. Los trabajos forman un conjunto de catorce retratos de próceres y personajes históricos chilenos. Entre ellos figura uno de Gabriela Mistral, de acentuado carácter.

La exposición de Marcial Lema permanecerá abierta hasta el sábado 26 del corriente.

INDEMNIZACION PARA OBREROS MOLINEROS ESTUDIAN ESTA TARDE

Cuatro proyectos de ley figuran en la tabla de la sesión de hoy de la Comisión de Trabajo y Previsión Social del Senado, que se reunirá a las 15.15 horas.

El primero, para cuyo despacho la Sala acordó la "suma" urgencia, esto es que deberá quedar despachado mañana por la Corporación, es el que aclara el DFL 117, que creó el Departamento de Indemnización de los obreros molineros y panificadores. Los tres restantes son: el que hace extensivo a todo el personal del Servicio de Explotación de Puertos un sistema de remuneraciones a base de primas; el que concede el beneficio de montepío al personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y el que otorga pensiones a los empleados jubilados de las Sociedades Nacional de Minería, Nacional de Agricultura y de Fomento Fabril.

CORPORACION FINANCIERA. — También sesionará esta tarde, a la misma hora, la Comisión de Relaciones del Senado, que se ocupará del proyecto que aprueba el Convenio constitutivo de la Corporación Financiera Internacional y proyecto de ley que hace operante dicho Convenio en Chile.

BREVES

—PROCEDENTE de EE. UU. regresó a Santiago, vía Panagra, el secretario de la Misión Militar chilena en Washington, Comandante señor César Ibáñez Quevedo.

—oOo—

—DOS TECNICOS lecheros estadounidenses llegaron al país, para estudiar un proyecto de desarrollo de la industria lechera nacional, mediante el aprovechamiento de fondos provenientes de la venta de excedentes agropecuarios. Son ellos los señores B. F. Beach, presidente de la Sociedad Internacional de Industrias Lecheras y gerente de una gran Cooperativa en Michigan; y R. C. Dayton, veterinario director jubilado de operaciones de la Planta de la Cía. Lechera de Pittisburg.

—oOo—

—EL SINDICATO PROFESIONAL DE SOMBREREROS estudiará la formación de la Caja de Ayuda Social a sus asociados, en reunión de hoy martes 22. También se tomará nota de la ley de reajustes. La reunión se efectuará a las 20.30 horas, en Puente 756, altos.

HACE 1.602 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

El afecto inmenso de su pueblo le ha rendido el más grande de los homenajes

Dijo el Ministro de Educación

HONDO CANSANCIO DE LA TIERRA Y ANSIAS DE LIBERACION FUERON LOS TRIBUTOS DE SU VICTORIA

"Cuando el alma grande triunfa, en tributo de victoria acométela un hondo cansancio de la tierra y ansias definitivas de liberación..."

El viaje definitivo y absoluto que emprende Gabriela constituye el instante más excelso de su historia: el de la conquista de la meta que ella más apeteció y a cuya preparación encaminó sin vacilar todas las etapas de su largo y arduo peregrinaje".

Conceptos como éstos, llenos de profundo significado, fueron los que pronunció ayer en la rotonda del Cementerio General, el Ministro de Educación, señor Francisco Bórquez, cuando despidió a nombre del Gobierno, los restos mortales de la poetisa.

El siguiente es el texto completo del discurso del Ministro:

Señores:

ANTE LA mudez e impotencia de nuestro dolor, Gabriela Mistral ha emprendido el viaje definitivo y absoluto. Creeríase acaso que él representa la frustración de sus anhelos o la brusca e irreparable interrupción del fecundo quehacer que singularizó su existencia. Y, sin embargo, la verdad es que éste constituye el instante más excelso en la historia de Gabriela Mistral, la conquista de la meta que ella más apeteció y a cuya preparación encaminó sin vacilar todas las etapas de su largo y arduo peregrinaje.

Gabriela Mistral fue maestra. Gabriela Mistral fue poetisa. Pero el maestro y el poeta son árboles que crecen sobre un sustento de tierra que explica su fecundidad o encierra el misterio de su crecer estéril. El maestro y el poeta no son entes primarios: son direcciones en que se desarrolla una realidad originaria, que es el hombre.

Y a esa esencia humana de la poetisa hoy dormida es a donde resulta forzoso penetrar para auscultar el secreto de sus victorias, el sentido de sus dolores, la razón de su magisterio, la fuerza de su poesía, el laurel de su morir.

FUE LA DE GABRIELA un alma dinámica: no congeniaron con ella la vida muelle, la frívola inercia, la pasividad rutinaria o el exclusivo apetito de lo exterior. Insatisfecha consigo misma y, a la vez, intuidora de una meta que plasmara sus anhelos hasta la saciedad, fue su vida entera un constante labrar la simplificación de ese dualismo, un constante macerar la imperfección de su carne para rasgar del ideal los girones de su adivinada perfección.

Por ello, en la vida de Gabriela Mistral, como herramientas de superación o de conquista, está siempre, definidor y omnipresente, el viaje. No por obra de circunstancias fortuitas o compulsiones exteriores, sino naciendo de la raíz más íntima de su convicción.

Cuando, en mudo homenaje a su recuerdo, hemos ido repasando en estas horas solemnes la huella imborrable de su paso de luz y belleza, estampada en sus versos y recados, hemos comprendido hasta qué punto el viaje constituía para ella razón misma de su ser o clave de ese "ir siendo" en que se modela, como en fragua insustituible toda gran personalidad.

EN SU "RECADO" sobre el maestro Juan Francisco González evoca al eximio pintor como "tocado de manía ambulatoria" y confiesa con sincera sencillez de niño y de mujer: "Mi pena es de no haber caminado mucho más que él, no haber aprendido de su boca los nombres de las plantas que ahora me faltan y no haber recibido de su dedo en alto cada gesto de la cordillera". Había en ella hambre vital de ir pasando caminos interminablemente, por reducir distancias entre ellas y su meta. "Cuando me viene a los sentidos el hambre de la Patria corporal —escribe en la misma oportunidad— estos lugares que la memoria me trae y me sirve para aplacarme las hambrunas, están casi siempre hueros de gentes. El gusto y la pasión de mascar la tierra con la marcha, ha venido después y es lo mejor adquirido por el chileno". No sólo abrazaba un inmenso ideal: ansiaba comunicarlo a sus conciudadanos, hasta enclavarlo sustancialmente en ellos.

Todo gran sentimiento de Gabriela se enraizaba en este sentido dinámico del viaje: su alegría de convivir las horas con la infancia amada se traducía en ronda y danza de nunca acabar; su súplica al Eterno por la flor tronchada de su amor solitario, es fórmula de viajero: "Vengo ahora a pedirte por uno que era mío"; su angustia ante la niña que no quieren hagan reina se resume en la impotencia de alcanzar hasta ella:

"La pondrían en un trono
a donde mis pies no llegan".

EN SU OBRA POETICA, el viaje aparece, también, con frecuencia como el cartabón con que se mide la realización o el frustrarse de la empresa vital. Hay viajes, hay a veces simples pasos, que hacen la gloria de un destino; y hay pasos ciegos, vanamente dados, o pasos crueles que sólo siembran el dolor. Al labriego que desdeña la labor de la maestra, lanza como quemante censura ese verso metálico: "pasaste sin besar su corazón en flor". Del amigo que el de ella prefiere las caricias de otro amor, con congoja se conduele porque

"El pasó con otra;
yo le vi pasar.
El irá con otra
por la eternidad".

Y, en cambio, el paso del pie infantil descalzo es dulce y fecundo:

"El hombre ciego ignora
que por donde pasáis
¡una flor de luz viva
dejáis!

El alto en el camino para atender al niño, enriquece su pecho y agita sus carnes en canción de cuna:

Como escuchase un llanto, me paré en el repecho
y me acerqué a la puerta del rancho en el camino.
¡Un niño de ojos dulces me miró desde el lecho
y una ternura inmensa me embriagó como un vino!

Y HAY MAS, es movimiento el amor y egoísmo la pasividad: si mece a su niño es oyendo a los mares amantes que mecen sus olas y al viento errabundo que mece los trigos; si vuelve a las puertas sus espaldas, es porque

"del gran fruto de la casa
son la cáscara avariente.
El fuego amigo que gozan
a la ruta no lo prestan.
Cantos que adentro cantamos
lo sofocan sus maderas.
Parecen tristes moluscos
sin mares y sin arenas.
Parecen, en lo ceñudo,
la nube de la tormenta".

Para que el grano fecunde precisa desintegrarse. Para que el viaje sea fértil, debe el viajante lacerar sus carnes con el punzón muchas veces doloroso de la rectitud, del sufrimiento, del mortificarse con sonrisa y alegría:

A LOS PIECESITOS azulosos de frío, les pide para marchar por los caminos rectos, ser heroicos como son perfectos; al maestro Juan Francisco González le alaba que "entre sus asperezas del camino rural por donde se trastabillea y se tumba, él ofrecía unas dulzuras de arcillas blancas, unos requezones de leche que serían repuntes de su habla de niño"; como su propio ideal fórmula aquel de

"caminar
sin deshojar mi rosa de esplendor".

Aquí surge el destello religioso de su poesía, la consagración mística de sus viajes, o la súplica que busca el apoyo del divino acompañante:

"¡Amigo, acompáñame! ¡Sostenme! muchas
veces no tendré sino a Ti a mi lado"
(Oración de la maestra)

"Padre, para ir
por el vivir
dame tu mano suave y tu amistad,
pues, —te diré
sola no sé
ir rectamente hacia tu claridad"
("Hablando al Padre")

EN EL SER HUMANO combaten un espíritu que busca la elevación y un caduco envoltorio material que va atado a la tierra por drástica ley de gravedad. Cuando el alma es más grande triunfa, y en tributo de victoria acométela hondo cansancio de la tierra y ansias definitivas de liberación. Así como el viento apaga las cenizas y aviva las hogueras la Muerte aterra a los míseros y abreva a los grandes sedientos del espíritu. Y entonces todos los viajes pequeños y menudos buscan fundirse en el viaje grande de la liberación. También Gabriela descaba en la muerte saborear su triunfo. En la edad en que el hombre se siente desbordar de plenitud, ya ella presiente su quedo venir:

"ahora tengo treinta años, y mis sienes jaspean
la ceniza precoz de la muerte"

Las nuevas obras que emprende acrecientan su fatiga y le clavan el deseo:

"este largo cansancio se hará mayor un día
y el alma dirá al cuerpo que no quiere seguir"
("Sonetos de la muerte")
"ya quiero irme y dejar
el sobrehaz de la tierra"
("Puertas")

DESPUES, cual en una antesala largo tiempo querida prorrumpe con inequívoca satisfacción:

"Ha venido el cansancio infinito
a clavarse en mis ojos al fin:
el cansancio del día que muere
y el del alba que debe venir;
¡el cansancio del cielo de estaño
y el cansancio del cielo de añil"!
("Nocturno")

En "Lagar", su última obra publicada, dejó escrito:

"Voy a cruzar sin gemidos
la última vez por ellas.
Y a alejarme tan gloriosa
como la esclava liberta,
siguiendo el cardumen vivo
de mis muertos que me llevan"

Querido y esperado, fue dulce y en paz su morir, en rúbrica incomparable de aquellos versos de "La maestra rural" en que, acaso sin proponérselo, escribiera proféticamente el último minuto de su biografía:

"El día en que la muerte la convidó a partir,
pensando en que su madre la esperaba dormida,
a la de Ojos Profundos se dio sin resistir".

SEÑORES: Innecesario resulta glosar con pormenores el mensaje y el ejemplo de esta augusta mujer. Su vida, lección indiscutible, y el afecto inmenso de su pueblo le han rendido ya el más propio y más grande de los homenajes.

Luchó sin cesar, a veces en medios hostiles, por hacer de su vida un viaje fecundo, eficiente, sin sede fija: largas dudas sobre su sitio exacto de nacimiento, brumosos paréntesis en la historia menuda de un hogar poco estable, vida transhumante de maestra y diplomática la hicieron desde siempre nómada del espíritu.

Descontenta aun de su propio dolor, por creerlo insuficiente, buscó para sí, en sublime remedo de la Redención, echar sobre sus hombros austeros las angustias ajenas, y devolver en retribución el bálsamo hecho verso.

SI DUDAIS de la flor fértil, de su andanza, preguntádle a las niñas llorosas que fueron sus alumnas, auscultad el sentimiento de los países que visitó; miradla ante el Rey de Suecia, recibiendo el más alto galardón de un literato o cerrad vuestros ojos para oír sin obstáculos el aplauso y clamor infinitos del pueblo chileno en su viaje a la patria del año 54.

Hoy ha vuelto quedamente, a fundir sus despojos en la tierra que tanto acarició y fue siempre fermento inesperado de su ser.

¡Si parece que sólo hoy de veras se integrara! Que sólo hoy, volviendo a Chile, se ha unido consigo misma, con el corazón que aquí dejara al partir a cada viaje. Viajera, ausente, jamás fue extraña. Antes bien, Chile constituyó para ella amor inmenso cuanto irrenunciable, que llevó y sembró por cada uno de sus senderos, fecundando con hálito magnífico de nacionalidad cuánto hizo y cuánto anheló. Porque su patria fue su ídolo, la llevó siempre consigo y sufrió su ausencia; la engrandeció cual otro ninguno por el orbe entero y le dio dimensiones que en proporción incalculable superan sus límites físicos.

Y al venir a juntarse con ella, el Gobierno y el pueblo de Chile la reciben con los brazos desplegados en cuna y sacudidos de temblor, la aprietan con pasión contra el corazón que quisiera desbordarse, y tras imprimir cálido ósculo sobre su féretro y regarlo con lágrimas emotivas, la depositan dulcemente sobre el suelo, que abierto la estuvo esperando, sabiendo que ella vendría a buscar su corazón.



Ministro de Educación, don Francisco Bórquez.

EXPOSICION DEL ATOMO ABIERTA HASTA EL 27

Continúa abierta en el Gimnasio de la Universidad Católica la interesante exposición "Nuevos Materiales" y "El Atomo", organizada por la UNESCO, bajo los auspicios de este plantel universitario.

Esta muestra científica podrá ser visitada hasta el 27 del actual, de 18 a 21 horas. Los visitantes serán objeto de un obsequio consistente en un cinturón plástico fabricado en la misma exposición.

DEFUNCIONES

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido deudo, señora **AMELIA PARRA vda. de NAVARRETE**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo de su casa habitación, de calle Vivaceta N.o 2727, a las 17 hrs.

La familia

✝ Habiendo fallecido nuestro querido esposo, padre y abuelito, don **VICTOR ORTIZ GUERRERO** (Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestros amigos se sirvan acompañar sus restos al Cementerio General, hoy a las 16.30 horas. El cortejo partirá de la calle Capitán Binot 314, por Vivaceta.

Su esposa, hijos, nietos y yernos.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestras relaciones el sensible fallecimiento de nuestra querida hermana, cuñada y tía señorita **JULIA ARAYA ARAYA**

Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen (Plaza Ñuñoa) de donde saldrá el cortejo a las 9.30 horas, al Cementerio General.

La familia.

IN MEMORIAM

✝ Con motivo de cumplirse el tercer aniversario del fallecimiento de nuestra inolvidable esposa y madre, señora **ADRIANA DOÑAS DE PALMA**

El presbítero don Gilberto Lizana oficiará mañana miércoles 23, una misa por el eterno descanso de su alma, en la Capilla del Cementerio Católico, a las 9 horas.

Oscar Palma S., e hijos.



1.—"PREFIERO LA COMEDIA, dice James Stewart. En el cine, considero que Alfred Hitchcock es el mejor director de los Estados Unidos. La mejor actriz, Grace Kelly, y el mejor actor, James Dean."



2.— "FUI COMANDANTE DE ESCUADRILLA durante la Segunda Guerra Mundial. Me correspondió estar en Europa, donde tomé parte en 20 salidas. Fui piloto de aviones "Liberators".



3.— ¿HARVEY...? No lo pude traer ahora por está resfriado. Aunque creo que es una de las medias mejores que he filmado". También recue "Caballero sin espada" y otras.

James Stewart llegó sin el conejo "Harvey"; dice que está resfriado

El actor dramático prefiere la comedia y es antirracista

VIAJARA A PESCAR AL SUR

"Chile tendrá en mí uno de sus más ardientes propagandistas, porque considero que es, en realidad, un lugar ideal para el turista, y en especial para el aficionado a la pesca", dijo James Stewart, el actor norteamericano llegado ayer en viaje de placer.

Alto, con más de un metro 80 centímetros de altura, con una figura delgada que termina en una cara alargada, cuyos cabellos comienzan a escasear en la parte central, el actor se mueve con sencillez espontánea y simpática ante los periodistas y numerosos admiradores de ambos sexos, en la recepción ofrecida en el Hotel Carrera, por la empresa de publicidad "Redpoint". Inevitablemente recuerda a su personaje de "Harvey", en que representa a un profesor distraído, a cargo de dos hermanas, y que, a causa de una marcada afición a la bebida, tiene por compañero a un conejo que lleva el nombre de la comedia.

"Mi viaje a Chile —dijo el actor— obedece al deseo de disfrutar unos días de las excelencias climatéricas de este país y admirar sus bellezas naturales, de las que tanto me habían hablado unos amigos de California que estuvieron aquí hace dos años. Como soy muy aficionado a la pesca, ellos me hicieron ver que en Pucón hay una magnífica laguna, donde uno pone la caña y se produce de inmediato la pesca milagrosa. Además, me hablaron de otros lagos de más al sur, que me propongo visitar, recorriendo todos los pueblos de sus alrededores."

"En los Estados Unidos —añadió— poco se sabe de los atractivos turísticos de Chile; y yo, a mi regreso, me propongo divulgar entre todas mis relaciones de la colonia cinematográfica los encantos de este hermosísimo país, cuya cordillera ha sido lo primero que me ha llamado la atención por su majestad y belleza."

"El trabajo del cine —dijo— es excesivamente fatigoso, y casi todos los actores, después de rodar dos o tres películas, nos tomamos descansos en el extranjero. Yo creo —añadió risueño— que a mi venida a Chile, seguirá la de un sinfín de intérpretes del cine americano."

EL HOMBRE.— James Stewart nació hace 49 años en Pennsilvania, hijo de una familia irlandesa. Desde muy temparana edad tuvo afición al arte escénico, y se recuerda en Chile una de sus primeras actuaciones para el cine, en la película "Rose Marie", en que las estrellas eran Jeanette Mac Donald y Nelson Eddy. James era el hermano de la "niña", que era buscado por la policía y que al final es conducido a prisión, a pesar del amor surgido entre ambos protagonistas.

James Stewart se confiesa republicano, y agrega que no tiene sentimiento alguno de discriminación racial. Para él, ésto no es problema, porque considera que los seres humanos tienen iguales derechos, a despecho de su pigmentación.

Durante la Segunda Guerra Mundial, James Stewart actuó en la Fuerza Aérea norteamericana, en la que alcanzó el grado de Comandante de Escuadrilla. Le correspondió actuar en Europa, con base en Inglaterra, comandando una escuadrilla de "Liberatos", en los que cumplió 20 salidas, sin recibir herida alguna.

EL ACTOR.— James Stewart ha actuado en diferentes géneros de película, pero la más recordada de todas es "Harvey".

Cuando se le pregunta por qué no trajo al famoso conejo compañero suyo, dice que no quiso venir porque "estaba resfriado".

"En realidad, a mí me gusta mucho más actuar en comedias —dice, haciendo gala de sencillez—. Pero debo decir que entre los actuales directores de cine de Hollywood, destaca por su capacidad y valer, Alfred Hitchcock."

James hizo cuatro películas bajo las órdenes del "rey del suspenso", como se llama a Hitchcock, y las más conocidas en Chile han sido "La ventana indiscreta" y "La soga". En la actualidad está filmando otra película con este director que, según dijo, "tiene un tema tétrico, con muchas muertes violentas".

James Steward, al responder sobre sus colegas de Hollywood, afirma que Grace Kelly es la mejor actriz que ha surgido en su país, y que Vera Miles, con la cual ha estado actuando últimamente, reúne una serie de grandes cualidades, que le auguran un brillante porvenir en la ciudad del celuloide.

"Realmente —agrega—, James Dean, el joven actor muerto el año pasado, era un elemento de indudable valor. Había en él una riqueza extraordinaria para el drama."

EL PADRE.— James Stewart es padre de cuatro niños, y el último par le llegó junto, convertido en dos hermosas chicas. Con sus ojos azules brillantes de orgullo paternal, saca de su billetera una diminuta fotografía de las dos pequeñas.

VACACIONES.— El actor viajará al sur de Chile, a la Región de los Lagos, a pescar.

La pesca y la fotografía son sus "hobbies" o aficiones más marcadas.

"Sobre Chile he tenido información a través de revistas y libros especializados sobre pesca —explica James Stewart—. Y aunque ésta es la primera vez que vengo a Chile, creo que contaré con hermosas truchas en sus lagos del sur. Es realmente un hermoso país."

Durante quince días, el actor permanecerá en la zona sur, y luego, siempre vía Panagra, se irá a Buenos Aires, para seguir a Río de Janeiro y Caracas.



¿QUE COMO SUPE DE CHILE...? Por revistas y libros especializados en pesca. Porque yo tengo dos "hobbies": la pesca y la fotografía.

LA INDUSTRIA ACTIVA GESTIONES PARA DAR FACILIDADES DE PAGOS

La Sociedad de Fomento Fabril está realizando gestiones ante el Banco del Estado y el Banco Central, para obtener una solución que permita a los industriales nacionales ofrecer facilidades de pago en competencia con las manufacturas extranjeras, para la entrega de equipos y materiales a las empresas chilenas u organismos estatales.

En muchas oportunidades nuestras industrias, a pesar de tener mejores precios y calidades inobjetables han debido ceder el paso a sus competidoras extranjeras por no estar en condiciones de ofrecer las mismas facilidades de pago que éstas que, en la mayoría de los casos, son ofrecidas por los Gobiernos respectivos.

Para el estudio de este problema se ha solicitado la colaboración de la Empresa de los FF. CC. del Estado y, según se informa, se espera encontrar una solución que considerará la emisión de debentures en dólares, a seis años plazo y con un interés del 5 por ciento, y negociables en pesos en nuestro mercado.

Márgenes crediticios determinará mañana Banco Central de Ch

La política de expansión ditícia para los próximos ses de febrero, marzo, abril, yo y junio, estudiará mañana Banco Central de Chile. E reunión ordinaria que cele rá el Directorio del Banco, asistencia del Ministro de cienda, don Eduardo Urzúa rino, quien planteará el pun vista del Gobierno sobre la teria, se determinará la p ca a seguir en los meses in dos acerca de los márgenes expansión de las colocacion

Esta decisión se había po gado hasta no conocer el m de los reajustes que serían dados en el Congreso para empleados y obreros de los tores públicos y particulare

SOBRE IMPORTANCIA D ALIMENTOS ENVAZADO

En la sede de la Asoci de Fabricantes de Conser ASFACO, ubicada en M Cousiño 82, oficina 607, en tarde de hoy el Dr. G Kohn, jefe del Laboratorio menticio de la American Co., disertará en una conf cia de prensa acerca de la portancia del comercio de mentos enlatados en otros ses, especialmente en los dos Unidos.

COMERCIO

Fer' Santa Rosa de la "Socied El Tattersall"

Transacciones verificadas en remate del 21 de enero de 1957.

OVEJUNOS

CORDEROS		
92 a	$ 5.550,	Peralillo.
93 a	5.350,	Parral.
89 a	5.250,	Cauquenes.
78 a	5.150,	Sta. Cruz.
70 a	5.100,	Sta. Cruz.
88 a	5.100,	Hualañé.
100 a	5.000,	San Carlos.
100 a	4.800,	San Clemente.
100 a	4.800,	Las Cabras.
105 a	4.730,	Linares.
41a	4.600,	San Fco. Mostazal.
40 a	4.500,	Hualañé.
106 a	4.500,	Lo Solís.
128 a	4.550,	Pichilemu.
25 a	4.300,	Polpaico.
54 a	4.250,	Lo Solís.
20 a	4.200,	San Carlos.
89 a	4.050,	Marchigüe.
100 a	3.850,	Itahue.
110 a	3.250,	Gen. Cruz.
100 a	3.800,	Llo-Lleo.
110 a	3.800,	San Carlos.
110 a	3.800,	San Carlos.
80 a	3.750,	San Carlos.
90 a	3.500,	Ñiquén.
109 a	3.550,	Sta. Cruz.
100 a	3.400,	Llo-Lleo.
64 a	3.250,	Huaquén.
11 a	3.250,	Sta. Cruz.
11 a	3.200,	Lontué.
13 a	2.650,	San Carlos.
40 a	2.200,	Llo-Lleo.
BORREGAS		
19 a	4.900,	Nilahue.
27 a	4.400,	Pichilemu.
45 a	5.000,	Pichilemu.
45 a	2.500,	Polpaico.
26 a	1.900,	Melipilla.
OVEJAS		
42 a	5.800,	Talca.
113 a	4.450,	Hualañé.
100 a	4.400,	Hualañé.
39 a	4.050,	Rosario.
75 a	4.090,	Nilahue.
63 a	3.950,	Lo Solís.
20 a	3.200,	Peralillo.
27 a	3.650,	Alhué.
80 a	3.400,	San Clemente.
10 a	2.850,	Alhué.
CARNEROS		
44 a	5.600,	Polpaico.
16 a	3.600,	Alhué.
CAPONES		
36 a	6.550,	Hualañé.
CABRAS		
FERIA SANTA ROSA		
33 a	1.500,	Polpaico.

La Iglesia recibió a Gabriela con honores que no se dispensan sino al Mandatario o al Pontífice

Texto del sermón pronunciado por Monseñor Eduardo Lecourt, en la Catedral Metropolitana

Con honores que sólo se dispensan a un Jefe de Estado o a un Pontífice, la Iglesia Chilena recibió ayer, en el seno de su templo metropolitano los restos mortales de la insigne poetisa y maestra, Gabriela Mistral para implorar sobre ellos la Gracia del Altísimo y entregarlos a la tierra con las bendiciones de su viejo Cardenal Arzobispo.

En el momento oportuno subió las gradas del púlpito un orador sagrado, Monseñor Eduardo Lecourt, quien con voz profunda expresó:

"Non potest civitas abscondita supra montem posita..."
"No puede ocultarse una ciudad asentada sobre un monte..."
(Mateo 5, 14)

"La noticia de su muerte voló por el mundo como un relámpago, y conturbó los ánimos amargamente. Chile, América y Europa hacen ostensible su duelo con desusada vehemencia. ¡Bendito sea Dios, por hacer que, en casos, los hombres no podamos desoír la silenciosa voz del mérito, y echando mano de una soberana virtud: la justicia, lo reconozcamos, intuyendo la verdad del desafío de Cristo: Si vosotros callaseis, las piedras gritarían... No puede ocultarse una ciudad asentada sobre un monte.

De ese mérito debo hablar yo. Y que el Señor de toda justicia quede complacido. Pero no serán la sobrecogedora belleza de sus versos y la brillantez cincelada de su prosa rotunda las que muevan mi lengua. No, señores. Ni es ésta la misión que me acucia, ni son pocos los altos jurados que del artista dieron ya sus veredictos.

La Iglesia, sin desestimarlos, mira el alma. No llora la muerte, porque la Iglesia tiene esperanza. Honra sí, y bendice la fe, la humildad, la caridad y la justicia de cualquiera de sus hijos; pero más se engalana y lo propala para que mejor lo vean todos y lo imiten, cuando ese mérito es sobresaliente y va inseparablemente unido a una bien ganada nombradía de talento, de esfuerzo y de irradiación espiritual.

Ayer, la Iglesia metropolitana y cardenalicia de Nueva York y hoy la Catedral cardenalicia de Chile recibieron los despojos mortales de Gabriela Mistral con honores que no se dispensan, sino al mandatario o al pontífice. Ni Chile ni América preguntan el porqué. Lo saben y yo lo recordaré una vez más. A ella no tengo nada que decirle, porque la palabra suprema ya se la dijo Dios. Le recordaré a mi patria por qué la Iglesia, están, encendidas todas las llamas de su plegaria, acunando como Madre el cuerpo dormido de una hija excelente.

Lucila Godoy Alcayaga —Gabriela Mistral— exhibe, netas y delineadas, tres conquistas cristianas: su vida, su poesía y su magisterio; y ni la poetisa ni la maestra hubieran podido exhibirlas si no hubiesen sido primero lumbre en su conciencia de mujer. La fe católica, incoada en su bautismo cristiano y silabeada en las rodillas de su madre, no tuvo trizaduras, y el precioso epílogo de su vida consciente fueron los Sacramentos de la Iglesia. En su mejor madurez —tenía treinta y seis años— escribió una carta entristecida que anoche, no más, releía. Dice en una parte: "Me han hablado de que he perdido a mis amigos con mi catolicismo definido. Contesto que no deben haber sido muy mis amigos para que me dejen con tanta facilidad". Gabriela Mistral era, por cristiana, humilde. Ella no podía ignorar el juicio que de su obra tenía el mundo; sin embargo, escribe en esa carta: "Aquí va en síntesis mi pobre vida, en la que yo encuentro una cosa extraordinaria: el esfuerzo. No me creo ni siquiera una mujer de talento, sino un ser imaginativo y emocional que ha hecho, sin inteligencia, poesía con imágenes y dolores".

Y en aquel discurso con que ella respondía el homenaje que le tributó la Unión Panamericana, declara su invalidez de mujer, olvidando el sitial que se le acababa de otorgar: "Ser mujer es todavía una pequeña parálisis, e ir cortando ahora el aire mozo de la América con unos cabellos más que grises es casi una declaración de relevo, no de mi alza que Dios hizo y Dios cuida, pero sí de un relevo corporal que va haciendo la tierra, mi madre". No pudo tampoco en aquella ocasión contener su tema favorito: el de la caridad universal, el de la solidaridad humana por redimir a sus hermanos, los humildes, del impacto del egoísmo que nos ha consumido en engaños y promesas. He aquí su sentencia, de la más pura raíz cristiana: "El hombre, la mujer y el niño de las tres Américas han sido enseñados y saturados hasta su esencia por ciertas frases que son verticales como el rayo y que no aceptan soslayo posible. Son ellas: Venga a nos tu Reino, El pan nuestro de cada día y Líbranos de todo mal, frases cuya enjundia es la universalidad y la justicia social. El Padre Nuestro comienza y remata en un plural rotundo e ineludible, parecido al golpe del martillo y a la punzada de las letanías".

Cuando esta lucha por la justicia y el amor no se da o se da mal, se apodera de Gabriela esa honda tristeza que la hizo decir hace seis años: "El mundo nuestro, amigo, está tan feo y trágico que los que parten son realmente los elegidos".

Estos son, señores, la convicción y los sentimientos que estimulan y orientan su inspiración, de donde destila como agridulce resina su poesía que ella sintió responsable y comprometida. No canta por cantar. Hay siempre un mensaje en sus estrofas, porque van dirigidas a las almas y ella sabe a las almas con sed. No tropezó en el esteticismo, fruición de la belleza como finalidad y sin preámbulos. Ella dijo: "Tenemos que comenzar por el Bien para terminar en la Belleza". ¡Oh, la responsabilidad de los poetas en el mundo. Decir cantinelas y tarareos fascinantes que no logren hacer al hombre más feliz y más bueno, es una prestidigitación fantaseosa, vacía e infecunda! La poesía de Gabriela Mistral no pecó así. La Biblia era su aljibe que le daba agua pura diariamente. Si no siempre sus poemas sacaban de allí el tema, sacaron sí el acento y un atisbo de Dios por horizonte. En carta de 1937, escribía: "Siempre me pareció un acontecimiento la confluencia en una misma alma de lo religioso y lo poético. No logro entender el furor ateísta de algunos buenos poetas y amigos míos". Y dar aquí las muestras de la cristiandad de su poesía sería, señores, un recital de todos sus libros. La figura de Jesucristo, su Amor y su capacidad redentora, la fe en la eternidad, su percepción casi táctil del alma espiritual y la presencia de Dios son, tal vez, siempre fondos iluminados de sus versos... "Ni fría ni desamorada me parece, como a los otros, la Muerte. Paréceme más bien un ardor, un tremendo ardor que desgaja y desmenuza las carnes para despeñarnos caudalosamente el alma. Duro, acre, sumo el abrazo de la muerte. Es tu amor, es tu terrible amor, ¡oh, Dios! ¡Así deja rotos y vencidos los huesos, lívida de ansia la cara y desmadejada la lengua!"

Y la Maestra. Toda ella está revelada en su Oración. "Señor, Tú que enseñaste, perdona que yo enseñe..." Para ella, enseñar es una osadía; troquelar en las almas la imagen del Bien es un atrevimiento, después del magisterio de Jesús. Maestra que siente esta grandeza es verdaderamente la madre total de sus alumnos. No ignoraba ella que el Maestro divino había dicho: "Quien acoge a uno de estos pequeñitos por mi amor, a Mí me acoge". Y los niños, cosa rara en quien no tiene hijos fueron el más quemante amor de su alma. Pero, los quería cristianos. En una de las cartas aludidas ella escribe, descargándose de un dicterio: "Fui a una sociedad de profesores y defendí la enseñanza religiosa. Fue todo. Un acto de conciencia en el que nadie me acompañó". Y llegó a reemplazar a la maestra por el apóstol: "Señor, muéstrame posible tu Evangelio en mi tiempo para que no renuncie a la batalla de cada día y de cada hora por él. Hazme fuerte, aún en mi desvalecimiento de mujer, y de mujer pobre; hazme despreciadora de todo poder que no sea el de tu voluntad ardiente sobre mi vida".

Ya comprendéis, señores, que la grandeza de esta mujer excelente, va más allá de la que sanciona el veredicto de un jurado literario mundial. Ya comprendéis por qué la Iglesia la honra como a una hija preclara. No puede ocultarse una ciudad asentada sobre un monte. El mundo de hoy la necesitaba más que nunca. Pero Dios ha decretado su tránsito, sabedor, acaso, de que por estas huellas irán caminando millares de iluminados con su ejemplo.

Mujer cristiana, maestra cristiana y artista cristiana, ya habrá conocido cara a cara —y así lo suplicamos— al arquetipo de Mujer perfecta, al Maestro triunfante de todos los siglos y a la Infinita Fuente de la Belleza. Así sea.



Las instituciones femeninas rindieron ayer un homenaje póstumo a la memoria de Gabriela Mistral, en un acto que se realizó en el Teatro Municipal. En esta velada fúnebre hablaron la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto; Matilde Ladrón de Guevara; la poetisa Inés Moreno, quien recitó algunos poemas de Gabriela Mistral; Selva Saavedra, Marta Cruz-Coke de Lagos, Gabriela Mandujano, Olga Pereira, Ana Ugalde y, cerró el acto, la escritora Patricia Morgan. En esta ceremonia actuó, además, el Coro de la Escuela-Hogar de las Monjas del Buen Pastor, y la concertista en piano, señorita Emma Bronstein, ejecutó "Preludio de Chopin". El proscenio estaba adornado con un busto de Gabriela Mistral, con un fondo negro, y detrás de él estaba el coro. A los lados se colocaron las banderas de las tres Américas, rodeadas de voluntarias de la Defensa Civil. En el grabado vemos a la escritora Matilde Ladrón de Guevara, rindiendo homenaje a nombre de los escritores de Chile, mientras en la tribuna de honor observan Patricia Morgan, la Alcaldesa, Ana Ugalde y representantes de las instituciones que participaron en este homenaje.

DIRECTOR EJECUTIVO DE LA UNICEF LLEGA ESTA TARDE A CHILE

Hoy llegará a Santiago el Director Ejecutivo de UNICEF, señor Maurice Pate, quien realiza una jira oficial por los diferentes países latinoamericanos.

El señor Pate será recibido por el Jefe del Estado, Ministros y otras altas autoridades, a fin de tratar sobre los programas de ayuda de UNICEF a la infancia chilena, como también sobre programas de salubridad.

Luego de su llegada, el señor Pate ofrecerá hoy a las 18.30 horas una conferencia de prensa en el Hotel Carrera, donde se alojará.

En Los Cerrillos el distinguido visitante será esperado por representantes del Gobierno de las Naciones Unidas y por el representante en Chile de UNICEF, señor José Ignacio Zañartu Correa.

En relación con esta visita, llegó ayer a Santiago el señor Albert Reynolds, Jefe del Area Sudamericana de UNICEF.



El nuevo edificio de la Escuela Industrial de Valparaíso que destaca la sobriedad y elegancia de sus líneas en la Avenida España.

La Escuela Industrial de Valparaíso

VALPARAISO.— Con una capacidad para 800 alumnos cuenta el nuevo y moderno local construído para la Escuela Industrial de Valparaíso en la Avenida España, camino de Viña del Mar, que deberá entrar en funciones en marzo, una vez que se le dote de transformador y fuerza motriz.

SU PLANIFICACION.— El edificio ha sido planificado con un criterio estrictamente funcional y pedagógico para los fines de la enseñanza industrial, presentando un bello e imponente golpe de vista que ornamenta, con su nota de arquitectura moderna, la importante vía de comunicación que une al puerto con la Ciudad Jardín. Los talleres funcionarán en salas espaciosas, claras, recibiendo luz a raudales, con maravillosa vista al mar. Contará, también, con un Internado y, posteriormente, con un astillero que será construído en la playa frontera al establecimiento.

PLAN EDUCACIONAL.— El Director de la Escuela Industrial, señor Oscar Gacitúa, ha informado que se han realizado algunas reformas en el plan educacional, que permitirá que a los tres años de estudios aquellos alumnos que no puedan continuar en la Escuela por razones de orden económico y la necesidad de trabajar, salgan con su título de "Maestros" y los que prosiguen sus estudios, al finalizarlos, entrarán en posesión de sus grados de Técnicos o Ingenieros.

HOY IRA AL CONGRESO PROYECTO QUE DECLARA CALAMIDAD PUBLICA LA FALTA DE AGUA EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Conforme a lo dispuesto por S. E. el Presidente de la República, se espera que hoy sea enviado al Congreso Nacional el proyecto que declara calamidad pública la situación en que se encuentra Valparaíso como resultante del gravísimo problema de la escasez de agua potable, que es también el origen de la aparición de la fiebre tifoidea en esta zona, y que se presenta en forma realmente alarmante y avanza rápidamente hacia lo que se llama brote epidémico, que en las actuales circunstancias puede tener fatales proyecciones.

En el mencionado proyecto se solicitará la destinación de dos mil millones de pesos con cargo al dos por ciento del presupuesto nacional, para activar las obras de Las Vegas donde reside la solución integral del problema.

Se deja, también, sin efecto, la disposición que autoriza a la Dirección de Obras Sanitarias para cobrar fuertes multas por exceso de consumo de agua, medida cuya aplicación levantó una verdadera ola de protestas en esta ciudad y que el propio Jefe del Estado ha considerado injustas.

Valparaíso se muestra agradecido del interés con que el Excmo. señor Ibáñez está encarando la difícil situación porque atraviesa esta ciudad.

"ALMIRANTE MONTT" LLEGARA EN FEBRERO

VALPARAISO.— Zarpó desde Nueva York, en viaje de regreso a Valparaíso, el petrolero de la Armada Nacional "Almirante Montt", moderna unidad, a la que le ha cabido realizar varios viajes transportando petróleo entre Venezuela y Valparaíso. Llegará a este puerto a mediados de febrero.

EL 25 SE INAUGURA EL SALON DE ARTES PLASTICAS DE VIÑA

VALPARAISO.— El viernes próximo se inaugura en la Quinta Vergara el XXI Salón de Artes Plásticas de Viña del Mar, que todos los años congrega a un selectísimo grupo de artistas de todo el país.

Después de varios días de intensa labor el Jurado dio término a la selección de las obras que se presentarán en esta ocasión y entre las cuales figuran algunas que son una verdadera revelación.

El Salón Anual de Artes Plásticas de Viña del Mar constituye para un público tan numeroso como distinguido, una de las notas más sobresalientes de la temporada veraniega.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Zarpazo del destino; Las infieles y Pájaro de cristal.
CARRERA (7489).— Descanso.
CARRERA (Quilpué 417).— Mosaicos de variedades.
CHILE (2599).— Zarpazo del destino; Madre incauta; Amenaza roja y Jamaica.
CENTRAL (7252).— Descanso.
CONDELL (2027).— El beso mortal y Locura de verano.
COLON (2949).— La fierecilla domada.
IMPERIO (4567).— Orgullo contra orgullo.
METRO (2111).— Destinos cruzados.
MUNICIPAL (Viña, 81739).— Teatro de Ensayo presenta "Pueblecito".
ORIENTE (Viña, 85679).— El gendarme desconocido y Quién busca encuentra.
OLIMPO (Viña, 81380).— La gitana y Pluma blanca.
PACIFICO (6057).— Ritmos de Chá, cha, chá.
REAL (2640).— Mujeres que trabajan.
ALTO (Viña, 81906).— La última cacería.
RIVOLI (2268).— Historia de un marido infiel y Mambo.
REX (Viña, 85050).— Historia de mi pasado.
VALPARAISO (5522).— Al compás del reloj.
VELARDE (Valparaíso, 4854).— Rebelde sin causa.
VELARDE (Quilpué, 342).— Río sagrado.
VICTORIA (3778).— Cía. Leguía-Córdoba, en "El Dr. Machuca vuelve de USA.
NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

DOS NOTAS DISCORDANTES DURANTE EL DUELO NACIONAL EN VALPSO.

VALPARAISO.— Dos notas ingratas se produjeron, y de ellas deja constancia la prensa porteña, durante el duelo nacional que se decretó con motivo de los funerales de Gabriela Mistral.

El parque de entretenimientos que ha sido autorizado para funcionar en la Avenida Brasil con Molina, aún cortando el tránsito en un sector de esta calle, funcionó hasta después de la una de la madrugada, cuando todos los demás sitios de recreaciones públicas habían cesado en sus actividades. Hubo protestas unánimes por este hecho que no sólo burlaba la ley, sino que hería también profundamente el sentir popular que ha expresado en forma elocuente su pesar ante la desgracia que aflige al país.

La otra nota discordante salió del Club de Viña del Mar, desde donde las orquestas con sus aires bailables llenaban no sólo los salones de esa institución, sino que un buen sector de la vecina ciudad, precisamente en los lugares en que se congrega un gran número de público en espera de locomoción y entre el cual, esto levantó una unánime protesta. El secretario del Sindicato de Músicos de Valparaíso declaró que quiso intervenir para que cesara este bullicio, pero el gerente del Club, señor Pedro Silva se opuso manifestando que la ley se había dictado solamente para los actos públicos y no para los privados, agregando que, por orden del Directorio, las orquestas debían trabajar ordinariamente y de lo contrario se les cancelaría los contratos.

Bastante sensible esta actitud si se considera lo que es esa respetable institución y la calidad de las personas que la componen.

A CAZAR BALLENAS EN LA ANTARTIDA

VALPARAISO.— En el dique Valparaíso, se encuentra reparando su hélice el barco ballenero japonés "Ryuho Maru". Terminado el trabajo saldrá nuevamente para sus faenas en la zona antártica.

HABRA CAMBIO DE MANDO EN BUQUE ESCUELA "ESMERALDA"

VALPARAISO.— Fondeado en el sitio 4 del espigón de atraque se encuentra el buque-escuela "Esmeralda", que acaba de regresar del puerto militar de Talcahuano donde se le practicó un recorrido general.

En el curso de estos días debe efectuarse el cambio de mando en esta unidad de nuestra Marina de Guerra, que empezará también a prepararse para el viaje de instrucción del Curso de Guardiamarinas que egresó este año de la Escuela Naval "Arturo Prat".

HOY DEBE REUNIRSE MUNICIPIO DE VIÑA

VALPARAISO.— El Alcalde de Viña del Mar, don Vladimir Hüber, ha convocado a sesión extraordinaria para hoy, de 19 a 21 horas, a los señores regidores, con el objeto de despachar varios e importantes asuntos que se encuentran pendientes y que precisan de rápida solución.

MEJORA SERVICIO DE LIEBRES ENTRE QUILPUE Y VALPSO.

VALPARAISO.— El Alcalde de Quilpué, don Pedro González se ha venido preocupando en estos últimos días de lo que se refiere al mejoramiento del servicio de taxibuses, liebres, entre ese pueblo y Valparaíso.

Desde luego ha convenido con los empresarios en poner término a una serie de deficiencias que se venían advirtiendo desde hace algún tiempo y que era necesario terminar con ellas, especialmente en esta época en que el movimiento de pasajeros entre las dos ciudades aumenta intensamente.

El número de taxibuses será aumentado y las salidas de los respectivos terminales será a cada quince minutos.

GRAN MOVIMIENTO DE VISITANTES EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Un movimiento extraordinario de visitantes tuvieron Valparaíso y Viña del Mar con motivo de "El Derby", la prueba máxima del turf nacional. Se calcula que entre Santiago y estas dos ciudades viajaron unas sesenta mil personas. Cabe sí destacar, que mucha gente vino sólo por el día, en vista de las dificultades que ofrece el abastecimiento de agua en la casi totalidad de los establecimientos hoteleros.

VALPARAISO RINDE HOY HOMENAJE A LA MEMORIA DE GABRIELA

VALPARAISO.— Esta tarde, a las 19 horas, se efectuará en el Salón de Honor de la I. Municipalidad de Valparaíso una sesión solemne y velada fúnebre como homenaje de la ciudad a Gabriela Mistral.

El acto ha sido organizado por el Alcalde, don Santiago Díaz Buzeta con la colaboración del "Centro de Arte y Cultura de los Empleados Municipales de Valparaíso".

Se ha invitado a destacadas personalidades porteñas de las distintas actividades de la ciudad.

EN VILLA ALEMANA.— El viernes en la tarde, en una sesión especial, la Municipalidad de Villa Alemana rendirá homenaje, a nombre de ese pueblo, a la memoria de Gabriela Mistral. La Alcaldesa, señora Delia Salinas de López, un representante del magisterio y regidores, destacarán la personalidad de la ilustre desaparecida.

Concurrirán al acto, los elementos más representativos de la vecina localidad.

OBRAS DE ADELANTO LOCAL SE IMPULSAN EN CENTRO DE RENGO

RENGO.— La ciudad se encuentra empeñada en una activa campaña de progreso, especialmente en lo que respecta a la delineación de calles. Desde luego, se acordó por la Municipalidad que la calle Riquelme tenga doble vía desde el Camino Longitudinal hasta el paso a nivel de la vía férrea, para lo cual se expropiarían los terrenos necesarios que darán a esta arteria un ancho de 25 metros.

También se ha concretado el acuerdo para prolongar la calle San Martín hasta Riquelme y, finalmente, se llamará a propuestas públicas para la construcción de un hotel de turismo, de acuerdo a las especificaciones técnicas del arquitecto Alberto Vergara.— (El corresponsal).

PUERTO MONTT TENDRA UNA POBLACION DE 56 CASAS PARA EMPLEADOS

PUERTO MONTT.— Una población de 56 viviendas de dos pisos, con una superficie edificada de 112 metros cuadrados cada una, se construiría en esta ciudad en la calle Rosa Urzúa, entre Egaña y Ejército, por la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, a un costo de casi seis millones de pesos la unidad.

Este acuerdo fue puesto en conocimiento del señor Intendente de Llanquihue por el vicepresidente ejecutivo de la institución, señor Pedro Leteller Hoyl. De inmediato se abrieron las inscripciones de los interesados en la Secretaría de la Intendencia.— (El corresponsal).

NO SOLUCIONA CURICO DESPERFECTOS DE SU RED DE AGUA POTABLE

CURICO.— Ayer y hoy han sido aún más graves las deficiencias en el servicio de agua potable de la ciudad, lo que ha hecho temer la aparición de una epidemia, aun cuando las autoridades sanitarias se esmeran por controlar al máximo las condiciones higiénicas de las fuentes de abastecimiento.

La situación ha sido creada por el crecimiento de la población, que ha hecho insuficientes los estanques de captación, y por la antigüedad de las tuberías, cuyo estrechamiento reduce considerablemente la distribución del agua.— (EL CORRESPONSAL).

GRANDES OBRAS PUBLICAS DARAN MAYOR PROGRESO A LOS ANGELES

LOS ANGELES.— Gracias a una resolución adoptada por S. E. el Presidente de la República, el Ministerio de Vías y Obras envió al representante del Ejecutivo en esta provincia, instrucciones para que el lunes 21 se pidan propuestas públicas para iniciar la ejecución del Barrio Cívico de Los Angeles, cuya construcción central es un edificio nuevo para la Intendencia de Bío Bío, que tendrá un departamento anexo en que funcionarán otras reparticiones fiscales, como Registro Civil, Oficinas de Pavimentación, Alcantarillado, Agua Potable, Gabinete local de Identificación y Pasaportes, etc.

Las propuestas serán por 62 millones 416.081 pesos. De esta cantidad, se dispone ya de diez millones de pesos para la inversión de materiales.

El Primer Mandatario ha cumplido así la promesa que hizo a las autoridades de esta provincia el 4 de noviembre del año pasado, cuando vino a inaugurar la Exposición Regional de Ganadería y Agricultura. Además, dentro de pocos días, también, se pedirán propuestas para la construcción de los primeros 13 kilómetros del camino de abastecimientos de Los Angeles a Concepción, después de solicitar las mismas por otros 13 kilómetros y la reconstrucción del puente Perales, sobre el río Laja, que está en la ruta del nuevo camino. (Burgos, corresponsal).—

Undécima exposición agrícola de Ancud se inaugura el viernes

ANCUD.— El 25 del presente será inaugurada en esta ciudad la Undécima Exposición Agropecuaria organizada por la Sociedad de Agricultores de Chiloé. El torneo se prolongará hasta el domingo próximo en el amplio recinto de la Población Pudeto, a orillas del día de este nombre, donde en 1826 se libró la batalla le Pudeto que fue decisiva para la terminación de la campaña emancipadora de Chile.

El Programa Oficial de la Exposición es el que sigue:

VIERNES 25.— 10 horas: Apertura de la exposición al público.
13 horas.— Banquete Oficial de inauguración.
16 horas.— Paseo de animales premiados.
17 horas.— Inauguración de ramadas.
SABADO 26.— 10 horas: Ingresó del público al recinto.
15 horas.— Encuentro de fútbol.
21 horas.— Baile Ofical, a cargo del Club Aéreo de Ancud.
DOMINGO 27.— 10 horas: Acceso del público al local de Pudeto.
14 horas.— Paseo de animales premiados.
15 horas.— Programa Hípico. Clausura de la Exposición.

Tres peregrinos murieron en un volcamiento al regresar de Lonquimay

TEMUCO.— A las 0.5 de la madrugada de hoy volcó, en el kilómetro 36 del camino de Lonquimay a Curacautín, el camión DY-276, conducido por Aladino Sepúlveda Osorio. En el accidente perecieron Emma Leonidas Espinoza de Montero, de 34 años; Santiago Basilio Montero Espinoza, de 12, y Haydée Lara Quilodrán, de 16. Graves resultaron Hilda Espinoza Pasminio, Zoila vda. de Espinoza, Roberto Acuña Lizama, Manuel Valenzuela Riquelme, Clementina Quilodrán Quilodrán y Faustino Quilodrán Quilodrán. Además, hubo seis heridos leves.

El camión llevaba 34 pasajeros, que regresaban de las festividades de San Sebastián, en Lonquimay.— (ALVEAR, corresponsal).

UN OBRERO PERECIO AHOGADO EN ILOCA

CURICO.— Mientras se bañaban en el balneario de Iloca tres empleados de la Compañía de Industrias Vinícolas "Patria", de Lontué, fueron arrastrados por una ola gigantesca. Uno de los excursionistas, el obrero Enrique Hernández, de 18 años, desapareció en el mar. Los pescadores no han podido encontrar hasta ahora su cadáver.— (MERINO, corresponsal).

P O L I C I A

Se están quemando bosques de Peñalolén; hasta anoche el fuego había destruído tres kilómetros

Brigadas de salvamento del Ejército y Carabineros combaten el siniestro

Tres kilómetros de bosques se encontraban ardiendo anoche en el sector denominado El Abanico, de la Quebrada de San Ramón, junto a los faldeos cordilleranos, poniendo en grave peligro las plantaciones forestales de ese agreste sector y las cabañas allí levantadas.

La alarma la dio a las 14.50 horas de ayer la 13a. Comisaría, comunicándo a la Prefectura General que ante la imposibilidad de que los carro-bombas puedan subir hasta el lugar afectado, el cual carece de agua, dicha unidad ha organizado brigadas de salvamento, las que habían partido momentos antes a cumplir con su cometido. Por su parte, la Prefectura General, en conocimiento de estos hechos, ordenó que de inmediato se organizaran nuevas brigadas con personal de la Prefectura Sur y de otras reparticiones, las cuales, en las últimas horas de anoche se habían unido a otras patrullas de salvamento integradas por soldados y suboficiales del Recinto Militar de Peñalolén.

Según noticias de última hora, el fuego seguía su curso en la madrugada de hoy, a pesar de los denodados esfuerzos realizados por carabineros y soldados los que provistos de hachas comenzaron desde su llegada al recinto afectado, a derribar árboles, a fin de cortar la continuidad de los bosques y de este modo, impedir el avance del voraz elemento.

Noticias de desgracias personales no han llegado, aunque se calcula que por lo menos han desaparecido tres o cuatro cabañas construídas en ese sector, algunas de las cuales pertenecían a entidades dedicadas al excursionismo.

CAYO DE 8 METROS MIENTRAS COLOCABA CARTEL ELECTORAL

Una grave caída al pavimento desde ocho metros de altura sufrió en la tarde de ayer mientras colocaba un lienzo de propaganda electoral, el joven de 22 años, Oscar Moya, casado, domiciliado en la calle Baquedano, sin número, de la localidad de Puente Alto.

Ocurrió el accidente en la esquina de Concha y Toro con Eyzaguirre, recibiendo la víctima graves lesiones en la cabeza y en el cuerpo, debiendo ser trasladado prestamente a la Posta Central, donde quedó internado.

Municipio de Calbuco aprobó urbanización parcial de la ciudad

CALBUCO.— Esta comuna se apronta a iniciar dentro de breve tiempo la urbanización parcial acordada por la Municipalidad, y que dará a la ciudad una organización moderna y funcional, de acuerdo a la importancia que tiene como puerto industrial pesquero y como centro de turismo.

En virtud de este acuerdo, el sector comprendido entre las calles Ernesto Riquelme, Federico Errázuriz, Aureliano Sánchez, Antonio Varas y Eulogio Goycolea, estas dos últimas entre Riquelme y Esmeralda, han sido declaradas "zona de edificación obligatoria", dividida en dos agrupamientos: continuo y mixto, en conformidad a lo establecido por la Ordenanza Local de Construcciones.— (EL CORRESPONSAL).

Huelga de chacareros tiene a Chillán sin porotos ni cebollas

CHILLAN.— Los chacareros de la comuna han declarado una huelga contra los precios fijados a sus productos por la SAP y acordaron recientemente no llevar sus verduras a los mercados de la ciudad. El convenio fue desobedecido por algunos de los pactantes; pero hubo escasez general de cebollas y porotos verdes. Las autoridades explicaron este hecho declarando que tales productos son llevados a Concepción en camiones, y que se tomarán las más enérgicas medidas para impedir que la población de Chillán quede sin el debido abastecimiento.

El Delegado de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, señor Luis Saavedra Aparicio, se ha quejado de que los productores faltaron a un acuerdo de no ir a la huelga hasta que los precios no fueran nuevamente, debidamente estudiados y en el terreno, durante el día de hoy. Como la escasez de porotos verdes y de cebollas indica que ninguno de ellos llevó estos productos a los mercados, la SAP ha considerado que está en libertad de acción y que deberá imponer al tránsito de verduras el sistema de guías de libre tránsito.

Desde hoy los caminos de salida de la comuna están vigilados por Carabineros, como un medio para obligar a los chacareros a que abastezcan a la ciudad de Chillán y otras del departamento.— (EL CORRESPONSAL).

MOTOBOMBA SOLICITA BALNEARIO DE TONGOY

OVALLE.— Los veraneantes de Tongoy, hermoso balneario ubicado en la costa de este departamento, han solicitado al Director General de Obras Sanitarias, el envío de una motobomba con capacidad elevadora de 1 litro por segundo, a una altura de diez metros, con el fin de terminar con el problema del agua potable, que ha sido bastante molesto durante lo que va corrido de la actual temporada.— (El corresponsal).

Un comerciante chino y un estudiante pusieron fin a su vida a la misma hora

Simultáneamente, a las 13.30 horas de ayer, un carnicero chino y un muchacho estudiante de 17 años de edad, pusieron fin a sus vidas en sus respectivos domicilios, ignorándose las causas que los indujeron a adoptar tan trágica resolución.

El comerciante asiático José Kon Nan Lao, de 46 años de edad, propietario de la carnicería ubicada en Blanco Encalada 2115, se encontraba a dicha hora almorzando tranquilamente con su esposa y sus hijos en el mismo negocio, cuando empezó a dar demostraciones de inquietud sin que mediara ni una palabra o alguna riña. Se levantó sorpresivamente de la mesa y corriendo hacia el mostrador tomó un cuchillo carnicero con una hoja de 25 centímetros de largo, el cual se lo enterró dos veces a fondo en el abdómen y en la región del corazón. Dejó de existir inmediatamente, sin que alcanzara a recibir auxilio médico.

A la misma hora indicada, en su parcela ubicada en el callejón Los Patos, de la comuna de Las Condes, el estudiante de 17 años José Fernando Pizarro Jorquera, se dirigió ocultamente al dormitorio de su padre y tomando una escopeta que estaba colgada en un muro se disparó un balazo en la sien derecha, falleciendo también en forma instantánea. Su cadáver fue conducido al Instituto Médico Legal y la Brigada de Homicidios inició las investigaciones para establecer los móviles que impulsaron al muchacho a quitarse la vida.

Un muerto y una mujer herida en sórdido drama pasional en la comuna de San Miguel

Impulsado por bajas pasiones y dispuesto a apagar con sangre su encendida cólera, el empleado Manuel Navarro Cubillos, de 35 años de edad, fue protagonista en la madrugada de ayer de un sórdido drama que tuvo por escenario la casa ubicada en la calle Pacífico 2402, de la comuna de San Miguel.

Mientras se encontraba en casa del señor Luis Joel Lantadilla Elgueta, de 28 años de edad, domiciliado en la dirección indicada, extrajo sorpresivamente un cuchillo y lo enterró a fondo en el abdómen del dueño de casa, quien falleció a los pocos instantes de la agresión. Luego, dirigiéndose a la señora Angela Avila Valenzuela, de 39 años de edad, le infirió graves heridas con la misma arma, dejándola en grave estado. Fue conducida momentos más tarde al Hospital Barros Luco, donde quedó internada.

El victimario esperó tranquilamente la llegada de los carabineros, a quienes se entregó sin oponer resistencia, debiendo ser puesto en el día de hoy a disposición del Juzgado de Letras de San Miguel.

NIÑO DE TRECE AÑOS MURIO ELECTROCUTADO

Un trágico accidente costó la vida ayer al niño de trece años de edad Manuel Antonio Matta Brito, domiciliado en El Trapiche, sin número, de la cercana comuna de Peñaflor.

A las 17.05 horas, en circunstancias que el menor jugaba con algunos amigos, trató de trepar hasta lo alto de una torre de alta tensión en su deseo de ganar una apuesta, pero cuando iba llegando a la cima de la construcción eléctrica, rozó con sus manos los cables, pereciendo electrocutado. Su cadáver fue remitido a la Morgue de Malloco.

CICLISTA DEJO HERIDO DE GRAVEDAD A PEATON

A las 13 horas de ayer en San Antonio con Moneda, el ciclista Rafael Cerda Espinoza, que fue detenido por carabineros, atropelló al señor Carlos Stibill González, de 54 años de edad, domiciliado en Estado N.o 360.

A causa de la brusca embestida del vehículo, la víctima debió ser conducida a la Posta Central, donde quedó internado con diagnóstico de gravedad.

UNIVERSIDAD DE CHILE
ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:
Instituto de Química Fisiológica. Prof. Eduardo Cruz Coke: **1 Jefe 1.o de Laboratorio, Gr. 2, con 6 horas diarias**

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 6 de febrero próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1023.

INTENDENCIA DE SANTIAGO

Expropiación de terrenos con motivo de la construcción del LICEO EXPERIMENTAL JUAN ANTONIO RIOS de Quinta Normal de Santiago.

Manuel Neira Baeza ... ...837,90 m.2 $ 3.339,500

Para reclamar de este avalúo, hay un plazo de 20 días contados desde la última publicación.

Gustavo Luco R.
Intendente de Santiago.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
CHILE

PROPUESTAS PUBLICAS

COMUNA DE ÑUÑOA

Se solicitan propuestas públicas para la ejecución de obras de pavimentación, en diversas calles de la comuna de ÑUÑOA, con un presupuesto oficial de $ 40.527.848:

a) **7.161 metros cuadrados de calzadas de hormigón de cemento vibrado, de 0,15 m. de espesor, dosificación "B".**
b) **5.170 metros cuadrados de calzadas de adoquín, sobre base de concreto.**
c) **1.230 metros cuadrados de aceras de hormigón de cemento, de 0.07 m. de espesor, sin chapa, dosificación "B", y obras complementarias.**

Las propuestas se abrirán en la Alcaldía de ÑUÑOA el jueves 24 de enero de 1957, a las 11 horas, y para optar a ellas se requiere estar inscrito en el Registro de Contratistas de la Dirección de Pavimentación Urbana, en PRIMERA CATEGORIA.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, Santiago.

EL DIRECTOR SUPLENTE

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. 11-12.30 y 17.30-19 horas. (GP) H/O P.

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

MESA Y GUERRERO
Abogados. Nulidades matrimonio, exclusivamente. Estado 152, oficina 811, 11-13, 18-20 horas. (GP) H/O C.

LAURA MULLER
Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, oficina 66, fono 89917. (GP) H/O C.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 318. Fono 88387. (GP) H/O C.

ROBERTO SANHUEZA
Nulidades matrimonio, divorcios, particiones. Bandera 465. (GP) H/O C.

CONTABILIDAD

MARIO ALONSO M.
Contabilidades en general. Fono 52165. (GP.) 22-1 P.

DENTISTAS

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Oficina 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

Dra. GALLEGUILLOS
Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes. Pida consulta a toda hora. Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702. (GP) H/O C.

CLINICA DENTAL
Dr. Luis Robledo. Cirujano dentista. Atiende de 10 a 20 horas. Facilidades. Alberto Barros 46, San Antonio (GP) 21-1 P.

CLINICA DENTAL
Irarrázaval 2985. Atención: lunes, miércoles, viernes, de 10 a 20 horas. Facilidades de pago. (GP) 25-1 P.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95. (GP) H/O C.

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141. Fono 65858. (GP) 16-3 P.

MEDICOS

ABDELKARIM DAVIS
Señoras: ginecología, sexología, psiconeurosis. Consultas, 5-7. Huérfanos 2084. (GP) 16-2 P.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 3-4 P.

MEDICOS

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 805. 66961-370892. (GP) 15-3 P.

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

Dr. ROBERTO MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, departamento 802. Teléfono 491167. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 15-3 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X. ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones. dentistas. (GP) H/O C.

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos 757. 36082. (GP) 15-2 P.

CAHUAS; ALERGIAS:
Asma, rinitis, urticaria, eczema, reumatismo. Carmen 765. 4 a 6.30. (GP) 17-2 P.

MEDICOS

Dr. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22: Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 4-4 P.

Dr. SOTO TELLO
Laboratorio y transfusión. San Isidro 91, 3.o-C, Teléfono 36338. (GP) 2-2 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. CARREÑO CAPETILLO
Señoras, partos. Bustamante 16. 398993-495713. (GP) H/O C.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

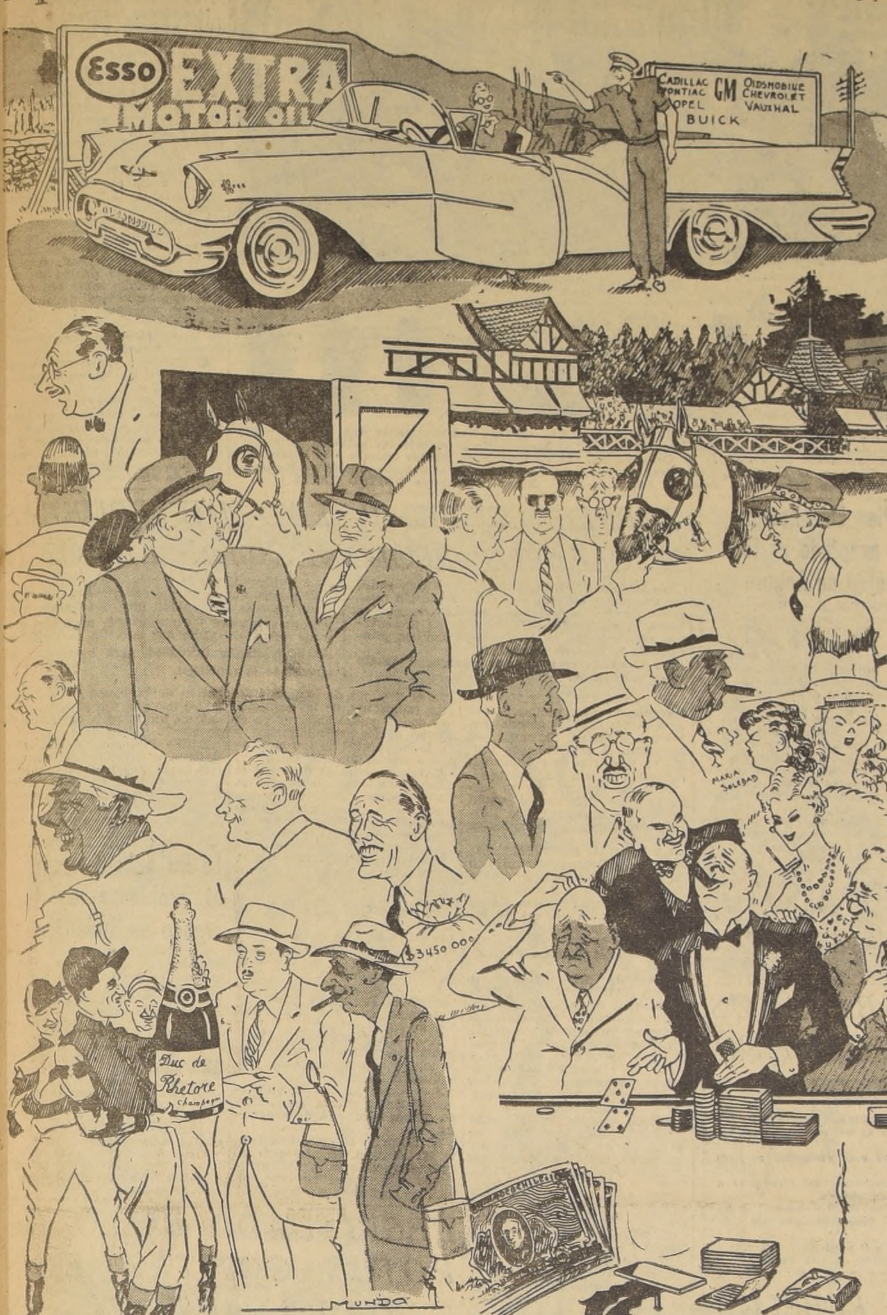
PEDICUROS

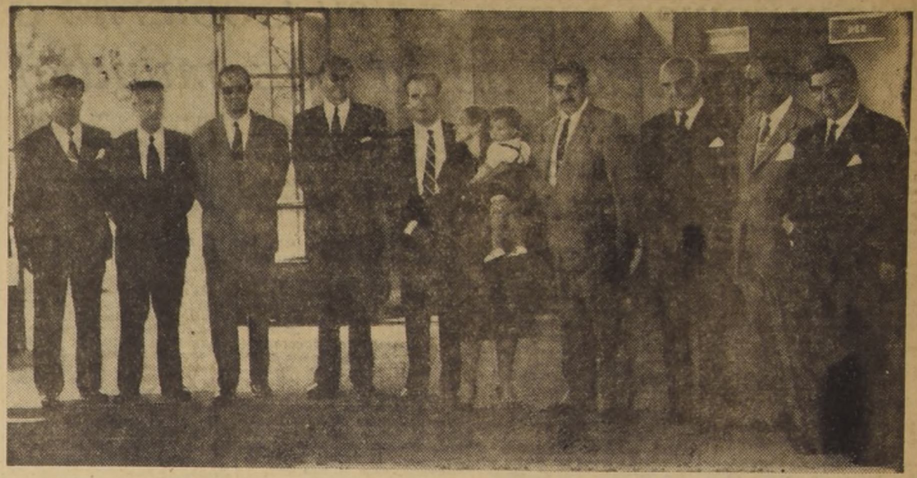
WALDO KRONER
Pedicuro titulado. Merced 864. Fono 33199. (GP) 22-2 L.

LABORATORIOS DENTALES

"RAPIDO"
Soldaduras dentales, terminamos una hora (incluso sábado). Pasaje A. Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Huérfanos 1011. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

Apuntes del lápiz de Mundo sobre "El Derby"





En la tarde de ayer viajó a Washington don Darío Sainte-Marie, Director de LA NACION y representante personal del Presidente de la República ante la Segunda Reunión de Delegados de Jefes de Estado Americanos que debe realizarse en la capital norteamericana. El señor Sainte-Marie viaja con el rango de Embajador Extraordinario, y lo acompaña el Subsecretario de Economía, don Abraham Rayneld, quien lo asesorará en las materias de índole económico-financiera que se tratarán en esta reunión, que se realizará a fines de mes. En el grabado, captado momentos antes de partir el señor Sainte-Marie a Washington, estan, de izquierda a derecha, los señores Pablo Sainte-Marie; Ministro Secretario General de Gobierno, Mario Ciudad; Canciller, Osvaldo Sainte-Marie; Embajador de Estados Unidos en Santiago, Cecil B. Lyon; el Embajador Extraordinario, su esposa, señora Carmen Kayser de Sainte-Marie, y su hijito; Manuel Zamorano, Director subrogante de LA NACION; Francisco San Cristóbal, Presidente del Consejo de esta Empresa Periodística; Victoriano Mora, Gerente, y el Subdirector de LA NACION, Raúl Ferrada.

DIPLOMATICAS. — A su fundo en el Sur se ha dirigido el Embajador Conde Johannes de Welczeck, Ministro de la Orden Soberana y Militar de Malta, en Chile.

POR EL VAPOR "SANTA ISABEL". — Por el "Santa Isabel" llegaron a Nueva York, el Attaché Auxiliar de la Embajada de Chile en Washington, teniente coronel Humberto Vilches Ramírez y señora Mercedes Terradella Romeu de Vilches e hijos Eliana, Gabriela, Eduardo y Gustavo Vilches Terradella; señora Angela Fazzi Mallea de Troncoso e hijos Silvia, Elizabeth, Marcia y Marcelo Troncoso Fazzi; señorita Gracce Davidson Dauer; señor John Forsyth y señora Jessie Coles de Forsyth. Fueron recibidos por el señor Percy A. Seibert.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado en Viña del Mar el matrimonio de la señorita Sonia Muñoz Barreto con el señor Raimundo Guarda Elgart.

Hicieron la visita de estilo los señores Oscar Guarda Bierwirth y señora Magdalena Elgart de Guarda. Bendijo las argollas el Pbro. don Fernando Jara Viancos.

SOCIEDAD ANGLO - CHILENA FESTEJARA A JOHN B. PRIESTLEY Y SEÑORA. — Circula la siguiente invitación:

Con motivo de la visita del gran dramaturgo John B. Priestley y señora de Priestley, el directorio de la Sociedad Anglo-Chilena ha acordado ofrecerles una recepción que se llevará a efecto el jueves 24 del presente, de 19.30 adelante, en el Phoenix Club, calle Agustinas 715, 8.o piso.

El directorio vería con mucho agrado su concurrencia en compañía de su señora esposa, para lo cual agradecerá inscribir su adhesión en el Banco de Londres calle Agustinas esq. Bandera, o en la Pacific Steam Navigation Co., Agustinas 1062-6, hasta el mediodía de mañana miércoles, sirviendo esta tarjeta, debidamente endosada por la entidad que efectúe la inscripción, para acreditar su calidad de adherente. — W. R. Smithson, secretario honorario.

DESPEDIDA DE SOLTERO. — En el "Cap Ducal", de Viña del Mar, un grupo de amigos ofrecieron una comida de despedida de solteros, en honor de la señorita Mireya Pinardi y del doctor Guillermo Osterle.

Asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Doctor Kenneth Jackson, doctor Francisco Fadda y señora Mafalda Cori de Fadda, doctor Pedro Uribe y señora May de Uribe, doctor Svante Tornvall y Sra. Nené González de Tonvall, doctor Alejandro Uribe y señora María de Uribe, doctor Alfonso López y señora Inés Benavides de López, doctora Cristina Palma, doctor Carlos Patillo, doctor Raúl Eberhard y Sra. Carmen de Eberhard, doctor Alfonso Vargas Carretero y señora Julia de Vargas, doctor Arturo Villagrán y señora Virginia de Villagrán, doctor Jorge Kaplán y señora María Eugenia de Kaplán, doctor Mario González, doctor Gianny Pinardi, y doctora Mordes Aballay.



EN EL DERBY.— En el Sporting Club de Viña del Mar se reunieron el domingo pasado numerosas personalidades para presenciar "El Derby". Mientras se corría la tradicional prueba, fue captada la foto donde aparecen, (de izq. a derecha) los señores Héctor Oddo, Salvador Hess; el presidente del Sporting Club, don Nicanor Señoret; el Embajador de Brasil, Excmo. señor Antonio Vilhena de Ferreira-Braga y don Gustavo Rivera Baeza.

POR EL "A. USODIMARE". — En la motonave "A. Usodimare", que zarpará mañana de Valparaíso, se embarcarán los siguientes pasajeros:

Alfredo J. M. A. Volker y señora, a Tenerife; Jackson Ellis Moklein, a La Guaira; Hugo von Holle Müller, a Cristóbal; Tomás García Pérez y familia, a Puná; Teodoro Jarufe Abedrabu y señora, a Callao; Joaquín Fort Gilbert y señora, a Callao.

A PUNTA ARENAS. — Próximamente se dirigirá a Punta Arenas, por vía aérea, el señor Carlos Montes Errázuriz, señora María Olavarrieta Valdivieso de Montes y familia.

EN CONCEPCION. — Se encuentran en Concepción las siguientes personas: don Emilio Letelier Urzúa y señora Raquel Tirado de Letelier; las señoritas Carmen Recart Astaburuaga, Carmela Matte Vergara, Jimena Grant Urrejola, Elsa y Luz Cotapos Rodríguez y el señor Carlos Chaigneau Claro.

EN SCHWAGER. — Se encuentran veraneando en Schwager la señora Maggie Christie de Mora y sus hijos Patricia, Marcelo y María Estella Mora Christie.

EN LAS TERMAS DE CHILLAN. — Se encuentra en las Termas de Chillán don Arturo Cousiño Lyon.

SE COMENTA...

LOS CUCHOS (me refiero a los gatos y nó a los Agustines) son víctimas de un extraño destino... Regalones y ronroneadores, no se les aprecia la ternura y sus condiciones cariñosas, sino que siempre se los hace figurar como "el hombre malo de la película"... Hasta Walt Disney los cataloga como villanos profesionales...

ESTA INCOMPRENSION ha traído, como consecuencia natural, el que los aficionados a los gatos estén dispuestos a unirse en su defensa y piensen formar un Club (que se llamará de "Gateros" o Gatunos", todavía no están de acuerdo) para enfrentarse con todos los de aficionados a los perros, que existen o han existido... Está de más decir, que se llevarán como perros y gatos...

LOS GATUNOS tienen a su haber una lucida representación histórica e intelectual: el Cardenal Richelieu los acariciaba; la gran Colette los amó; Carlos Baudelaire, Teófilo Gauthier y Mallarmé tenían gatos, que a su vez, estaban emparentados entre sí; Aldous Huxley y Ernst Hemingway los adoran. La afición que les tenía Augusto D'Halmar fue muy conocida aquí en Chile...

POSIBLES SOCIOS del Club, en Santiago son: la Directora de "Eva", Lenka Franulic, 3 gatos; Director de Bellas Artes, Luis Vargas Rozas, 4 gatos propios y recolección de los que encuentra en el edificio de departamentos donde vive. (A veces, Enriqueta Petit de Vargas Rozas, no puede salir por cuidar los gatos); María Bianchi de Bianchi, la última vez que se mudó, lo hizo con 11 gatos; la escultora Laura Rodig, 2 gatos propios y favorece a los que encuentra; Olga Vargas de Silva Cruz, tenía la casa llena de gatos cuando vivía en Almirante Barroso; ahora se deshizo de unos cuantos, porque se mudó a un departamento, pero siempre les tiene cariño...

FUERA DE ESTA noticia gatuna, la actualidad santiaguina se mudó a Viña del Mar el domingo, para presenciar "El Derby". Estaban en el Sporting, muy contentos con el triunfo de "Bristol" Hernán Braun Page y Nina Budge de Braun; el Embajador del Brasil, Antonio de Vilhena Ferreira Braga; Gustavo Rivera Baeza y Olga Bustos de Rivera; Pedro García de la Huerta; Mario García de la Huerta y Luz Valdés de García de la Huerta; Fernando Moller y Marta Alcalde de Moller, Adolfo Lyon del Río y Luz Valdés Freire de Lyon, Príncipe y Princesa Obolensky; Walter Müller y Mary Anne Sproat de Müller; Edmundo Searle Lorca y otras muchas y conocidísimas personas...

A PROPOSITO de Edmundo Searle (Mundo) que se autodenomina "el pintamonas"... La suerte le sonríe... Ganó en las carreras, y se sacó $ 500.000 en la Polla con el número 09476... Por extraña coincidencia, Mundo acudió al local donde se cantan los números, en el momento que el Hada Fortuna, le hacía el regalito... Casi se desmayó...

AYER en la tarde, hizo noticia la llegada de James Stewart con su bonita esposa y sus sentadoras canas... Hasta el momento de escribir estas líneas, el actor se comportó como un ser absoluta y totalmente normal... No pidió nada raro, sonrió, firmó autógrafos y conservó todas sus prendas personales... ¡Qué notición...!

CARMEN e IRMA García - Reyes Pinochet y Olga Rubio V. estuvieron durante horas en el Hotel Carrera para estar a su llegada y pedirle el autógrafo... Son tímidas... No se atrevieron a solicitárselo, aunque lo tuvieron a medio metro de distancia... Se quedaron sin el autógrafo...

A. F.

La señora Ana Roberts vda. de Bobadilla

Ha partido para siempre del lado de sus hijos, la señora Ana Roberts vda. de Bobadilla, distinguida dama santiaguina, sencilla en su trato, agradable en su charla y acogedora en su hogar, al que se dio por entera su vida, para dejar a sus hijos formados por el camino del bien; la mejor herencia y el mejor resultado de sus actos de abnegación y sacrificio.

Cerró sus ojos con la tranquilidad de las almas que saben anticipadamente que su premio está cerca y no temen abandonar este valle de lágrimas y encontrarse ante el juicio de Dios.

Y, al fin, Dios la llamó, porque ya había pagado con creces las deudas contraídas en la tierra; sufrió los últimos momentos con tranquilidad y resignación; sufrió como cristiana; nunca se le escuchó una queja. A todos consoló y a todos les dio esperanzas de alegres días, sin pensar que su fin estaría cerca.

La señora Ana Roberts vda. de Bobadilla muere a la edad de 80 años. ¿Qué más podíamos pedirle? Si ella se dedicó con amor, con cariño y sabiduría para guiar a sus hijos, que hoy lloran desoladamente la partida de su querida mamacita. Sírvanos de consuelo pensar que, aunque no la estemos viendo, con nuestros ojos, la tenemos en nuestros pensamientos.

Vaya para todos sus hijos y familia, en especial para el distinguido profesor del Liceo N.o 8, señor Arturo Bobadilla, nuestras sentidas condolencias.

ELFE

NACIMIENTO. — Ha nacido un hijo del señor Fernando Soffia Prieto y de la señora Eliana Contreras de Soffia.

EN REÑACA.— Pasan una temporada en Reñaca, don Eduardo Campino Guzmán y señora Luz Edwards de Campino y familia; don Carlos Covarrubias Ortúzar, señora Patricia Fernández de Covarrubias y familia; don Patricio Mujica Brieba, señora Verónica Matte de Mujica e hija; don José Gandarillas, Vial, señora Isabel Chadwick de Gandarillas y familia; don Francisco Donoso Donoso, señora Bernardita Ortúzar de Donoso y familia; don Antonio Valdés Weber, señora Adriana Budge de Valdés y familia; don Rafael Vicuña Aránguiz, señora María Elvira Errázuriz de Vicuña y familia; don Marcelo Benoit Alfonso, señora M. Angélica Noguera de Benoit y familia.

VIAJEROS.— En Puerto Montt don Isaac Poblete Poblete e hijo.

—A Papudo la familia Ocampo Beytía.

—En Arica don Héctor Valdés Moreno.

—En su fundo en Colina, la familia Yávar Marín.

—A Cochoa, por la temporada de verano, don Guillermo Arroyo Toro, señora Mercedes Rodríguez de Arroyo y familia.

—En Cauquenes, la señorita M. Teresa Valenzuela Estévez.

—A Viña del Mar la señora Marta del Canto de Ossa y la señorita M. Teresa Beas del Canto.

—En Viña del Mar, don José Antonio Matta Tagle.

Eisenhower consagra su Gobierno a la construcción de la paz mundial

WASHINGTON, 21 (UP).— El Presidente Eisenhower consagró hoy su segundo período a "la construcción de una paz con justicia en un mundo donde prevalezca la ley moral".

Al mismo tiempo comprometió el poderío y riqueza de Estados Unidos a pagar el "precio total" de tal paz. El costo —dijo— será alto.

El Primer Mandatario hizo esa solemne promesa en su segundo discurso de asunción del poder, pronunciado ante miles de sus compatriotas congregados frente al Capitolio.

Pero Eisenhower, que había titulado su discurso "El precio de la paz", declaró de entrada que se dirigía a un auditorio mundial. Dijo que hablaba no sólo a sus compatriotas, sino también a "los amigos de mi país, dondequiera que puedan estar".

Prometió que él y Estados Unidos ayudarán a "sanar a este mundo dividido", un mundo dividido por el "comunismo internacional", que tiene a las naciones "temblando ante la amenaza de la fuerza".

"Para combatir la amenaza de los que quieren gobernar por la fuerza —afirmó—, debemos pagar el costo de nuestro propio poderío militar necesario, y ayudar a crear la seguridad de otros."

Antes del discurso, Eisenhower y el Vicepresidente Richard M. Nixon, en ceremonia solemnizada por cuatro rogativas de ayuda divina, volvieron a jurar que cumplirán con lealtad los deberes y obligaciones que les imponen sus altas investiduras.

Repitieron los juramentos que habían prestado ayer en privado en la Casa Blanca.

DESFILE HASTA LA CASA BLANCA.— Después de almorzar en el Capitolio, Eisenhower y su esposa encabezaron en automóvil el tradicional desfile por la Avenida Pennsylvania hasta la Casa Blanca. Este desfile fue el gran espectáculo de la jornada que precede a los cuatro bailes de esta noche.

Después de una llovizna durante la mañana, el tiempo mejoró y era seco y más bien agradable cuando el Presidente prestó juramento y pronunció su discurso.

La ceremonia del Capitolio fue solemne en contraste con los festejos que la siguieron.

Poco después de mediodía, el Presidente apareció en la gran tribuna levantada junto al lado este del Capitolio, mirando sobre la enorme muchedumbre congregada allí.

Una banda de Infantería de Marina ejecutó la tradicional marcha "Hail to the chief", cuando Eisenhower tomó asiento en la plataforma.

LOS JURAMENTOS PUBLICOS.— En seguida el doctor León L. R. Elson, pastor de la Iglesia Presbiteriana, adonde concurre el Presidente, pronunció la invocación.

Luego la famosa soprano negra Marian Anderson cantó el Himno Nacional, tras lo cual Nioxn prestó juramento ante el jefe del bloque republicano del Senado, William F. Knowland, como lo hizo ayer.

El Arzobispo Michael, de Nueva York, jefe de la Iglesia Ortodoxa Griega de América del Norte y del Sur, pronunció una plegaria. La banda de Infantería de Marina tocó "America the beautiful" y Britan Sullivan cantó "América".

Después de una plegaria por el doctor Louis Finkelstein, Canciller del Seminario Teológico Judío, el Primer Mandatario juró como ayer ante el Presidente de la Suprema Corte, Earl Warren.

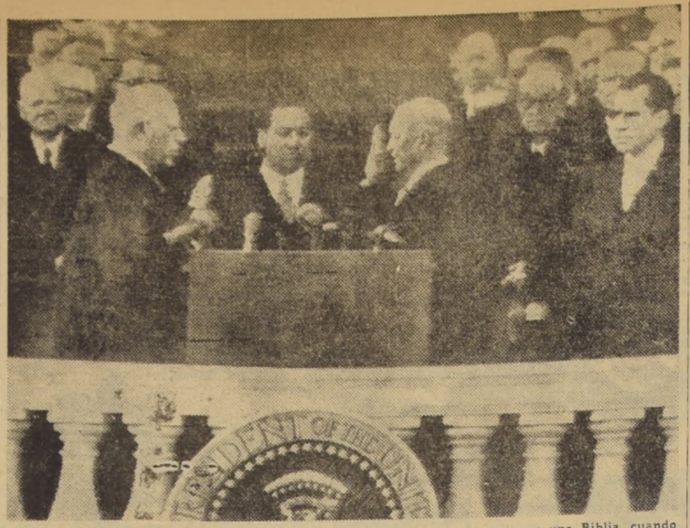
El Presidente pronunció luego su discurso, y al terminar, el Arzobispo de Detroit, Cardenal Edward Mooney, impartió la bendición.

La ceremonia del juramento y el discurso de Eisenhower duraron en total media hora. Entre las personalidades que habían tomado asiento en la tribuna del Capitolio estaba la señora de Eisenhower. El discurso inaugural fue breve, pues sólo constó de unas dos mil palabras.

Se notó que la cantidad de público congregada frente al Capitolio a lo largo del recorrido del desfile fue mucho menor que en las dos ceremonias anteriores de asunción del mando.

EL GRAN DESFILE.— Después de almorzar en el Capitolio, el Presidente y su esposa tomaron un automóvil abierto a la 13.47 horas, para encabezar el gran desfile hasta la Casa Blanca. Al llegar a ésta, Eisenhower pasó a ocupar una tribuna especial desde donde presenció el desfile. Este se extendió sobre un trayecto de cuatro kilómetros. En esos momentos había vuelto a caer una fría llovizna. Detrás del coche presidencial venían otros automóviles ocupados por Nixon con su esposa y los miembros del Gabinete y altos funcionarios.

Formaban parte del desfile unidades del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, y otras ramas especiales, como las de proyectiles guiados, entre los cuales se destacaban el gigantesco "Redstone" del Ejército, el intercontinental "Snarx" de la Aviación y el "Regulus" de la Marina de Guerra. En total intervinieron ocho divisiones precedidas por las banderas de cada una de las ramas de las Fuerzas Armadas.



WASHINGTON.— El Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Earl Warren (izquierda) toma el juramento prescrito por la Constitución a D. Eisenhower (derecha), mientras el alto funcionario de dicha Corte, John T. Fey (centro), sostiene con sus manos una Biblia, cuando el Mandatario pronuncia las palabras de rigor. El ex Presidente Hoover aparece a la izquierda, y a su derecha el actual Vicepresidente Richard Nixon. (Radiofoto UNITED PRESS.)

Revisión de política racial pide la NU al Gobierno de Sudáfrica

NACIONES UNIDAS, 21 (UP) —La comisión política especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó hoy una medida de transacción que pide a Sudáfrica que "revise" su política racial y que coopere con la organización mundial para dar solución al asunto.

La comisión aprobó por 55 votos contra cinco y 10 abstenciones, una resolución presentada por Ceilán, Grecia, Haití, Irán, Irak y Filipinas sobre la cuestión racial en la Unión Sudafricana.

La delegación sudafricana no estuvo presente. El 27 del pasado mes de noviembre se retiró de la Asamblea General en protesta contra un debate de las Naciones Unidas sobre esa cuestión que consideró de estricto carácter interno. La Unión Sudafricana también se retiró de la Asamblea en 1955, por las mismas razones.

El problema racial está debatiéndose en las Naciones Unidas desde 1952.

No existen muchas posibilidades de que el Gobierno de Sudáfrica acepte la resolución adoptada hoy, que debe ser aprobada en la sesión plenaria, toda vez que no difiere mucho de otras de años recientes.

EE. UU. Y MONACO SE DISPUTAN LA NACIONALIDAD DEL HIJO DE "GRACE"

MONACO, 21 (UP).— Estados Unidos y Mónaco, algo diferentes en tamaño, pero ambos igualmente celosos de su soberanía, se encuentran ahora en una especie de forcejeo diplomático por un bebé que aún no nace.

El problema consiste en saber si el esperado heredero del Príncipe Rainier III de Mónaco —que debe nacer de un momento a otro—, será norteamericano o monegasco.

Rainier ha dicho que el hijo de la Princesa Grace, aunque sea ésta norteamericana, será "exclusivamente" monegasco.

El Departamento de Estado norteamericano no está tan seguro.

La ley norteamericana dispone que el hijo de un norteamericano, si nace en el extranjero, tendrá la ciudadanía norteamericana hasta que cumpla los 21 años. A esa edad, el vástago decidirá él mismo si quiere seguir siendo norteamericano o ciudadano del país en que nació.

En cuanto a la ley monegasca, ésta la dicta simplemente el propio Rainier, y si Rainier dice que su hijo será "exclusivamente" monegasco, sus súbditos creen que ya no hay más que hablar. Se entiende que el Príncipe considera inconcebible que el heredero de su trono tenga la ciudadanía de otra nación.

GESTIONES EN WASHINGTON. — Un pequeño destacamento de empleados trata actualmente en Washington de encontrar una solución, que salve a la vez el orgullo norteamericano y el monegasco. La labor es difícil, porque la respuesta está en la más voluminosa de las leyes aprobadas por el Congreso norteamericano en toda su historia: la de inmigración, ciudadanía y naturalización, dictada en 1952.

El Cónsul General de Estados Unidos en Niza, Louis Thompson, dijo que espera tener un pronunciamiento de Washington el miércoles.

GRACE SIGUE SIENDO NORTEAMERICANA. — "La Princesa Grace ha mantenido su ciudadanía norteamericana —dijo Thompson por teléfono a la United Press—, porque la ley monegasca no le exigió un juramento de fidelidad para ser ciudadana de Mónaco".

Estados Unidos y Mónaco no tienen relaciones diplomáticas, de modo que Rainier no tendría el recurso de cortarlas si Estados Unidos insistiera en quedarse con su hijo, pero podría surgir un peligro para la Sexta Flota norteamericana en el Mediterráneo.

LA ARMADA DE MONACO —La Armada de Rainier consiste de su yate, el "Deo Juventi II". Su Ejército comprende 70 hombres, y la última vez que este Ejército disparó un fusil en operaciones, fue en 1938, cuando un soldado tropezó durante un cambio de guardia y se le escapó un tiro. El disparo mató a una paloma.

La artillería de costa de Rainier, un par de cañones del 47 fabricados en 1885, consumirá su reserva de pólvora para tres años disparando salvas si el heredero es varón.

Eso dejaría solamente a la artillería del yate de Aristóteles Onassis, entre la Sexta Flota y Mónaco.

Onassis tiene en su yate un cañón para disparar petardos y otros fuegos de artificio.



MONACO.— La bella ex actriz del cine norteamericano y actual Princesa de Mónaco, Grace Kelly (izquierda), pasea acompañada de su madre, la señora John B. Kelly, por los jardines del palacio real. Esta es la más reciente foto tomada a Su Alteza. (UNITED PRESS RADIOPHOTO.)

El Plan Eisenhower fue aceptado en la Reunión de Angora

ANGORA, 21.— (UP)— Cuatro potencias musulmanas del Cercano y Medio Oriente aceptaron formalmente hoy el "Plan Eisenhower" como el más indicado para impedir la agresión y la subversión comunista en esta crítica región del mundo.

Las cuatro naciones —Turquía, Irak, Irán y Pakistán— se declararon también convencidas de que, contrariamente a lo que sostiene Rusia, la "doctrina Eisenhower" no tiene por objeto "crear esferas de influencias ni esclavizar a los pueblos" levantinos.

Otro importante acuerdo concertado en una conferencia celebrada aquí por las cuatro naciones musulmanas integrantes del sistema defensivo del Pacto de Bagdad fue pedir a Egipto que acepte un arreglo del problema del Canal de Suez en forma que esa vital vía de navegación quede permanentemente al margen de "la política nacional" de cualquier potencia en particular.

SUPRESION TEMPORAL DE PRUEBAS NUCLEARES PROPONEN EN LA ONU

NACIONES UNIDAS, 21.— (UP).— Una serie de propuestas que van desde la suspensión temporal de las explosiones nucleares de prueba hasta la unificación de Alemania se presentaron esta mañana en la Comisión Política principal de la Asamblea General.

La Comisión reanudó esta mañana el debate sobre el desarme.

Lo continuará por la tarde.

El peligro que la precipitación radioactiva presenta para la Humanidad hizo que Suecia propusiera suspender las explosiones nucleares durante dos años, plazo que necesita la comisión científica de la Asamblea para averiguar los efectos de la radiación.

El Japón, Canadá y Noruega presentaron otra propuesta por virtud de la cual las grandes potencias deberían informar por anticipado a las Naciones Unidas su propósito de efectuar explosiones de esa naturaleza.

Filipinas propuso, por su parte, establecer un "campo común de pruebas nucleares" que utilizarían, por turno, las potencias atómicas.

LA UNIDAD DE ALEMANIA. — Italia y Holanda dijeron que la tirantez internacional no es consecuencia de la carrera de armamentos, sino viceversa y propusieron eliminar las causas verdaderas de la tirantez, la más importante de las cuales, es, según Italia, la división de Alemania.

EFECTOS DEL AUMENTO DE LA RADIACION.— El Delegado sueco, Rickard Sandler, dijo en apoyo de su propuesta para la suspensión temporal de las explosiones de pruebas nucleares, que "se necesitan años para medir los efectos de la precipitación radioactiva" procedente de la estratósfera, ocasionada por esas explosiones.

Añadió que la precipitación procedente de la tropósfera (capa inferior de la atmósfera) puede medirse rápidamente, pero no la de la capa superior (estratósfera).

Esta tarda años —dijo— en llegar a la superficie de la Tierra.

El Delegado japonés, Renzo Sawada, manifestó al presentar la propuesta conjunta del Japón, Canadá y Noruega, que "el peligro de las explosiones nucleares de prueba sólo se conoce parcialmente".

"Es un hecho cierto —añadió— que el depósito de la precipitación radioactiva de las explosiones que se puede observar en el cuerpo de los seres humanos y en los alimentos ha ido aumentando en los últimos años."

"Aunque ahora se diga que el depósito es tan pequeño que no puede lesionar la salud humana, nadie puede pronosticar los efectos que producirán en las generaciones futuras las explosiones que se están haciendo ahora."

COMUNICACION PREVIA A ONU.— En apoyo de la propuesta de los tres países, el delegado de Noruega, Dag Bryn, dijo que mientras no se convenga la suspensión total de las explosiones nucleares, las potencias debían avisar por adelantado a las NU, su propósito de efectuarlas, informando:

1.— "El límite máximo de las cantidades totales de productos fusionables que se espera resulten de cada prueba".

2.— Una "indicación aproximada" del período en que caiga la mayor concentración de precipitación radioactiva.

3.— Una "indicación aproximada" de la región geográfica en que se efectuará cada prueba.

El delegado filipino, Felixberto M. Serrano, propuso que las potencias occidentales y la Unión Soviética acuerden efectuar sus pruebas nucleares en la misma región de la Tierra "turnándose en su uso una vez al año o una vez en un número determinado de años".

Attilio Piccione, ex Ministro italiano de RR. EE., dijo que sería inútil llegar a un acuerdo general de desarme si al mismo tiempo no se resuelven los problemas políticos que han dado origen a la "grave situación internacional actual".

La NU deberá tratar el problema racial creado en Sudáfrica

NACIONES UNIDAS, 21 (U. P.) El delegado brasileño Joaquín Méndes de Sousa, dijo hoy en la Comisión Política Especial que las Naciones Unidas están dentro de su derecho al tratar la cuestión de la discriminación racial en la Unión Sudafricana.

"Esa cuestión —dijo Méndes de Sousa—, interesa a todos los Estados miembros."

Observó, no obstante, que la Organización de las Naciones Unidas, en la opinión de su país, no puede imponer soluciones a la Unión Sudafricana respecto a la economía interna de esa nación.

Terminó pidiendo a la delegación de la Unión Sudafricana que vuelva a ocupar su posición en el seno de la asamblea general.

ATACADO A BALAZOS EMBAJADOR ARGENTINO EN CIUDAD DE LA PAZ

LA PAZ, 21 (UP).— El Embajador argentino, Carlos Muñiz, fue objeto de un ataque a balazos por parte de desconocidos, pero resultó ileso.

En general, se cree que los atacantes eran elementos adversos al actual Gobierno de la Argentina.

El hecho se produjo cuando Muñiz regresaba del aeropuerto a la ciudad en su automóvil con patente diplomática.

Desde otro automóvil, que marchaba en sentido opuesto, se hicieron varios disparos contra el coche del Embajador, pero sin causar desgracias.

En la Embajada se guarda reserva sobre el particular. Muñiz goza de generales simpatías y es muy considerado en esta capital.

HEROE DE LA REBELION HUNGARA CONDENADO A LA PENA CAPITAL

VIENA, 21.— (UP.)— El mayor general Pal Maleter, uno de los héroes máximos de la insurrección húngara de octubre, ha sido juzgado y condenado a muerte por un tribunal militar en Budapest, según informaciones fidedignas llegadas esta noche a Viena.

Maleter, según las mismas informaciones, ha apelado de la sentencia ante la Corte Suprema, que tiene la apelación todavía "en estudio".

Ni la radio ni la prensa oficiales de Hungría han dicho hasta ahora qué suerte ha corrido Maleter desde que cayó en manos de los rusos, a principios de noviembre.

Ya otros dos dirigentes de la insurrección húngara, Joszef Dudas y Janos Szabo, fueron condenados a muerte y ejecutados el sábado último.

JEFE DE LA REBELION.— Maleter fue el comandante de las unidades del Ejército húngaro que resistieron el ataque de los tanques soviéticos en el cuartel militar de Kilian, en Budapest, en el momento culminante del alzamiento húngaro.

El Primer Ministro Imre Nagy lo nombró Ministro de Defensa, pero pocas horas después los rusos lo tomaron prisionero justamente cuando "negociaba" con ellos el retiro de las tropas soviéticas del suelo húngaro.

NO SE TIENEN NOTICIAS DE EL. —Desde entonces no se han tenido noticias concretas de su paradero. Algunos fugitivos llegados a Austria dijeron que Maleter había escapado de Budapest y estaba organizando un movimiento de resistencia en Hungría Occidental, pero esas informaciones recibieron poco crédito.

Si es verdad que Maleter ha sido condenado a muerte y si la Corte Suprema confirma la sentencia, su inmediata ejecución en la horca es casi segura.

RETORNO A LA VIDA NORMAL. —Mientras tanto, el Gobierno comunista húngaro de Janos Kadar ha resuelto reanudar el próximo 7 de marzo los sorteos de la Lotería Nacional, muy populares antes de la revolución.

Esta decisión, anunciada por la radio de Budapest, parece otro indicio de que Hungría está volviendo a algo así como una vida normal. También indica que Kadar está resuelto a recurrir a todo para enderezar las finanzas de su régimen.

En cuanto a la crítica situación en las minas de carbón, la radio de Budapest dijo hoy que la producción es ahora mayor que en cualquier otro momento desde la insurrección. El sábado, dijo, se extrajeron 48.468 toneladas, cifra todavía muy inferior, sin embargo, al promedio de 80.000 toneladas diarias que se producían antes de la revolución.

ABRUMADOR TRIUNFO ELECTORAL DE GOMULKA

VARSOVIA, 21.— (UP).— Las primeras elecciones "libres" de Polonia en la postguerra consolidaron abrumadoramente el poder del régimen comunista "liberal" e independiente del primer secretario del Partido, Wladyslay Gomulka.

Según fuentes bien informadas, despejaron también el camino para desembarazar al Gobierno de los últimos elementos stalinistas que todavía siguen ocupando posiciones de influencia. Entre éstos se menciona al Viceprimer Ministro, Zenón Nowak.

Otra de las consecuencias de las elecciones de ayer es que han dado esperanzas al país de que Estados Unidos le prestará ahora, sin mayores dificultades, la ayuda económica que tan urgentemente necesita.

La victoria de Gomulka fue realmente avasalladora.

En muchos lugares, los candidatos comunistas obtuvieron el 90 al 99 por ciento de los votos, y votaron en todo el país más del 90 por ciento de los 17.499.000 polacos inscritos.

Todos los altos dirigentes del partido comunista fueron reelegidos. También lo fueron los dirigentes principales de los partidos de campesinos y democrático que integran el "Frente Nacional" encabezado por el partido polaco de obreros unidos o comunistas.

CUOTA DE SUFRAGIOS. — Personalmente, según la agencia oficial P. A. P. Gomulka obtuvo el 99,5 por ciento de los votos válidos depositados en su propia circunscripción electoral.

En la misma circunscripción, el segundo lugar lo obtuvo el independiente Jerzy Hryniewiecki, con el 98,4 y el tercero, con 98,3, el activista católico Jerzy Zawieyski, cuya candidatura contó probablemente con el apoyo del Cardenal Wyszynkki.

Toda la prensa polaca sostiene hoy que la elección constituyó un resonante voto de confianza en el comunismo independiente y "liberal" de Gomulka.

Falangista pidió asilo político a la Embajada argentina en La Paz

LA PAZ, 21 (UP).— La Embajada argentina en esta capital concedió esta mañana asilo político a Graciela Lazarte, de la Falange Socialista, y a su hija Nancy, de 14 años de edad.

Un pariente de Graciela informó a la United Press que aquélla solicitó previamente asilo a otra Embajada latinoamericana, pero que su petición fue denegada.

La policía declara que "reuniones falangistas, prohibidas por el estado de sitio, se efectuaban en casa de Graciela Lazarte, y es posible que haya solicitado asilo, por temor a que la policía la llamase a informar sobre esas reuniones".

La Embajada argentina informó al Ministerio de Relaciones Exteriores haber concedido el asilo a Graciela, y pidió el correspondiente salvoconducto.

La policía detuvo en casa de Graciela Lazarte a cinco o seis dirigentes falangistas la semana pasada, entre ellos a Eduardo Telles y Gabriel Morales.

DESPIADADO BALEO DE ROJOS CONTRA LOS CIVILES QUE HUIAN

VIENA, 21.— (UP.)— Una comisión especial del Gobierno inició hoy una investigación sobre las circunstancias en que 30 guardias fronterizos húngaros cruzaron ayer la frontera austriaca, persiguiendo a tiros a un grupo de fugitivos húngaros hasta capturarlos dentro de este país.

Se espera que, una vez concluida la investigación, el Gobierno austriaco formule una enérgica protesta al Gobierno comunista de Hungría.

La violación de la frontera ocurrió cerca de Niklitsch, a 108 kilómetros al sureste de Viena. Unos 20 fugitivos húngaros, incluyendo mujeres y niños, fueron perseguidos a tiros por los guardias húngaros hasta capturarlos y llevarlos de regreso a Hungría.

Sólo uno de los fugitivos consiguió escapar aunque herido a bala en la espalda.

Su herida, sin embargo, no fue grave, y hoy abandonó el hospital donde fue atendido.

El fugitivo se identificó como un ex soldado húngaro que luchó contra los rusos en la batalla de Budapest.

DISPAROS CONTRA LOS FUGITIVOS.— Los guardias fronterizos austriacos dijeron que los húngaros dispararon por lo menos 300 balas de rifles y subametralladoras contra los fugitivos que cruzaron la frontera. Según los diarios austriacos, algunos de ellos fueron muertos o resultaron heridos, pero las autoridades austriacas han dicho que no tienen conocimiento al respecto.

Un portavoz de la comisión investigadora dijo que ésta encontró unos 30 cartuchos de balas en suelo austriaco.

INTERROGARAN AL FUGITIVO —La comisión se dispone a interrogar también el único fugitivo que logró escapar y a un guardia fronterizo austriaco que presenció de cerca el incidente.

Se espera que el Gabinete apruebe mañana un anteproyecto de nota de protesta, pero si la investigación no ha concluido para entonces, discutirá el asunto de nuevo más adelante.

Esta es la primera violación de la frontera austro-húngara producida desde el 23 de noviembre, cuando tres soldados soviéticos persiguieron a una joven húngara al interior de Austria. Los guardias austriacos dieron muerte a uno de los soldados rusos y capturaron a otro.

Austria protestó formalmente a Rusia por ese incidente, pero Rusia contestó con una queja sobre el "asesinato" de un soldado soviético.

VIOLENTA ACUSACION CONTRA A. FRONDIZZI

CORDOBA, 21 (U. P).— El ex Gobernador cordobés Amadeo Sabattini, atacó violentamente a la candidatura Presidencial del radical Arturo Frondizi y acusó al Comité Nacional que apoya a Frondizi de "contubernio ayer con la dictadura y hoy con el ex dictador prófugo.

Sabattini habló ante el plenario nacional del movimiento de intransigencia nacional de la Unión Cívica Radical, del cual él es el principal orientador, para acusar a Frondizi de ser "el mayor responsable" de las profundas divisiones actuales en las filas del radicalismo.

Refiriéndose a la actualidad argentina, declaró que desde la revolución de septiembre, 1955, habían retornado al plano político nacional las fuerzas antirradicales de 1930 (año del golpe de estado del general Uriburu que derrocó al Gobierno radical de Hipólito Irigoyen).

PELIGRO POLITICO.— Dijo que esto era motivo de inquietud para grandes sectores de la población, que recuerdan que en oportunidades anteriores "la oligarquía se fue acercando sigilosamente a los hombres de armas y tejieron sus redes desde las que después no pudieron salir".

Pidió elecciones generales en el plazo más rápido posible, y se opuso a la reforma de la Constitución de 1853 antes de que se haya establecido un gobierno civil en el país.

APOYO A LA REVOLUCION. — Reafirmó su apoyo a la revolución —apoyo que dijo debe ser absoluto— y recordó que desde el Comité Central del radicalismo cordobés se distribuyeron las armas a los jóvenes de la infantería civil revolucionaria que luchó contra Perón. Pero agregó:

"Los hombres del Gobierno han cumplido honorablemente y no tienen nada más que hacer, cuanto antes se marchen es mejor".

LONDRES OFRECIO A JORDANIA MODIFICAR EL TRATADO MILITAR

LONDRES, 21.— (UP)—Gran Bretaña informó hoy que había ofrecido a Jordania modificar el Tratado anglo-jordano antes de celebrarse la semana pasada la conferencia en El Cairo en que el tratado recibió su golpe de muerte.

El Ministerio de Relaciones Exteriores británico hizo esa revelación poco después de haberse anunciado que Jordania había propuesto a Gran Bretaña comenzar las negociaciones para poner fin a la alianza, establecida entre los dos países hace ocho años.

Por virtud de esa alianza Gran Bretaña mantiene bases militares en Jordania a cambio de un subsidio de poco más de 30 millones de dólares anuales.

El Ministerio de Relaciones Exteriores británico informó que había enviado a Jordania una nota el 16 de enero en la cual propuso a ese país "una discusión inmediata del Tratado.

La nota agregaba que Gran Bretaña "desea que el Tratado que rige las relaciones entre los dos países sirva para mantener y fortalecer la amistad anglo-jordana y no para obstaculizarla".

"El Gobierno de Su Majestad, por consiguiente —decía también la nota— desea satisfacer el deseo expreso del Gobierno jordano y está dispuesto a entrar en una discusión inmediata respecto del futuro de la alianza anglo-jordana de 1948".

La nota pedía a Jordania que fijara fecha y lugar para las negociaciones.

Jordania respondió diciendo que Egipto, Siria y la Arabia Saudita reemplazarían la ayuda británica.

Antes de que el Gobierno jordano propusiera al británico iniciar las negociaciones para dejar sin efecto el Tratado, el Parlamento de Amman, había decidido anularlo.

Sólo hoy, sin embargo, manifestó el Gobierno jordano al británico su deseo de lograr ese propósito.

LA SEQUIA AMENAZA EXTERMINAR COSECHA DE MAIZ EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 21.— (UP)— Las resecas pampas argentinas necesitaban hoy, con más urgencia que nunca, una lluvia que permita salvar las cosechas de maíz, seriamente amenazadas por la sequía, y al mismo tiempo anular los peligros de incendios durante la cosecha de los granos.

Buenos Aires, donde la temperatura durante el mes último tuvo un término medio diario de 31 grados centígrados, sufrió hoy las consecuencias de una temperatura de 32,6 centígrados. La policía del distrito federal informó que a más de mil personas hubo que atenderlas contra los efectos de las insolaciones que sufrieron ayer en las playas o durante la carrera de automóviles de los Mil Kilómetros.

Las informaciones que llegan desde el interior dan cuenta de lluvias aisladas caídas durante los últimos días, pero que son nada en comparación con el agua que se necesita para salvar de la sequía las cosechas de granos. En algunos círculos se calcula en estos momentos que puede perderse del 30 al 50 por ciento del total. La pérdida podría llegar a la misma cifra de dos millones de toneladas, dejando el total cosechado en lo mismo que el año pasado: unas 3.800.000 toneladas.

Incluso la siembra en los resecos campos de girasol o forraje será imposible, pues las tierras están tan secas que ararlas sería dar comienzo a la formación de polvo.

UN MEDICO PLANTEA ABIERTA ACUSACION CONTRA DR. ADAMS

EASTBOURNE, (Inglaterra) 21, (UP).— Uno de los más prominentes toxicólogos británicos declaró hoy que el doctor John Bodkin Adams prescribió una dósis fatal de estupefacientes para un enfermo en los últimos 13 días de su vida.

El Fiscal condujo el juicio a un punto culminante con el testimonio profesional del doctor Arthur Henry Douthwaite, presidente de la Sociedad de Gastroenterología británica y renombrado facultativo del Hospital Guy de Londres.

Douthwaite describió la cantidad total de drogas y barbitúricos prescriptos para la señora Edith Alice Morrel, acaudalada viuda, durante el período que fue tratada por Adams, y durante los 13 días antes de su muerte en 1950.

El Fiscal Malcolm Morris preguntó a Douthwaite:

"Si las drogas prescriptas en esos 13 días fueron usadas en la paciente, ¿cuál habría sido el resultado?".

"La muerte", contestó Douthwaite.

ALTAS DOSIS DE BARBITURICOS.— Douthwaite añadió que las dosis de barbitúricos en los últimos 13 días de vida de la señora Morrel, en noviembre de 1950, fueron dos veces mayores que las prescriptas en octubre.

Douthwaite declaró que el promedio de morfina administrado fue tres veces mayor que en cualquiera de los tres meses precedentes, y que el de heroína fue siete veces superior al de los cuatro meses anteriores, y 14 veces mayor que la cantidad prescripta en octubre.

LARGA INTOXICACION. — Al hacer un resumen de sus puntos de vista, el doctor Douthwaite dijo que si la señora Morrell recibió la cantidad de morfina y heroína prescrita entre el ocho de noviembre y el doce del mismo mes, "la muerte era el resultado inevitable". La señora Morrell murió el 13 de noviembre de 1950.

El testimonio de Douthwaite fue el más sobresaliente al comenzar la segunda semana de la audiencia preliminar ante cinco magistrados, para determinar si el doctor Adams debe ser sometido a juicio por asesinato.

El doctor Adams está formalmente acusado de la muerte de la señora Morrel y de otros dos pacientes, los esposos Alfred Hullett.

Los tres nombraron a Adams uno de sus beneficiarios y la Corona alega que el médico les dio muerte para cobrar la herencia.





Wilma Montesi, que fue encontrada muerta junto a una playa de Italia, después de una orgía en que participaron altos personajes de Gobierno de ese entonces, lo cual estuvo a punto de causar una grave crisis política. Ahora se reabre el proceso en Venecia para evitar aglomeraciones e incidentes.

SE INICIO EN VENECIA PROCESO POR MUERTE DE WILMA MONTESI

VENECIA, 21. — (UP). — El esperado proceso contra los prominentes personajes implicados en la muerte de Wilma Montesi, una bella joven romana cuyo cadáver fue encontrado en abril de 1953 en una solitaria playa al sur de Roma, se inició hoy aquí sin más dramatismo, por ahora, que los sollozos de la madre de la víctima.

El tribunal presidido por el juez Mario Tiberi suspendió la vista del proceso hasta mañana después de rechazar una serie de astutas peticiones de Giuseppe Carnelutti, abogado defensor del principal acusado, Giampiero Piccioni, y uno de los más promientes penalistas de Italia.

Piccioni, de 34 años, director de una orquesta de jazz e hijo del ex Ministro de RR. EE. Atilio Piccioni, es acusado de haber abandonado en la playa el cuerpo de Wilma, todavía viva; pero inconsciente a causa de un exceso de estupefacientes ingeridos en una orgía en un pabellón de caza cerca de Roma.

Según la acusación, la joven murió ahogada al subir la marea.

ALTOS IMPLICADOS. — Con el comparecen el ex jefe de la policía de Roma, Saverio Polito de 73 años, y Hugo Montagna, hombre de negocios, de 47 años, que se titula a sí mismo "Marqués".

Polito y Montagna son acusados de haberse confabulado para disimilar el crimen.

También comparecen otras nueve personas acusadas de entorpecer la investigación policial con falsos testimonios.

Se espera que el proceso dure de cinco a seis meses.

Carnelutti pidió al tribunal que Piccioni fuera juzgado separadamente, con la intención de usar a los demás acusados como testigos de la defensa. La ley italiana prohibe que los acusados que comparecen simultáneamente y por el mismo crimen presten declaración como testigos de unos y otros.

Tiberi rechazó la petición, sin embargo, y Piccioni será sometido mañana a su primer interrogatorio.

LECTURA DE CARGOS. — La sesión de hoy fue dedicada enteramente a la lectura de los cargos y a las objeciones de procedimiento planteadas por varios abogados.

Contrariamente a lo esperado, el proceso comenzó en una atmósfera tranquila. La única emoción la brindó la señora María Montesi, de 47 años, madre de Wilma, que sollozó sin reservas durante la lectura de las circunstancias en que murió su hija.

Con ella, sentado a su lado, estaba su marido y padre de la difunta, Rodolfo Montesi.

Piccioni, Polito y Montagna parecían tranquilos, trasluciendo cierta tensión solamente cuando escucharon la lectura de los cargos.

Piccioni vestía un traje azul de corte impecable; Polito vestía del mismo color, pero parecía muy envejecido.

Montagna, al parecer, era el único de los tres que se sentía como si nada estuviera ocurriendo. En su carrera de afortunado hombre de negocios, según un informe detallado de la policía, ya estuvo más de una vez en el banquillo de los acusados.

YMA SUMAC ANUNCIO SU PRONTO DIVORCIO

MEXICO, 21.— (UP)— La cantante peruana Yma Sumac, declaró que piensa divorciarse de su esposo y representante Moisés Vivanco "por razones personales" y se negó a hablar más del juicio realizado en Estados Unidos, en el que Vivanco fue declarado padre de dos niñas gemelas.

La cantante dijo a la United Press que Vivanco seguirá administrando sus asuntos y agregó: "No lo odio. Permaneceré aquí con unos amigos". También manifestó que no tiene planes definitivos sobre dónde y cuándo entablará demanda de divorcio y terminó diciendo: "No quiero discutir el asunto. Como artista no deseo llevar ante el público mis problemas personales o verme envuelta en un escándalo".

Se espera que Vivanco llegue mañana en automóvil procedente de Hollywood, donde la semana pasado un tribunal lo condenó a pagar 150 dólares mensuales para el sostenimiento de las dos hijas gemelas que tuvo con la ex secretaria de su esposa, Maureen Shea, de 24 años de edad, quien había acusado a Vivanco de ser el padre de las criaturas.



La cantante peruana Yma Sumac, quien anunció hoy que proyecta divorciarse de su esposo, Moisés Vivanco.

Yma Sumac terminará el sábado su actuación de seis semanas en el cabaret Chanteclair y el Hotel Reforma y, en seguida, se trasladará en avión a Nueva York para presentarse en televisión el 27 e iniciar una temporada el 31 en el Versalles.

Funerales de un policía turco en la Isla de Chipre

NICOSIA, 21 (U. P).— Un policía, turco, muerto en la explosión de una bomba arrojada el sábado por un extremista, hizo el viaje a la tumba en compañía de miles de compatriotas que formaron una procesión de un kilómetro y medio de largo.

La muerte del policía dio lugar ayer a terribles escenas de violencia.

Setentas incendios se produjeron en el barrio griego de Nicosia.

Fueron obra, al parecer de los chipriotas de origen turco, que vengaron así la muerte del policía.

Los chipriotas de origen griego declararon hoy la huelga en toda la isla para protestar contra los incendios, muchos de los cuales causaron grandes daños a sus propiedades.

El funeral del policía turco, de 44 años de edad y padre de seis niños, tuvo lugar en el centro de Nicosia esta mañana.

Cuatro mil chipriotas turcos acompañaron al féretro al cementerio, ondeando desafiantemente la roja bandera de Turquía.

Todas las bocacalles de la Avenida por donde pasó la procesión fúnebre se cerraron con alambradas dobles.

Policías británicos que vestían uniforme de combate guardaron el orden.







BANCO DEL PACIFICO

Constituido por escritura pública de fecha 31 de octubre de 1955, ante el Notario de Santiago, don Rafael Zaldívar Díaz, autorizado por Decreto Supremo N.o 1095, de 30 de enero de 1956, publicado en el Diario Oficial de 7 de febrero del mismo año.

DIRECTORIO

JULIO LAVIN URRUTIA
Presidente

ALFREDO CERDA JARAQUEMADA
Vicepresidente

GUSTAVO BOETSCH RAPP
EMILIO COVARRUBIAS SANCHEZ
HERNAN LARRAIN ERRAZURIZ
ALFONSO OLEA NUÑEZ

JORGE REYES AVENDAÑO
FRANCISCO SOZA COUSIÑO
ARTURO VALDES LARRAIN
RAFAEL VALENTINO COMOLLI

CARLOS CEA OLIVA
Director Gerente

OSCAR AGUIRRE AMENGUAL
Subgerente

RICARDO MARIN ACUÑA
Subgerente

CAPITAL PAGADO	$ 400.000.000
RESERVA LEGAL	1.056.438
Total	$ 401.056.438

SEGUNDA MEMORIA

QUE EL DIRECTORIO DEL BANCO PRESENTA A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto en el artículo 37 de los Estatutos, el Directorio se complace en presentar a la consideración de la Junta Ordinaria de Accionistas su Segunda Memoria, el Balance General al 31 de diciembre, y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al segundo semestre del año 1956.

Es satisfactorio para el Directorio dejar constancia que este Balance es el primero que corresponde a un período de seis meses, ya que el anterior sólo abarcó un lapso de 94 días.

El beneficio del ejercicio se cifra en $ 33.641.500.—, lo cual permite, después de deducir castigos, provisiones, gratificaciones al personal y participación al Directorio, demostrar una utilidad líquida de $ 12.144.562.

El Directorio propone distribuir esta utilidad, salvo mejor parecer de la Junta, en la siguiente forma:

A Fondo de Reserva Legal ...	$ 9.144.562
A Fondo de Futuros Dividendos ...	$ 3.000.000
Total ...	$ 12.144.562

De aceptarse esta distribución, los Fondos de la Institución quedarán como sigue:

CAPITAL PAGADO ...	$ 400.000.000
FONDO DE RESERVA LEGAL ...	$ 10.201.000
FONDO DE FUTUROS DIVIDENDOS ...	$ 3.000.000
Total ...	$ 413.201.000

El Directorio, dentro de su deseo de servir a su clientela, no ha escatimado sacrificios y, así, durante los días en que las actividades bancarias estuvieron paralizadas, el Banco continuó sirviendo normalmente a sus comitentes, como también a diversos sectores de la agricultura, industria y comercio en general.

Durante ese período, la institución fué autorizada por el Supremo Gobierno para expandir transitoriamente sus colocaciones, lo cual le permitió hacer llegar sus recursos a un mayor número de personas y entidades.

El Directorio se ha preocupado en forma muy especial del problema de la apertura de sucursales, y ha realizado gestiones en este sentido. Si bien ellas no han prosperado debido al actual Control Cuantitativo Crediticio, confía que en el curso del año 1957 habrá mayores expectativas para establecerlas.

Corresponde a esta Junta, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 1.o transitorio de los Estatutos, elegir al nuevo Directorio del Banco, correspondiéndole designar sus reemplazantes o confirmar a los actuales.

Por último, corresponde a la Junta designar dos Inspectores de Cuentas titulares y dos suplentes, para el período que se inicia.

JULIO LAVIN URRUTIA
Presidente

CARLOS CEA OLIVA
Director Gerente

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda Chilena	II Equivalente de Oro y de Monedas Extranjeras	III TOTALES
A. FONDOS DISPONIBLES.			
1. Caja ...	66.348.163		
* 1. bis) Documentos computables como encaje por leyes especiales, según detalle ...			
2. Depósitos en el Banco Central de Chile ...	52.007.069	205.465	
2. bis) Depósitos en el Banco Central de Chile. Acuerdo 688 ...	624.220		
3. Documentos a cargo de otros Bancos (Canje) ...	205.459.529		
4. Depósitos en Bancos Comerciales y Banco del Estado de Chile ...	5.818.691	17.762	
5. Especies y documentos en monedas extranjeras ...			
6. Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales ...		2.587.844	
b) en Oficinas del mismo Banco ...			
TOTAL ...	330.257.672	2.811.071	333.068.743
B. COLOCACIONES.			
7. Deudores en cuentas corrientes:			
a) en virtud de contratos ...			
b) sobregiros ...	211.945.955		
8. Préstamos:			
a) Mutuos y Pagarés:			
1) a no más de 3 meses ...			
2) a plazos mayores ...			
3) sin vencimiento fijo ...			
b) Préstamos con Letras:	256.979.899		
1) a no más de 3 meses ...			
2) a plazos mayores ...			
3) sin vencimiento fijo ...			
9. Documentos Descontados:			
1) a no más de 3 meses ...	433.916.983		
2) a plazos mayores ...			
9. bis) Documentos adquiridos del Banco Central de Chile. D.F.L. 106. Art. 39 letra d) ...			
10. Otras Colocaciones ...	4.241.577	8.529.941	
11. Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales ...			
b) a Oficinas del mismo Banco ...			
TOTAL (1) ...	907.064.414	8.529.941	
12. Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	81.791.298		
13. Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios ...		38.903.980	
TOTAL ...	988.875.712	47.433.921	1.036.309.633
C. INVERSIONES.			
14. Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco (Avalúo fiscal $ ....) ...			
b) aceptado en pago y afectos a realización ...			
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales (Avalúo fiscal $ ....) ...			
d) destinado a viviendas económicas (Avalúo fiscal $ ....) ...			
15. Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) fiscales y municipales ...	101.250		
2) de instituciones de crédito hipotecario ...			
3) de empresas industriales y otros ...			
b) Acciones:			
1) del Banco Central de Chile:			
36.428 acciones clase B ...	101.087.700		
.... acciones clase C ...			
2) de Almacenes Generales de Depósito ...			
3) otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización ...			
4) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales $			
5) otras acciones adquiridas en virtud de Leyes Especiales ...			
16. Otros bienes muebles afectos a realización ...			
17. Muebles, instalaciones y útiles ... $ 93.834.393			
Menos:			
Amortizaciones ordinarias ... $ 4.844.667			
Amortizaciones extraordinarias ... $	88.989.726		
TOTAL ...	190.178.676		190.178.676
D. OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.			
18. Saldos con Sucursales en el país ...			
19. Operaciones de Cambio y varios ...	62.873.479		
20. Intereses por cobrar ...	7.221.720		
TOTAL ...	70.095.199		70.095.199
E. OTRAS CUENTAS DEL DEBE.			
21. Intereses y Descuentos ...			
22. Gastos de Administración y varios ...			
23. Pérdida del semestre ...			
TOTAL ...			
TOTALES GENERALES ...	1.579.407.259	50.244.992	1.629.652.251

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	I Moneda Chilena	II Equivalente de Oro y de Monedas Extranjeras	III TOTALES
F. EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.			
24. Acreedores en cuentas corrientes ...	963.726.961		
25. Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido ...	13.200.346		
26. Letras y Giros telegráficos a pagar ...	8.685.042	19.802	
27. Varios Acreedores ...			
27. bis) Saldos inmovilizados Ley 7869 ...			
27. bis 2) Depósitos en Oro Exportable Ley 9270 ...			
27. bis 3) Garantías de Importación. Acuerdo 688 ...	20.054.608		
TOTAL (2) ...	1.005.666.957	19.802	
28. Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	1.623.783		
29. Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios ...		40.755.044	
TOTAL ...	1.007.290.740	40.774.846	1.048.[illegible]
G. EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS.			
30. Depósitos a plazo indefinido renovable ...	5.000.000		
31. Depósitos a plazo fijo o indefinido ...			
32. Varios Acreedores ...			
32. a. Saldos inmovilizados Ley 7869 ...			
TOTAL (3) ...	5.000.000		
33. Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales ...	81.791.298		
34. Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios ...			
TOTAL ...	86.791.298		86.791.298
H. OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES.			
35. Adeudado a Bancos del país:			
a) al Banco Central de Chile ...			
b) a Bancos Comerciales:			
1) a la vista ...	331.690		
2) a plazo ...			
36. Adeudado al exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales ...		6.720.687	
b) a Oficinas del mismo Banco ...			
SUMA ...	331.690	6.720.687	
37. Redescuentos vigentes:			
a) con Banco Central de Chile ...			
b) con otros Bancos ...			
38. Deudas hipotecarias a largo plazo ...			
TOTAL ...	331.690	6.720.687	7.052.377
I. OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.			
39. Saldos con Sucursales en el país ...			
40. Operaciones de Cambio y varios ...	71.726.975	2.749.459	
41. Intereses por pagar ...	65.556		
TOTAL ...	71.792.531	2.749.459	74.541.990
J. OTRAS CUENTAS DEL HABER.			
42. Intereses y Descuentos ...			
43. Otras utilidades ...			
44. Utilidad del semestre ...	12.144.562		
TOTAL ...	12.144.562		12.144.562
K. CAPITAL Y RESERVAS.			
45. Capital autorizado:			
4.000.000 accs. a $ 100 ... $ 400.000.000			
menos capital por enterar ... $	400.000.000		
46. Reserva legal ...	1.056.438		
47. Reservas obligatorias según Estatutos ...			
48. Otras Reservas varias:			
a) Reserva proveniente de revaluación del activo según Leyes Especiales			
b) Fondo de Reserva Especial ...			
c) Fondo de Reserva Extraordinario en moneda extranjera y Oro sellado chileno ...			
d) Fondo de Seguros ...			
e) Fondo de Accionistas ...			
TOTAL ...	401.056.438		401.056.438
TOTALES GENERALES ...	1.579.407.259	50.244.992	1.629.652.251

I.- CUENTAS DE ORDEN

	I	II	III
49. Documentos sobre otras plazas deducibles de las obligaciones a la vista ...	46.869.937		
50. Obligaciones de Directores y Empleados: (4)			
a) directas: de directores ... $			
de empleados ... $			
b) indirectas: de directores ... $			
de empleados ... $	1.635.802		
51. Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a Garantías: (5) ...	101.250		
a) a favor del Superintendente de Bancos ...			
b) prendas constituidas a favor de acreedores del Banco ...			
52. Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos ...		906.400	
53. Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza ...			
54. Deudores por documentos endosados por el Banco ...	69.095.343		
55. Valores en Custodia ...	1.473.110		
55. bis) Certificados de importación en custodia ...	76.019.772		
56. Valores y Letras en Garantía ...	141.872.891		
56. bis) Certificados de importación en garantía ...	186.316.930		
57. Documentos en Cobranza ...	77.314.707	1.400.172	
TOTAL ...	600.699.742	2.306.572	603.006.314

	I	II	III
58. Documentos sobre otras plazas recibidos en depósito o en pago de obligaciones ...	46.869.937		
59. Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	1.635.802		
60. Valores Mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones" ...	101.250		
61. Responsabilidad del Banco para retornos de exportaciones y créditos vigentes ...			
62. Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza ...		906.400	
63. Responsabilidad del Banco por endosos de documentos ...	69.095.343		
64. Depositantes de Valores en Custodia ...	1.473.110		
64. bis) Depositantes de certificados de importación en custodia ...	76.019.772		
65. Depositantes de Valores y Letras en garantía ...	141.872.891		
65. bis) Depositantes de certificados de importación en garantía ...	186.316.930		
66. Depositantes de Documentos en Cobranza ...	77.314.707	1.400.172	
TOTAL ...	600.699.742	2.306.572	603.006.314

(1) Esta cifra comprende Sector Público ... $ 907.064.414 — Sector Privado ...
(2) Esta cifra comprende Sector Público ... $ 30.517.315 — Sector Privado ... $ 975.169.444

(3) Esta cifra comprende Sector Público ... — Sector Privado ... $ 5.000.000
(4) Contabilizadas y englobadas en las colocaciones.
(5) Contabilizados y englobados en las inversiones.

CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1956

DEBE

Intereses pagados y por pagar ...	$ 4.368.887
Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión ...	" 43.856.355
Remuneración al Directorio ...	" 711.480
Contribuciones ...	" 414.995
Comisiones, arriendos, gastos, de administración y otras salidas varias ...	" 40.002.072
Utilidad líquida ...	" 12.144.562
TOTAL ...	$ 101.498.351

HABER

Intereses percibidos y por percibir ...	$ 81.705.923
Arriendos, comisiones y otras entradas varias ...	" 19.792.428
TOTAL ...	$ 101.498.351

JORGE ZALAZAR BERGUÑO
Contador General (Registro N.o 13736)

CARLOS CEA OLIVA
Director-Gerente

SEÑORES ACCIONISTAS:
En atención a lo dispuesto en el artículo 56 de los Estatutos, nos es grato informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, revisado las cifras del Balance con el LIBRO MAYOR DEL BANCO y el arqueo de valores depositados en custodia y garantía, comprobando que todo está conforme y en orden.

SANTIAGO, 31 de diciembre de 1956.

LEOPOLDO ZAVALA GRELLET
Inspector de Cuentas

GUILLERMO QUINTANA ZAVALA
Inspector de Cuentas

Historia y trayectoria del fútbol en el mundo



CAMPEON PAULISTA.— El equipo del Santos F. C., que se consagró recientemente en Sao Paulo como Campeón de la competencia de 1956 de ese Estado de Brasil, después de un interesante partido con Sao Paulo, al que ganó por 4 goles a 2. Lo integraron de izquierda a derecha: de pie, Ramiro, Zuto, Feijó, Wilson, Manga y Formiga. Hincados, Tite, Jair, Pagao, Delvecchio y Pepe

De fútbol extranjero.-

SANTOS, CAMPEON PAULISTA

Lo que fue la gran final con Sao Paulo F. C., por el título de 1956, y que sirvió para confirmar, en general, las bondades del juego brasileño.



VICECAMPEON.— El aguerrido conjunto del Sao Paulo F. C., de esa ciudad brasileña, que cayó batido en su partido final por el campeonato de 1956, por el conjunto de Santos, que aunque con menos figuras de cartel, logró imponer su mayor espíritu de lucha y homogeneidad de líneas. Los paulitas formaron en esta ocasión de izquierda a derecha, con Sarará, Alfredo, Clelio, Vito, Bonelli —el ex arquero de Iberia— y Mauro. Hincados, Maurinho, Zezinho, Gino, Dino y Canhoteiro

Lindo partido fue la final del campeonato paulista y que se jugó el miércoles pasado en Sao Paulo, que vale la pena comentar, aunque sea a breves rasgos, porque una definición del título entre equipos como los del Sao Paulo y el Santos, dice mucho de la actual capacidad del fútbol brasileño, que se prepara para intervenir en el Campeonato Sudamericano de Lima.

Los que observamos atentamente su desarrollo, pudimos deducir que el standard técnico del fútbol del gran país del norte, se mantiene igual, si lo consideramos a través de este cotejo de Sao Paulo, en el que intervinieron figuras de la jerarquía de Formiga, Tite Delvecchio, el veterano Jair, Mauro, Alfredo, Maurinho, Zezinho y Camhoteiro. Los cuatro primeros del Santos, y los restantes del Sao Paulo, y varios de los cuales han sido llamados a integrar la selección brasileña, y que seguramente jugarán en Santiago en la disputa por la copa "O'Higgins".

—o—

CON UN DOMINIO del balón que les permite usar debidamente las tácticas de marcación, de ataque y defensa que sean más convenientes, los players tricolores y blancos, mantuvieron una velocidad en la ofensiva, a base de pases largos que abrían brecha dentro de las 18 yardas contrarias. Así entonces, y actuando con el viento a favor, esta disposición de juego, muy similar en ambos equipos, se concretó en una ventaja favorable a Sao Paulo de 2 goles a 1 en el primer tiempo, en la influyeron fallas sensibles de la zaga santista integrada por Wilson y Feijó, con un golero indeciso como Manga.

—o—

INSTRUCCIONES precisas de su entrenador, mostraron a un Santos totalmente distinto en los 45' finales. Firme su trío posterior, adelantándose su defensa media para apoyar contrataques que casi siempre nacieron de los pies del gran Jair, los santistas lograron el ansiado empate a los 7' por intermedio de Tite, gol que produce un evidente descontrol de los paulistas dirigidos por Gino. Se lanza entonces Santos a una ofensiva vigorosa y sostenida en la que se luce principalmente su ala izquierda Jair-Pape, con un Pagán al centro un poco retrasado, pero que se vio detenida poco después por una falta peligrosa de Wilson, que fue penada oportunamente por el árbitro austríaco Erwin Hieger, de enérgica y difícil actuación.

De ahí adelante, vimos a un Sao Paulo buscando afanosamente el triunfo, aunque con flaquezas de elementos como Sarará y Alfredo en el apoyo, que debilitaron el ataque paulista. En cambio, en Santos el quinteto ofensivo se afirmaba definitivamente, como también la defensa, y en tal forma que la rapidez de los avances superaron siempre el despeje tricolor, hasta que a los 34' del Vecchio, en notable combinación con Pape, ocasionalmente de interior izquierdo, obtuvo el 4.o y último tanto, con que se decretoó la victoria alba merecida por su faena de los 35 últimos minutos.

El fútbol paulitas tenía nuevamente como campeón a Santos, y por tercera vez en su historia. Antes en 1935, para obtenerlo nuevamente en 1955 y ahora en 1956, con un coraje y bravura que lo hicieron sobreponerse a las cifras adversas de un ingrato primer tiempo.

—o—

FIGURAS.— Nos parecieron Sarará, en la defensa media paulista; Zezinho, hábil y penetrante en el ataque siempre, como también el escurridizo Canhoteiro, que dio bastante que hacer a la zaga santista, obligando a Wilson a muchos errores en la fracción inicial del partido. En el conjunto campeón, ya restablecida la confianza de esa diferencia desfavorable de los 2 a 1, destacaron el arquero de color, Manga, de buena ubicación y muy seguro de manos; Ramiro, un elemento joven de gran efectividad en la media zaga, junto a Formiga otro valor ya conocido, y finalmente el oportunísimo Delvecchio bien explotado por el centro de ataque Pagao, el inteligente Pepe en el costado izquierdo, que aprovechó la sapiencia de cien jornadas de un Jair, cuyo desempeño estimamos que no fue puesto de relieve por los críticos locales en la forma que correspondía. A su intenso trajín, ponderado y tranquilo, pero de notable sentido estratégico, Santos debe en gran parte el título que luce otra vez. Jair venía de jugar como un crack renovado a sus 34 años, cuando se enfrentó con Corinthias, según se comentaba. Esa noche en Pacaembú se constituyó en el mismo interior efectivo y de gran visión que conocimos varias veces en Chile. Un conductor que nos hizo recordar por su prestancia, a José Manuel Moreno cuando actuó por Universidad Católica, de Santiago.

—o—

RECAUDACION.— Alcanzó a subidos 2.086.560 cruzeiros, o sean a $ 14.605.920 moneda chilena para una asistencia de 60.000 espectadores que llenaron totalmente el Estadio Municipal de Sao Paulo, mucho menos confortable que el Estadio Nacional de Santiago de Chile.

FRITZ.

"LA NACION" PUBLICA HOY LA TERCERA Y ULTIMA PARTE DEL INTERESANTE DOCUMENTO DE QUE ES AUTOR JUAN C. BRACCO.

PUBLICAMOS hoy la tercera y última parte del trabajo "Historia y trayectoria del fútbol en el mundo", de que es autor el dirigente del Club Nacional, de Montevideo, Dr. Juan C. Bracco. Habla, en esta oportunidad, de las instituciones afiliadas a la FIFA y de El International Board. Las partes anteriores de este importante documento, las dimos a conocer ayer y el domingo. Escribe el Dr. Juan C. Bracco:

ASOCIACIONES AFILIADAS. — Afganistán, Africa del Sur, Albania, Alemania Occidental, Alemania Oriental, Estados Unidos, Arabia Saudita, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Birmania, Bolivia, Brasil, Bulgaria, Camboia, Canadá, Ceylán, Checoeslovaquia, Chile, China Nacionalista, China Comunista, Colombia, Chipre, Corea, Costa de Oro, Costa Rica, Cuba, Curacao, Dinamarca, Egipto, Ecuador, Escocia, España, Etiopía, Filipinas, Finlandia, Francia, Grecia, Guatemala, Haití, Holanda, Honduras, Hong Kong, Hungría, India, Indonesia, Inglaterra, Irán, Irak, Irlanda del Norte, República de Irlanda, Islandia, Israel, Italia, Japón, Jordania, Yugoeslavia, Laos, Líbano, Luxemburgo, Malaya, México, Nicaragua, Noruega, Nueva Zelandia, País de Gales, Panamá, Pakistán, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Rumania, Rusia, San Salvador, Sarre, Siam, Singapur, Siria, Sudán, Suecia, Suiza, Guayana Holandesa, Turquía, Uruguay, Venezuela y Vietnam.

EL INTERNATIONAL BOARD.— Muchas veces se confunde con la FIFA, creyéndolo un organismo dependiente o formando parte de ésta, el International Board, de larga tradición y singulares poderes en el fútbol universal.

Es, sin embargo, un instituto genuinamente británico, fundado en 1882.

Este alto cuerpo tiene por cometido fijar las reglas de juego y hacer en ellas las reformas que considere útiles es decir, que posee nada menos que la facultad y la enorme responsabilidad de la permanencia y fijeza de las normas por las que se rige el juego, haciendo las reformas que lo mejoren, consolidando de manera permanente las reglas que regulan la práctica del fútbol.

Por su propio origen y por la integración, es un cuerpo donde domina el más arraigado conservadorismo. Siempre estuvo integrado exclusivamente por británicos y actualmente lo es su absoluta mayoría, en general personas de prestigio en la esfera dirigente, con larga trayectoria en el deporte, que por razones de edad y temperamento le han dado y le siguen dando la característica señalada.

Lo más curioso radica en que se trata de un órgano que, siendo inglés, tiene autoridad internacional, aun cuando sus poderes no estén consagrados en ninguna norma de derecho escrito, emanando su autoridad exclusivamente de su propio prestigio.

Y ese prestigio lo ha ganado en parte por su propio conservadorismo, que lo ha transformado en el elemento moderador ante los intentos múltiples de innovaciones no siempre suficientemente meditadas.

La necesaria y razonable inmutabilidad de las reglas de juego han tenido en él un baluarte defensivo que lo han hecho la mejor garantía de la permanencia de las reglas.

Esa misma cautela en la introducción de reformas ha sido muchas veces fuente de críticas, pero es indudable que en la claridad y solidez de las reglas que lo rigen radica la grandeza y universalidad del juego.

De ahí que aun cuando siempre se ha aspirado a una mayor ingerencia de los órganos mundiales en la dirección del mismo, no haya duda de la inconveniencia de ligarlo demasiado a los organismos político-deportivos.

En los últimos años la impermeabilidad de su integración cedió algún terreno. Actualmente está compuesto por ocho miembros británicos y dos designados cada dos años por la FIFA en sus congresos ordinarios. Debemos ver en ello el reconocimiento de los ingleses al prestigio y madurez del fútbol en todo el mundo, y muy especialmente en Sudamérica y Europa. Cupo al Uruguay el honor de que uno de sus dirigentes, Dr. Julio César De Gregorio, fuese designado en 1950 como miembro del International Board.

Creemos por lo demás que la universalidad actual del fútbol permite aspirar a una mayor representación de todos en tan importante cuerpo, sin lesionar el sentido evolutivo que en todo ponen los ingleses, y que en éste y otros órdenes tantas enseñanzas han dado. Correspóndenos a los demás hacer que se acorten los períodos algo dilatados de esa evolución.— JUAN C. BRACCO.

BOXEO

El Campeonato de los Barrios sigue esta noche con diez peleas.



ARTURO ORTIZ.— Novel púgil del barrio San Francisco que venció a Juan Cea de Independencia, por nocaut técnico, en la 1ra. rueda

Esta noche continuará desarrollándose el Campeonato de Boxeo de los Barrios en el local del Club Comercio Atlético, ubicado en calle Gálvez 1015. El programa será de diez peleas oficiales, no obstante, la Asociación ha programado el doble. Los encuentros anunciados son los siguientes:

MOSCA. — Gustavo Barrientos (San Diego) con Alfonso Latorre (San Francisco); Miguel Ramos (Exposición) con Miguel Martínez (San Diego); Arís Cifuentes (El Parque) con Carlos Elgrega (Catedral); Francisco Mérida (Chacabuco) con Carlos Muñoz (Santa Elena); Carlos Ordenes (Matadero) con Hernán Abrigo (Chacabuco).

GALLO.— Hugo Rojas (Matadero) con Luis Bravo (Chorrillos), Luis Lara (San Pablo) con Claudio Silva (Chacabuco); Luis Miranda (Chacabuco) con Rodolfo Giovanni (Catedral); Oscar Valdenegro (Yungay) con Manuel Arancibia (Exposición); Dagoberto Varas (Chacabuco) con Aníbal Vargas (San Pablo); Héctor Vargas (Matadero con Martín Blanco (Independencia); José Guerrero (Chorrillos) con Manuel Aránguiz (Santa Elena); Francisco Corcuera (Club Hípico) con Eduardo Zapata (Matucana); Julio Herrera (Chorrillos) con Luis Neira (Club Hípico) y Jorge Ordenes (Matadero) con Julio Solís (San Diego).

LIVIANO.— Francisco Orellana (Club Hípico) con Juan Latorre (San Francisco); Carlos Tejas (San Pablo) con Julio Oyarzún (Independencia); Silvio Elgueta (Yungay) con Julio Navarrete (San Nicolás) y Sergio Donoso ((San Nicolás) con Gerardo Bravo (San Francisco).

MEDIOMEDIANO LIGERO. — Gonzalo Martín (San Diego) con Enrique Sandoval (Exposición); Luis Carrasco (San Francisco) con Fidel Jara (Independencia) y Hugo Pérez (Lo Ovalle) con Ramón Seguel (San Pablo).

COMENZO TORNEO.— El campeonato comenzó anteayer con un discurso del secretario de la Asociación Santiago, señor José Concha, para referirse al ya tradicional certamen en que se rinde homenaje al Roto Chileno. También ofreció un homenaje a Gabriela Mistral, pidiendo un minuto de silencio. Los resultados de esta primera rueda fueron los siguientes: Arturo Ortiz ganó a Juan Cea; Carlos Campos por no presentación a Juan Martínez; Pedro Rodríguez a Juan Cárdenas; Abdón Romero a Enrique Naranjo; Mario Sánchez a Hugo Gutiérrez; Luis Bravo a Enrique Paredes; Carlos Nilo a Heriberto Rojas, Eugenio Reyes a Sergio Leyton; Rudy Rojas a Godofredo Stevens; Enrique Berríos a Jorge Saravia y Juan Robles a Juan Muñoz.



PEDRO RODRIGUEZ. — Aficionado del barrio Matadero que obtuvo su primer triunfo al ganar a Juan Cárdenas de San Nicolás

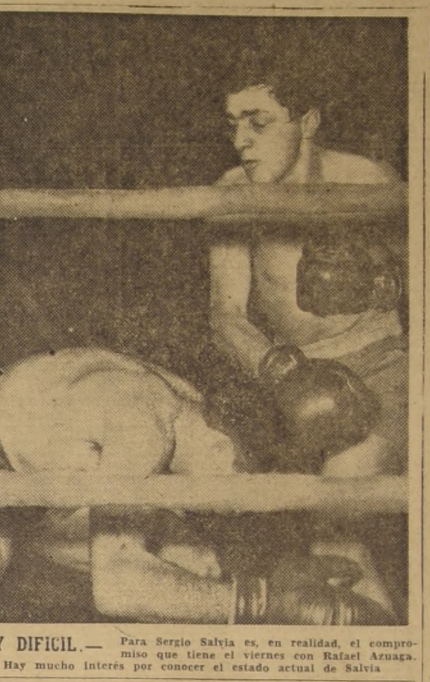
Pelea de Anahuac y Peacock se proyecta

HOLLYWOOD, 21. (U. P.)— El promotor de boxeo, Jackie Leonard, del Estadio Hollywood Legion en esta ciudad, comenzó hoy negociaciones para un combate entre el púgil mexicano Kid Anahuac y el norteamericano Billy Peacock, uno de los principales aspirantes al título de los pesos gallo.

Leonard declaró que tratará de concertar un encuentro entre Peacock y Kid Anahuac, que el sábado derrotó por decisión unánime a José Cotero, para el 20 de febrero.

Joe Stanley, manager de Peacock firmó un contrato para enfrentar a su pupilo con el ganador de la pelea del sábado, dentro del límite de 57.135 kilos (126 libras), pero el piloto del boxeador mexicano, George Parnassus, dijo que no aceptará ningún combate para el que Anahuac tenga que pesar menos de 57,606 kilos (127 libras).

Leonard, sin embargo, anunció que hará gestiones para llegar a un acuerdo con ambos púgiles.



MUY DIFICIL.— Para Sergio Salvia es, en realidad, el compromiso que tiene el viernes con Rafael Azuaga. Hay mucho interés por conocer el estado actual de Salvia

APASIONANTE REVANCHA ES LA DE SALVIA CON RAFAEL AZUAGA

Pelea Arturo Rojas en la misma reunión del viernes próximo en el ring del Teatro Caupolicán.

Una derrota por puntos frente a Ricardo González, campeón argentino, amen de buenos triunfos sobre Raúl Jaime, Guillermo Mendoza y Juan Bishop, son antecedentes recomendables que exhibe el peso pluma argentino Osvaldo Pérez, profesional que se presentará el viernes próximo en el ring del Caupolicán, enfrentando a Arturo Rojas. Quiere decir que es esta la pelea más importante de cuantas ha librado el joven pluma argentino y la lógica nos dice que sabrá aprovechar la oportunidad. Es decir, esa circunstancia, lo convierte, potencialmente, en un rival de cuidado para el campeón sudamericano de peso gallo. En otro sentido, para Rojas, el encuentro tiene el interés de ir probándose y afianzándose para cuando llegue el momento de asumir compromisos de mayor riesgo y trascendencia, siendo el de más alto vuelo, su muy posible confrontación con Leo Espinosa, el filipino que es el mejor gallo del mundo, después, naturalmente, de Macías y D'Agata.

La reunión del viernes encierra otro atractivo más, porque se consulta también un cotejo internacional en el peso liviano entre Sergio Salvia, fuerte pegador chileno, y Rafael Azuaga, hábil y experimentado pugilista argentino. Se trata de una revancha. Hace cosa de un año estos mismos peleadores se enfrentaron en un match que apasionó y en el cual se decretó un empate que, a juicio general, perjudicó a Azuaga. El tiempo no ha corrido en vano. Tras ese encuentro, Salvia creció mucho, se afirmó en su condición de noqueador y ahora por cierto que sus posibilidades han mejorado enormemente con relación a la pelea anterior. Para Salvia, el match del viernes tiene gran importancia, porque ganando podrá aspirar a un nuevo match con Andrés Osorio, dado de que Azuaga es un valor de la categoría en su país y cuenta en su record con magníficas performances frente a rivales de la talla de Prada, Savino, Paredes, Bonetti, Lopiano, etc.

PARTE A CARACAS



Nos deja un amigo. Un buen amigo. Se llama Abel Lestourneau, pero el público del deporte, el aficionado, lo conoce simplemente como Abel Duplá. Y por ese nombre se le conoce en medio mundo, a través del cual anduvo Duplá llevado por su inquietud de viajero. Un día vino a Chile y se afincó por un tiempo largo. Aquí hizo de todo, dentro de la órbita del fútbol: dirigente, entrenador, periodista, comentarista radial. Pero por sobre todo, fue siempre un amigo, un charlador amable, lleno de anécdotas, de decir fácil y emotivo, muy personal.

Venezuela pinta como una promesa subyugante en el horizonte de los hombres. Es una tierra de promisión. Y hacia allá va ahora Duplá. Su alejamiento nos produce un doble sentimiento: pesar y alegría. Lo primero, porque perderemos, en presencia física, a un gran amigo, a un argentino que supo y aprendió a querer las cosas nuestras. A Chile. Lo otro, porque representa un progreso, en su avance en la vida. Sin embargo, el recuerdo, los vínculos que deja no le permitirán olvidarnos. Por el contrario, estamos ciertos de que sin que nadie le haya dado designación ninguna, Duplá, gordo, simpático y lleno de humanidad, de alegría de vivir, será algo así como un cónsul honorario del deporte de nuestro país en el amable país del norte. Los lectores de LA NACION lo seguirán, porque allá en Venezuela, dentro de las nuevas actividades que emprende, Abel Duplá se dará siempre un tiempecito para enviarnos crónicas y notas, con ese decir tan suyo, dándonos a conocer todos los hechos de relieve que se produzcan en el deporte venezolano.

Al momento de partir, Abel Duplá estrechamos su mano con calor y en nombre de la legión de amigos que deja, simplemente, atinamos a decirle:

—¡Chao, gordo! Que te vaya bien y hasta la vuelta.

FERRO

Humberto Pizarro obtuvo la más alta mayoría en elecciones recientes.

Con participación de más de 2 mil socios, se llevó a efecto el acto eleccionario realizado por el Club de Deportes Ferrobadminton, para designar a sus autoridades para 1957-1958. Obtuvo la más alta mayoría el señor Humberto Pizarro, quien alcanzó 1.832 votos.

Las 16 primeras mayorías, fueron obtenidas por los siguientes directores: Humberto Pizarro, 1.832; Manuel Cancino, 1.424; Eduardo Méndez, 1.384; Arnaldo Novoa, 1.328; José Fernández, 1.309; Samuel Aguirre, 1.257; Guillermo Cáceres, 1.245; Néstor Bravo, 1.224; Ernesto Pérez, 1.212; Joaquín Dueñas, 1.180; José Rojas, 1.180; Mario González, 1.122; Enrique Carrasco, 1.107; Guillermo Chamorro, 1.103; Víctor Navarrete, 1.075, y Ramón Gálvez 1.070.

En fecha próxima se reunirán los directores antes nombrados, para proceder a constituir la mesa directiva.

A HONVED NO LE PREOCUPAN LAS SANCIONES QUE IMPONGA LA FIFA

RIO DE JANEIRO, 21. (U. P).— Las autoridades del equipo de fútbol húngaro Honved declararon hoy que no les preocupan las medidas punitivas que puedan adoptar contra el equipo la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) y la Confederación Brasileña de Deportes (CBD).

"Más preocupados estamos —dijo el entrenador del equipo Bela Guttmann— en lograr que los jugadores recuperen la forma".

El Honved, a quien la FIFA prohibió jugar en la América del Sur a petición de la Federación de Fútbol Húngara, perdió por 6 a 4, el sábado pasado, ante el Flamengo.

Guttman achacó la derrota a la falta de entrenamiento de los jugadores.

La FIFA puede adoptar ahora sanciones contra el Honved y contra los equipos sudamericanos que jueguen con él.

La CBD declaró ilegal, también, el partido del sábado.

"No tenemos razón para preocuparnos —dijo Guttman— porque la situación es ahora la misma que antes del partido del sábado."

El entrenador manifestó que someterá a los jugadores a prácticas especiales de entrenamiento hoy y mañana para que en su próximo partido, en que tendrá de adversario al Botafogo, hagan mejor papel que contra el Flamengo.

POR los BARRIOS

EN DOS ruedas llevará a efecto el campeonato oficial la Asociación de Fútbol Cuarta Comuna. En la serie de honor denominada "Heriberto Iglesias León" actuarán los clubes Máximo Garay, Población Delicias, Población Carrera, Javiera Carrera, Innovación, 20 de Enero y Embajador Quintana. Este último el año pasado ascendió a división de honor. En la serie de Ascenso "Ramón Silva Coria" actuarán, Latorre, Población Velásquez, Francisco Arellano, Solari, Población Zelada, Francisco Hormazábal, Unión Bélgica, Población Edwards, Igualdad y Trabajo, Estrella de Arica, Santa María y Coretti. La competencia debe finalizar en agosto, ya que este año se realizará el campeonato nacional de fútbol amateur. La Comisión de Fútbol Infantil se reunirá el jueves a las 21 horas en Alameda 3812, a fin de preocuparse de la formación del seleccionado juvenil.

—oOo—

CON MOTIVO de celebrarse el "Día del Florista", todas las tiendas de este ramo cerrarán sus puertas, a fin de dar un paseo al balneario de Peñaflor, donde se organizará una tarde deportiva. Se disputará un trofeo donado por el Jardín Souvenir, de calle La Bolsa 63, de donde saldrá el microbus especial a las 8 horas.

—oOo—

SE POSTERGO para el domingo 27, la reunión de básquetbol del club Davila Baeza, que debía realizarse en el sector Independencia. La última reunión de esta competencia registró los siguientes resultados: (Sector Pila), Comercial, 29; Favec, 27; Atlético Roberto Espinoza, 37; José Toribio Medina, 24; Gimnástico Arturo Prat pasó el reglamentario al Alas de Chile; Sector Ñuñoa, Femenino, U. Popular de Ñuñoa, 55; Atlético Los Guindos, 22. Masculino Oriente (C), 58; San Roque, 22; masculino, U. Popular Ñuñoa, 34; Deportivo Oriente (B), 31. El resumen del torneo de los cuatro sectores, es el siguiente: Sector Pila, masculino, equipos, Comercial, Favec y José Toribio Medina. Masculino, equipos no afiliados, Alas de Chile y Atlético Roberto Espinoza, y 3.o José Toribio Medina. Sector Ñuñoa, femenino, U. Popular de Ñuñoa (invictos); Atlético Los Guindos y Deportivo Oriente (A) un partido menos. Masculino, equipos no afiliados, Deportivo Oriente (C) invicto, U. Popular de Ñuñoa y Deportivo Oriente (B), un partido menos. Sector Independencia, masculino equipos no afiliados. Vocacional, Quintín Vargas y Berenguer. No afiliados, Estudiantil, invicto, le falta un partido, Mecánico le faltan 2 partidos, Real Academia (A) y Lircay, El Salto, faltándole dos partidos. Sector San Miguel, U. Independiente y Rivadavia (A) faltándole un partido, y Readi.

Ciclismo

Heriberto Escobar ganó la prueba contra reloj "Doble Puente Esperanza".- Gran Premio "Automoto" organiza la Federación.

Heriberto Escobar ganó la prueba contra reloj "Doble Puente Esperanza" que organizó el club ciclista "Automoto" de la Asociación Santiago. Segundo remató Lionel Jiménez, y tercero, Juan Buzli. El ganador señaló un tiempo de una hora y un minuto. En tercera categoría se impuso Lindor Vallejos, y segundo, Orlando Jara. En novicios, 1.o Juan Veloso; 2.o Angel Díaz; 3.o Marmaduque Aedo; 4.o Héctor Silva, y 5.o Víctor Espinoza. El domingo se efectuará la prueba Ascenso al Cerro San Cristóbal y después la carrera Santiago-Cartagena, donde se repartirán los premios.

La Federación Ciclista de Chile ha organizado el gran premio "automoto" el que se efectuará en dos ruedas. La primera contempla dos torneos en la capital los días 27 de enero y 10 de febrero, en el Estadio Nacional, y la segunda, en el Estadio de Talca el 3, y 17 de febrero próximo en Valparaíso. Servirá esta selección para seleccionar a los corredores que representarán a nuestro país en el Campeonato triangular a efectuarse a fines de febrero en Montevideo. Los corredores preseleccionados son: Humberto Richelmi, de Valparaíso; Enrique Padró y Lorenzo Cortez de Viña del Mar; Agustín Macellart, de La Calera; Hernán Masanés, Andrés Moraga, Eduardo Carrasco, José Ramírez, Francisco Villalobos, Juan Vallejos y Alfonso Moreno, de Santiago; Alfredo Iribarren, José Díez, Hugo Miranda, Carlos Gaete, Domingo Valdebenito, Manuel Flores, Jorge Sir e Ignacio Ayala, de Rancagua; Manuel Castillo y Manuel Gallardo, de Curicó, y Roberto González, Renato Salas y Enrique Alvarado de Talca. Además de los chilenos preseleccionados, participará el corredor argentino Humberto Furtado, recordman sudamericano de los 500 metros. Los entrenamientos serán los martes y jueves de 17 a 19 horas en el Estadio Nacional, y las inscripciones se reciben hasta el 25 del presente en la Federación.

TERCERA VICTORIA DE ROSE

CORAL GABLES, (FLORIDA), 21.— (UP).— El tenista australiano Mervyn Rose, ganó en cuatro sets al norteamericano Sammy Giammalva, adjudicándose así ayer el campeonato de tenis de la Universidad Coral Gables de Miami.

Los resultados de los sets fueron: 3/6, 7/5, 6/3 y 6/2.

Este es el tercer triunfo decisivo que el australiano se anota en un torneo norteamericano de importancia.

En efecto, Rose ganó el Campeonato del Sur en Tampa, hace dos semanas, y el de la costa oriental de Florida, en St. Petersburg, la semana pasada.

PERSPECTIVA DEL DESARROLLO GANADERO EN CHILE

De la característica principal que surge de una visión general de la producción ganadera en Chile es, tal vez, la naturaleza relativamente estática que ésta ha presentado en su desarrollo. Durante el último medio siglo, el grado de crecimiento ha sido bajo. En el período que va desde 1910 a 1950, por ejemplo, la población humana en Chile aumentó aproximadamente en un 73%; durante el mismo período, la masa vacuna aumentó solamente en un 43%, del cual tres cuartas partes se habían alcanzado en 1920.

Los índices que se presentan a continuación, calculados a base de cabezas de ganado por unidad de población humana, indican, de modo general, el desarrollo cuantitativo relativo de la producción ganadera en Chile.

CABEZAS DE GANADO POR UNIDAD DE POBLACION HUMANA

País	Ganado Vacuno	Ganado Ovino	Ganado Porcino
Argentina	1.8	2.4	0.17
Bolivia	1.2	0.8	0.39
Brasil	1.0	0.3	0.48
Chile	0.14	1.1	0.11
Colombia	1.3	0.1	0.24
Ecuador	0.5	0.5	0.16
Paraguay	2.6	0.1	0.02
Perú	0.3	2.0	0.11
Uruguay	3.3	9.6	0.11
Venezuela	1.1	0.02	0.27

Comparado al de los demás países de la América del Sur, el desarrollo de la industria ganadera en Chile se ha orientado principalmente hacia la crianza de ovejas en vez de ganado vacuno o porcino. En Uruguay, la orientación del desarrollo ha sido algo similar, aunque el número de unidades de ganado en relación a la población humana es mayor para todas las clases de ganado que en Chile.

Tanto el número de vacunos como de porcinos por unidad de población consumidora, es relativamente bajo en Chile.

Estas relaciones no deberían considerarse como reveladoras del progreso relativo en el desarrollo de la producción ganadera.

En este aspecto, es importante calificar la característica general de desarrollo lento evidenciado por los datos anteriores. En cuanto a la producción lechera, Chile ha alcanzado un nivel relativamente alto de eficiencia, y algunos de los progresos logrados son de fecha reciente. Entre los países de Sudamérica, Chile se ha colocado en segundo lugar, después de Argentina, respecto al rendimiento de leche por vaca.

El hecho de que el número de animales vacunos por unidad de población humana sea bajo en Chile, puede atribuirse, en gran parte a que la población está menos ligada a la agricultura que en cualquiera otro país de la América del Sur. Sin embargo, estos hechos hacen resaltar el problema que enfrenta Chile para abastecer adecuadamente el consumo de carne. Si se quiere evitar la internación de ganado en la escala que ha sido necesaria en años recientes, se deberá aumentar en forma considerable la población ganadera del país.

Es interesante abrir un paréntesis para apreciar el grado en que el país ha utilizado su proximidad con Argentina como fuente de abastecimiento de carne. Desde comienzos del siglo XVIII se ha importado ganado vacuno en cantidades considerables. Con los datos que se indican se puede ilustrar lo dicho:

Año	Número de ganado vacuno importado
1850	5.046
1875	61.325
1900	27.893
1925	54.329
1926-30 (t|m)	97.453
1936-40 (t|m)	41.518
1946-50 (t|m)	148.034
1951	117.113
1952	74.296
1953	65.627

Otra característica general de la producción pecuaria chilena es su relativa importancia como parte de la actividad agrícola total en el país.

Casi un 90% de área agrícola es utilizada como tierra de pastoreo. Aunque este cálculo sobreestima en gran medida la proporción en los recursos disponibles que se utilizan para los productos animales, por cuanto las tierras irrigadas más fértiles están dedicadas en su mayoría a la producción agrícola, la producción ganadera ocupa en todo caso una proporción más que considerable de los recursos agrícolas.

La industria ganadera representa, además, una explotación más extensiva que intensiva de estos recursos. El empleo de alimentos concentrados de carbohidratos o proteínas está limitado principalmente a la producción lechera, porcina, avícola, y aun en estos ramos de producción, la intensidad de su empleo es baja. En términos generales, la producción ganadera en Chile se ha desarrollado a base de recursos forrajeros.

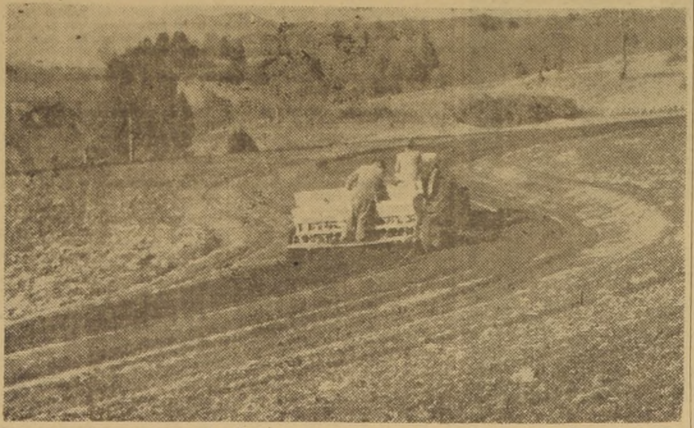
Para proyectar el futuro de la ganadería en Chile, es de interés comparar el desarrollo que ha tenido Nueva Zelandia, país cuyas características naturales son, en muchos aspectos, similares. Nueva Zelandia tiene una población de 1.920.000 personas, que representa aproximadamente un tercio de la de Chile. Su área agrícola, de 13.280.000 hectáreas, equivale, a groso modo, a la de Chile, siendo tal vez inferior en su topografía.

Teniendo en cuenta estos antecedentes, es instructivo observar que Nueva Zelandia tiene una población vacuna casi dos veces mayor que la de Chile y una población ovejuna que es cinco a seis veces mayor. El número de vacas lecheras alcanza a 1.900.000 (con una producción media de 2.500 kg. por vaca), mientras que en Chile sólo existen 500.000 vacas lecheras, cuya producción media es de 1.420 kilógramos por vaca. Debido al hecho que tanto en Nueva Zelandia como en Chile, la industria ganadera se ha desarrollado sobre la base de grandes áreas de empastadas, esta comparación podría sugerir el curso del posible progreso futuro a base de los recursos que Chile posee.



RESULTADO DE LA FERTILIZACION DE LOS CULTIVOS DEPENDE DEL SUELO Y DE LA TECNICA DE APLICACION

Hay que considerar las insuficiencias del suelo en nutrientes, clase de abono y condiciones del cultivo



Antes de aplicar un abono a las tierras, es necesario que el agricultor consulte al ingeniero agrónomo, quien le recomendará la clase de fertilizantes y las dosis a aplicar. Esta consulta previa hará ahorrar dinero, con el consiguiente beneficio para la rentabilidad del cultivo.

Sucede con bastante frecuencia que los agricultores no obtengan los resultados esperados de la aplicación de abonos. Es necesario ilustrar sobre las causas que pueden influir al respecto.

La mayor parte de los fracasos se deben al empleo irracional de los abonos. Consideraremos tres clases de causas: inherentes al abono mismo, agravantes o indirectas y finalmente causas que provienen de factores extraños.

CAUSAS INHERENTES AL ABONO.— 1.— Empleo de un abono inadecuado para una reacción determinada del suelo. Es ésta una de las causas más corrientes.

Constantemente se pueden observar errores profundos y lamentables sobre este particular. Pero no se puede exigir al agricultor que sepa determinar la acidez de sus suelos. Unicamente se puede insistir en la absoluta necesidad de consultar sólo a profesionales especialistas en la materia y no a charlatanes inescrupulosos. Conociéndose el grado de acidez de un suelo, se puede determinar la cantidad de cal necesaria para neutralizar esa acidez, y al mismo tiempo se puede precisar el tipo de abono fosfatado que conviene emplear.

2.— Epoca de aplicación prematura o tardía. No es necesario demostrar, que un abono aplicado muy tarde, no puede ejercer el mismo efecto que otro aplicado oportunamente. Sin embargo, dará un pequeño ejemplo por vía ilustrativa. El salitre aplicado después de la espigadura, sólo retardaría la maduración, en cambio aplicado durante la época oportuna (fines de invierno y principios de primavera) ejercerá sus efectos óptimos sobre la vegetación de los cereales.

3.— Exceso o insuficiencia

(Pasa a la página 15, N.o 157)

TRABAJOS FITOSANITARIOS PARA LA CUARTA SEMANA DE ENERO

SELECCION DE SEMILLAS. — Uno de los factores que influye más directamente en el rendimiento y calidad de la cosecha, es sin duda, la calidad de la semilla empleada. De poco sirve la preparación concienzuda y oportuna del suelo, la destrucción de las malezas, el combate de las epidemias vegetales y la adecuada fertilización del terreno, si el grano que se emplea para la siembra es de mala calidad, "chupado", de poco peso y de menor tamaño que el representativo de la variedad a que pertenece.

Semillas raquíticas o degeneradas dan origen a plantas poco vigorosas y, por lo general, son de bajo poder germinativo. De ellas se obtienen sementeras raleadas y, consecuentemente poco productivas.

En la actualidad la purificación y selección de semillas ha progresado de acuerdo con el desarrollo de la agricultura y se han ideado máquinas tan perfectas que no solamente purifican la semilla apartándola de las impurezas y malezas con que a menudo viene mezclada desde la cosecha, sino que seleccionan los mejores granos, los más grandes, pesados y uniformes.

Con la aplicación de estos métodos mecánicos de selección se contribuyó a la necesidad de contar con suficiente semilla para siembra que aún no abastece la multiplicación genética y que no permitían los métodos primitivos.

A los agricultores les interesa obtener el mejor rendimiento y la mejor calidad de cosecha para nuestro mercado, por lo que debe seleccionar año a año la semilla que siembre. Para ello se necesita el empleo de maquinaria adecuada que la limpie, y que la clasifique, separando posteriormente los granos por su tamaño y por su peso a fin de elegir los más grandes y pesados.

El Departamento de Defensa Agrícola del Ministerio de Agricultura cuenta con equipos adecuados distribuídos en el territorio, para cooperar con los agricultores en la selección de sus granos, sean cereales: trigo, cebada, avena, arroz, o leguminosas: frejoles, lentejas, arvejas, y aún semillas pequeñas: pasto ovillo (Temuco), y trébol y alfalfa (Valparaíso). El precio de esta selección es de $ 80 a $ 120 el saco de 80 kgs., según la semilla y cantidad.

Se advierte a los agricultores interesados en contratar estos servicios, que se inscriban oportunamente, pues hay numerosa demanda de equipos seleccionadores.

Si desea mayores informaciones sobre esta materia, diríjase a la Inspección Provincial del Departamento de Defensa Agrícola de Santiago, casilla 4647, teléfono 91763, o a cualquiera de las Inspecciones de este Departamento en provincias en donde se le atenderá de preferencia.

La Aureomicina antibiótico muy efectivo en el tratamiento de mastitis crónica

Infección a streptococcus agalactiae en ubres bovinas.— Su tratamiento con aureomicina.

LA GLANDULA mamaria de la vaca constituye uno de los órganos que valorizan más al animal lechero y asegura el porvenir de cualquier plantel productor de leche.

Además, se puede señalar que la integridad de los cuartos mamarios representa el estado funcional óptimo, pues, sumado a su condición de máxima capacidad productora, la vaca pasa a ser más económica y el producto obtenido resulta más integro y garantido.

De estas ideas, se desprende la razón de cuidar la glándula mamaria, para obtener de ella su mayor rendimiento.

No obstante su importancia, se trata de una glándula, la más expuesta del organismo, capaz de sufrir los efectos y rigores del medio: como traumas y contagios de todo orden.

Considerada la leche como un alimento completo para el hombre y animales, su producción baja considerablemente, debido, sobre todo, a las mastitis infecciosas; tal es así que, en EE. UU. de N. A., Holford, 1930, estimó que las pérdidas causadas por esta enfermedad alcanzaron a la fantástica suma de 72.001.455 dólares. Por otra parte, en Inglaterra, las estadísticas oficiales calculan las pérdidas anuales en no menos de 10.000.000 de libras esterlinas y, finalmente, en Francia, en 1954, se han estimado las pérdidas de 3.000.000 a 3.500.000 de litros de leche al año.

En nuestro país no se ha hecho estadística sobre estas pérdidas; pero fácilmente podemos comprender lo cuantiosas que ellas puedan ser, dado el alto grado de infección y modalidades de nuestras lecherías.

En 1946, Abel da a conocer las primeras cepas aisladas en el país del **Str. agalactiae** y desde aquel entonces ha estudiado la incidencia de este germen en las mastitis infecciosas y su grado de contagio en nuestros establos.

Los resultados obtenidos hasta hoy día en estos trabajos dan cifras muy significativas, lo que hace suponer que en Chile las pérdidas por este rubro serían proporcionalmente mayores a las observadas en otros países.

Antes que aparecieran los antibióticos, se trataba esta afección con diversos compuestos, como la acriflavina neutra por vía intramamaria, óxido de plata coloidal por la misma vía, phemerol, compuesto amoniacal cuaternario patentado en los EE. UU., vaselina yodada, etc.

Con el descubrimiento de las sulfas y antibióticos, el tratamiento de las mastitis ha progresado notablemente.

El primer antibiótico empleado en el tratamiento de mastitis fue la tirotricina en suspensión oleosa por vía intramamaria en dosis de 20 a 40 mg. por cuarto.

Luego después se empleó la penicilina en dosis de 25.000 U. O., con un alto porcentaje de éxito, para proseguir después con el empleo de antibióticos de mayor espectro antimicrobiano, como la estreptomicina, terramicina, neomicina, bacitracina, viomicina, aureomicina, cloromicetina, etc.

La aplicación de la aureomicina en medicina veterinaria ha demostrado su eficacia en las infecciones producidas a **Streptococcus, Staphylococcus** y otro organismo.

McCullock y col., en 1949, eliminan el **Str. agalactiae** en un 85,7 o|o de 14 cuartos infectados, empleando la aureomicina en suspensión oleosa (200 a 400 mg. de aureomicina) en tubos de 7,5 grs. de ungüento por vía intramamaria.

Slanetz y Allen, en 1950, comunican la eficacia de un 92,3 por ciento en el tratamiento de cuartos infectados a **Streptococcus**, con una suspensión oleosa de 200 mg. de aureomicina y del 95 o|o, con una dosis de 400 mg. de este antibiótico.

Spencer y col., en 1950, tratan satisfactoriamente un 66 por ciento de 58 cuartos infectados a **Streptococcus** con una infusión de 200 mg. de aureomicina.

El **Str. agalactiae** fue eliminado en 87 o|o de 249 cuartos tratados con aureomicina en suspensión oleosa, en observaciones practicadas por Plastridge y Hale, en 19 50.

Packer, en 1950, empleando dosis de 200 mg. de ungüento de aureomicina por vía intramamaria, llega a la conclusión de que este antibiótico es de gran valor en el tratamiento de las mastitis crónicas bovinas.

En el país, los investigadores señores Ricardo Abel, Lautaro Pinochet y Luis A. Pérez, del Instituto de Investigaciones Veterinarias del Ministerio de Agricultura (abril de 1956) realizaron una experiencia en un ganado de 148 vacas con una infección inicial del 43,9 o|o; se logró, por medio del tratamiento con **aureomicina** y medidas de erradicación, rebajarla al 16,2 o|o.

En cuanto a tratamiento se refiere, se obtuvo resultados muy halagadores, pues de un total de 102 cuartos tratados, solamente el 1,9 o|o resultó resistente.

Los métodos de erradicación aplicados consistieron, principalmente, en medidas de tipo higiénico y de control, susceptibles de ser llevados a la práctica en nuestro medio.

(Antecedente: Ricardo Abel, L. Pinochet y Luis A. Pérez,) **Str. agalactiae en Ubres Bovinas).**



N.o 157

Abonamiento del trigo

El cultivo del trigo es, sin lugar a dudas, el principal cultivo cerealero que se practica en el país, no sólo por ocupar la mayor extensión de terreno, sino también por ser la base de la alimentación de nuestra población.

Por las razones expuestas deben prodigársele a las múltiples facetas del cultivo triguero el máximo de atención y uno de los rubros importantes y que requiere de un estudio adecuado y profundo, por incidir directamente en el rendimiento y en la conservación de la fertilidad del terreno, lo constituye su abonamiento.

Es este cultivo, uno de los que responde en forma más notoria al uso de los fertilizantes y para conocer la cantidad que debe aplicarse de cada abono, es necesario considerar varios factores, como ser las exigencias del cultivo, la composición del suelo, las variedades cultivadas, la rotación cultural, la época de siembra, etc.

Sus exigencias en elementos nutritivos han sido experimental y científicamente establecidas y se ha demostrado que requiere, en primer término, Nitrógeno y Potasio y luego, Fósforo y Calcio, sin mencionar los elementos menores. En efecto, una cosecha media de trigo extrae por hectárea algo más de 60 kilos de Nitrógeno, lo cual equivale aproximadamente a 400 kilos de Salitre; de 40 a 70 kilos de Potasa, que equivale a 80 o 150 kilos de Sulfato o Cloruro de Potasa; de 30 a 50 kilos de Fósforo, equivalente a 150 o 250 kilos de Fosfato del tipo Pelícano o Melón y de 10 a 40 kilos de Calcio. Desde luego, estas cifras son sólo orientadoras y no deben tomarse como una base exacta para calcular la cantidad de abonos que deben agregarse. Así por ejemplo, se sabe, que su sensibilidad máxima es por el Fósforo y, que en buenos suelos, con altos rendimientos, todos estos valores deberán aumentarse considerablemente, mientras que en suelos de bajos rendimientos, o sea, de baja productividad, esta política sería antieconómica.

La época en que este cereal absorbe la mayor parte de los principios nutritivos, es la comprendida entre el macollaje y la floración. Durante este período vegetativo extremadamente corto, ya que no excede de dos meses en los trigos de invierno y de un mes en los trigos de primavera, el vegetal debe encontrar todos los elementos nutritivos en estado "asimilable" en el suelo. De ello se desprende, que el trigo de primavera requiere mayor cantidad de fertilizantes rápidamente asimilables que el de invierno.

Determinadas para cada caso particular las cantidades de abonos fosfatados y potásicos a emplearse y que estarían comprendidas por lo general entre 80 a 120 kilos de Anhidrido Fosfórico por hectárea (400 a 600 kilos de Fosfato Pelícano o Melón) y entre 50 y 75 kilos de Oxido de Potasio por hectárea, (100 a 150 kilos de Sulfato o Cloruro de Potasa), corresponde preocuparse del otro elemento nutritivo esencial para el cultivo triguero. Este nutriente es el NITROGENO, que actúa en forma notable en la planta.

En efecto, el Nitrógeno regula la asimilación de los demás principios nutritivos y su aplicación produce un mayor desarrollo de la vegetación. Las hojas se tornan de un color verde obscuro y adquieren un mayor grosor. Los granos se dan más grandes, mejor formados y con un mayor contenido de proteínas. Además, este nutriente evita la aparición de los síntomas de deficiencia de Nitrógeno, tan comunes y que se reconocen por el menor desarrollo de las plantas y porque las hojas toman un color verde claro o amarillo. Las hojas viejas, de la base, pierden pronto su color verde, sus extremos se ponen amarillentos y pronto toda la planta se vuelve clorótica. Esta clorosis es provocada por la falta de Nitrógeno nítrico en el suelo, causada, bien por fertilidad deficiente del mismo, por ausencia de sol o exceso de humedad en el suelo por efecto de fuertes y prolongadas lluvias o por drenajes naturales o artificiales deficientes. La reducción producida por esta clorosis de la superficie de las hojas, se traduce en una disminución de los rendimientos, ya que las cosechas son generalmente proporcionales al desarrollo de las hojas. Este Nitrógeno, tan esencial para la vida del vegetal, se suministra como NITRATO NATURAL DE CHILE y que lo aporta en forma nítrica, vale decir, en forma inmediatamente asimilable.

Una vasta experiencia de muchos años en Chile indica que conviene aplicar el SALITRE en la zona Norte y Central, desde el momento de la siembra hasta la época de la macolla, pudiendo hacerse una sola aplicación de la dosis total dentro de dicho período. En cambio, en la zona Sur, de grandes lluvias, es indiferente aplicarlo de una sola vez, en el momento de la siembra, para asegurar una vigorosa germinación o en el momento de la macolla. Sin embargo, hay quienes prefieren hacer la aplicación en dos mitades durante el macollaje, con un intervalo de 15 a 20 días, o bien, aplicar una tercera parte o la mitad de la dosis junto con la siembra y el resto durante la macolla.

Como dosis media se puede indicar entre 300 a 500 kilos de SALITRE por hectárea, que se esparcen sobre la vegetación, a voleo, a mano o máquina, sobre terreno húmedo y cuando el follaje está seco, sin rocío. Cuando se usa conjuntamente con la siembra, se puede mezclar con los demás abonos, aplicando luego esta mezcla con máquina sembradora-abonadora o al voleo.

En general se usa SALITRE SODICO y sólo se recurre al POTASICO, cuando el terreno presenta deficiencias de Potasa.

Gerardo Fuchslocher A.
Ingeniero Agrónomo.

del abono. Es lógico, que mediante la aplicación de solamente 100 kilos de salitre por Há. (con lo cual la hectárea se enriquece en apenas 15½ kilos de nitrógeno asimilable), no podemos restituir los 60 kilos de nitrógeno que extrae un cultivo de cereales. Un exceso en cambio, no sólo resultaría antieconómico, sino que también podría ser perjudicial para la vegetación.

4.— **Mala calidad del abono.** Sin legislación sobre el comercio de los abonos es muy frecuente la adulteración de fertilizantes. Será conveniente adquirir los abonos de productores y casas vendedoras serias, especialmente en lo que respecta a los abonos fosfatados y calcáreos. En cuanto a los nitratos y a las sales potásicas, no existe peligro de comerciarse abonos de leyes inferiores a los indicados en los análisis, pues estos abonos están monopolizados y sus productores garantizan las leyes y controlan exactamente todas las partidas que salen a la venta.

Si la legislación sobre el comercio de los abonos no consulta el grado fino de éstos, conviene que los agricultores exijan los abonos lo más finamente molidos (pulverulentos) a excepción del superfosfato y del salitre, lo que sólo necesitan estar en un estado granuloso, para ejercer efectos óptimos.

CAUSAS AGRAVANTES. — 1.— **Condiciones higroscópicas mal reguladas.** Conviene aplicar los abonos con un grado de humedad conveniente al suelo, el cual depende del poder de retención del suelo, del tipo de abono y de las dosis en que se aplica. En suelos secos no se aprovechan al máximum y aún pueden perjudicar por sobresaturación de la concentración.

2.— **Mala preparación del suelo.** Es una causa que influye bastante en el aprovechamiento de los abonos, pues en tierras mal labradas es imposible mezclar íntimamente el abono con las partículas terrosas.

3.— **Rotativa cultural defectuosa** Si se aplican abonos, cuyos efectos se hacen sentir durante dos o tres años en un suelo como las escorias Thomas y se cultiva al segundo año una planta capaz de extraer los fosfatos difícilmente solubles del suelo, resultará antieconómico su empleo.

4.— **Empleo de semillas mal seleccionadas.** Es evidente que las semillas bien seleccionadas aprovechan mejor los abonos suministrados, que semillas no seleccionadas. La selección de las semillas es un factor capaz de aumentar considerablemente los rendimientos y la causa consiste principalmente en la aptitud de asimilar en mejores condiciones los elementos nutritivos.

CAUSAS EXTRAÑAS.— 1.— **Condiciones climatérico-atmosféricas desfavorables.** En los suelos de débil poder de absorción se puede perder gran parte de los abonos solubles en agua por arrastre y lavado, si no se aplican en condiciones de ser inmediatamente aprovechados por las plantas.

2.— **Influencias parasitarias y patológicas.** Un fuerte ataque de polvillo puede hacer disminuir considerablemente los resultados favorables que promete un abono.

3.— **Flete antieconómico por distancias excesivas.** A largas distancias y caminos malos, el empleo de los abonos puede resultar antieconómico, lo que conviene determinar previamente en casos dudosos.

LOTERIA DE CONCEPCION

LISTA OFICIAL DEL SORTEO N.o 761, EFECTUADO EL 20 DE ENERO DE 1957

LEYES 4885 Y 5443 — EMISION: 50 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

01

NUMERO	PREMIO
01012	— 4.000
01028	— 4.000
01042	— 5.000
01050	— 4.000
01067	— 4.000
01068	— 4.000
01071	— 4.000
01077	— 4.000
01080	— 4.000
01098	— 4.000
01125	— 5.000
01152	— 4.000
01163	— 5.000
01224	— 5.000
01230	— 5.000
01235	— 4.000
01259	— 4.000
01265	· 10.000
01277	— 5.000
01281	— 4.000
01285	— 4.000
01289	— 4.000
01299	— 4.000
01307	— 4.000
01308	— 4.000
01310	— 4.000
01332	— 4.000
01347	— 4.000
01352	— 4.000
01398	— 5.000
01404	— 4.000
01443	— 4.000
01451	— 4.000
01462	— 4.000
01469	— 5.000
01473	— 4.000
01487	— 4.000
01554	— 4.000
01572	— 5.000
01586	· 10.000
01589	— 4.000
01593	· 10.000
01648	— 4.000
01659	— 4.000
01660	— 5.000
01682	— 5.000
01686	— 4.000
01687	— 4.000
01688	— 4.000
01708	— 4.000
01723	· 10.000
01729	— 4.000
01783	— 4.000
01791	· 10.000
01799	— 4.000
01814	· 50.000
01816	— 4.000
01833	— 4.000
01849	— 4.000
01856	— 4.000
01877	— 4.000
01899	· 10.000
01917	— 4.000
01930	— 4.000
01939	— 4.000
01954	— 4.000
01980	— 5.000
01998	— 4.000
01999	— 4.000

02

NUMERO	PREMIO
02012	— 5.000
02014	— 4.000
02028	— 4.000
02041	— 4.000
02072	— 4.000
02095	— 4.000
02114	— 5.000
02127	— 4.000
02131	— 4.000
02132	— 4.000
02137	— 4.000
02138	— 4.000
02145	— 4.000
02147	— 4.000
02154	· 10.000
02162	— 4.000
02166	— 4.000
02182	— 4.000
02187	— 4.000
02190	— 4.000
02191	— 4.000
02212	— 4.000
02228	· 10.000
02234	· 10.000
02260	— 4.000
02266	— 4.000
02270	— 4.000
02300	— 4.000
02306	— 4.000
02317	— 5.000
02322	— 4.000
02328	— 4.000
02356	— 4.000
02405	— 4.000
02419	— 4.000
02425	— 4.000
02434	— 4.000
02436	— 4.000
02454	— 4.000
02457	— 4.000
02460	— 4.000
02483	— 4.000
02501	— 5.000
02504	— 4.000
02509	— 4.000
02511	— 4.000
02524	— 4.000
02528	— 4.000
02532	— 4.000
02545	— 4.000
02557	— 4.000
02569	· 10.000
02573	— 4.000
02582	— 5.000
02594	— 4.000
02595	— 4.000
02603	— 4.000
02621	— 4.000
02624	— 4.000
02632	— 4.000
02647	— 4.000
02660	— 4.000
02670	— 4.000
02701	— 4.000
02708	— 4.000
02712	— 4.000
02727	— 4.000
02733	— 4.000
02742	— 4.000
02745	— 4.000
02776	— 5.000
02779	— 4.000
02813	— 4.000
02838	— 4.000
02842	— 5.000
02854	— 4.000
02859	— 4.000
02903	— 5.000
02910	— 4.000
02923	— 4.000
02934	— 4.000
02965	— 4.000
02985	— 4.000
02988	— 4.000
02989	— 4.000
02992	— 4.000
02997	— 4.000

03815 — 100 MIL

05514 — 100 MIL

05603 — 4.000 · APROX. 05603 — 50.000

05604 — 3 MILLONES

APROX. 05605 — 50.000

APROX. 07681 — 27.619

07682 — 500 MIL

APROX. 07683 — 27.619

APROX. 07459 — 27.619

07460 — 500 MIL

APROX. 07461 — 27.619

15179 — 100 MIL

APROX. 16420 — 40.000

16421 — 1 MILLON

APROX. 16422 — 40.000

18011 — 100 MIL

18907 — 100 MIL

22143 — 100 MIL

24216 — 100 MIL

APROX. 26497 — 100.000

26498 — 35 MILLONES

APROX. 26499 — 100.000

APROX. 30417 — 40.000

30418 — 1 MILLON

APROX. 30419 — 40.000

30992 — 100 MIL

39325 — 100 MIL

41422 — 100 MIL

APROX. 37268 — 27.619

37269 — 500 MIL

APROX. 37270 — 27.619

El Boleto N.° 26498

Salió favorecido con el Premio de

35 MILLONES

A todos los Boletos cuya terminación sea 8 le corresponde $ 3.600.— al Entero y $ 180.— al Vigésimo

Sorteo N.° 761, efectuado el 20 de Enero de 1957

35 — 26498

Facsímil del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial

La emisión correspondiente a este sorteo es de 50 millares con 9.949 premios, que se pagarán según el siguiente programa:

1	PREMIO MAYOR DE		$ 35.000.000.—
2	Aprox. de	$ 100.000.—	200.000.—
1	PREMIO 2° DE		3.000.000.—
2	Aprox. de	50.000.—	100.000.—
2	Premios de	1.000.000.—	2.000.000.—
4	Aprox. de	40.000.—	160.000.—
3	Premios de	500.000.—	1.500.000.—
6	Aprox. de	27.618,50	165.711.—
10	Premios de	100.000.—	1.000.000.—
20	Premios de	50.000.—	1.000.000.—
50	Premios de	20.000.—	1.000.000.—
230	Premios de	10.000.—	2.300.000.—
300	Premios de	5.000.—	1.500.000.—
2.650	Premios de	4.000.—	10.600.000.—
4.999	Terminaciones de	3.600.—	17.996.400.—
679	Premios (97 Premios a la Centena de los siete primeros Premios Mayores) de $ 4.000.— c/u.		2.716.000.—
990	Premios (99 Premios a la Centena de c/u. de los Premios de $ 100.000.—) de $ 4.000.— c/u.		3.960.000.—
9.949	Premios con un total de		$ 84.198.111.—

F I N

La Lotería pagará los premios a la presentación del boleto SEGUN SU LISTA OFICIAL — No se oirá reclamo alguno por substracción, adulteración, destrucción, pérdida de boletos O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS.

PROXIMO SORTEO: 35 MILLONES - DOMINGO 3 DE FEBRERO - ENTERO $ 3.000 - VIGESIMO $ 150.

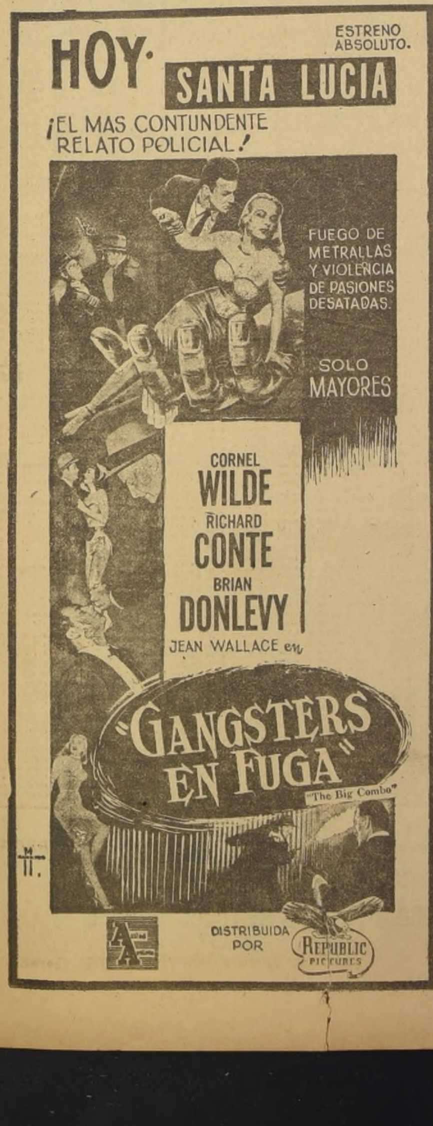
BERTRAND HARISMENDY GONZALEZ, Contador. — Ante mí CARLOS GUTIERREZ PINCETTI, Notario. — CARLOS ROCCA BERTOLOTTO, Gerente.











"Amor en las sombras", estrenará hoy el Real

Hoy se exhibe en el cine Real la película francesa "Amor en las sombras", considerada como la mejor actuación de Jean Gabin, el recio actor europeo que aparece junto a Madeleine Robinson protagonizando un complejo y extraño personaje. Por instantes es un apacible bibliotecario, para luego transformarse en temido jefe de una banda de asesinos.

Film "No somos ángeles" estrena hoy el Victoria

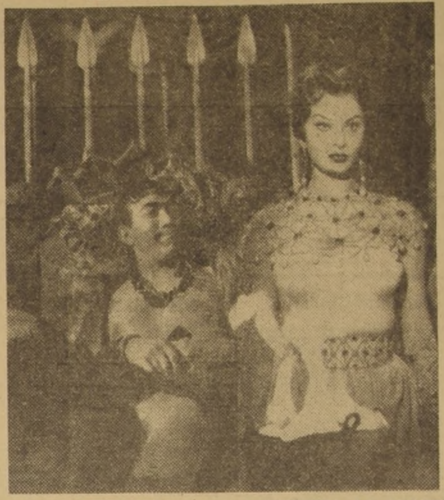
Protagonizada por Humphrey Bogart, junto a los experimentados actores Aldo Ray y Peter Ustinov y al lado de la belleza de Joan Bennett, se presenta hoy en el cine Victoria la película "No somos ángeles", una de las más divertidas comedias salidas de Hollywood en estos últimos tiempos. Filmada en imponente Vistavisión y color por tecnicolor. "No somos ángeles" relata la historia de tres convictos anclados en la Isla del Diablo.

"He muerto mil veces" estrena hoy el Florida

"He muerto mil veces" es un fuerte drama de arrolladoras pasiones y ambiciones, protagonizado por Jack Palance, Shelley Winters, González González, Lee Marvin y otros excelentes actores.

Como el título lo sugiere, la muerte parece rodear a todos los protagonistas que se encuentran en la intensa tragedia que nos relata que comienza desde hoy sus exhibiciones en el Florida.

HOY, EN EL WINDSOR, SOPHIA LOREN Y ANTHONY QUINN EN "HONORIA, LA AMANTE DEL BARBARO"



El Cine WINDSOR estrena hoy "HONORIA, LA AMANTE DEL BARBARO", producción en technicolor y con sonido estereofónico especial, interpretada por SOPHIA LOREN y ANTHONY QUINN, las dos estrellas de mayor popularidad del momento.

La LUX FILM, de Roma, cuyo material distribuye en Chile la firma "GRANDES PELICULAS, S. R. L.", clasifica a "HONORIA" en le mismo nivel de sus grandes estrenos anteriores: "Ulises" y "Carrousel Napolitano".

La acción de esta obra maestra se desarrolla en la época de las invasiones de Atila. Calculadora y bella, Honoria, hermana del Emperador romano, se une al bárbaro, despertando su pasión, y ambos intentan subyugar a Roma. Y en el último momento, el milagro se produce: nadie sabrá jamás lo que el Papa León dijo a Atila; pero éste retrocede y la civilización se salva.

INTERNACIONAL FILMS ANUNCIA SUS ESTRENOS

El primer estreno hispano en Vistavisión y en colores veremos hoy en el cine Santiago. Nos estamos refiriendo a "La fierecilla domada", notable versión fílmica de la famosísima obra teatral de Shakespeare. Carmen Sevilla y Alberto Closas son sus intérpretes.

El público lo exigió y siempre gana. "Violetas Imperiales", la opereta de Richard Pottier, es reestrenada hoy en el rotativo San Martín. Música y hermosas melodías en la voz de Carmen Sevilla y Luis Mariano.

"EXPLOSION DE RISA" HOY EN EL AUDITORIUM

Warner Bros. presentará desde hoy un seleccionado conjunto de cortos, interpretados por sus famosos personajes animados.

"Explosión de risa", título de este extraordinario programa, filmado en colores, será una verdadera vitamina del buen humor y la alegría.

hoy reestrenará el Sao Paulo el film "La calle"

Desde hoy comienza a exhibirse en el cine Sao Paulo la película "La Calle", magistralmente interpretada por Anthony Quinn y Jielieta Masina. Esta cinta, que tiene a su favor dos distinciones, el León de San Marcos y el premio de la Asociación Católica Internacional, recibió, además, el título de "la mejor película extranjera" exhibida en Santiago en el año 1956.











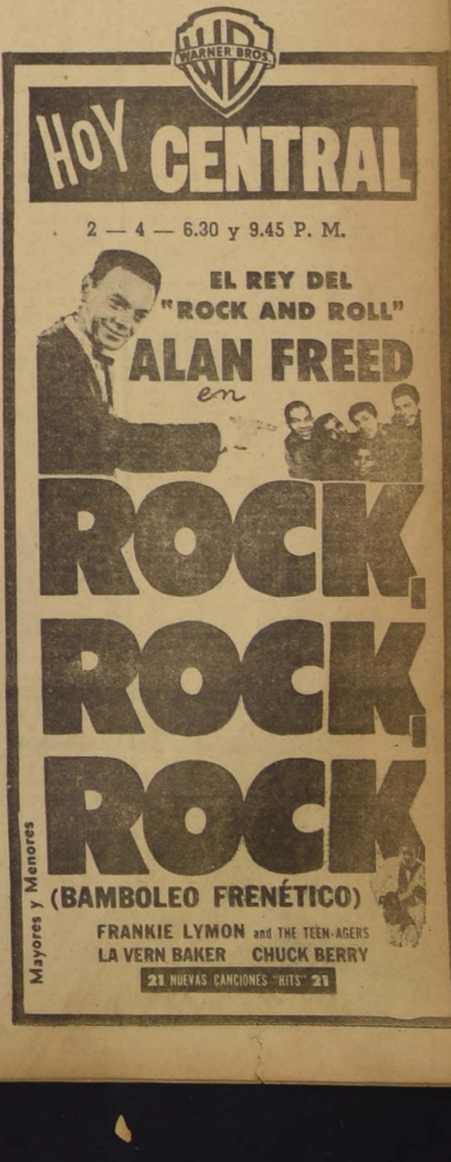












ARZAN — 4778 CUSTODIA Por Edgard Rice Burroughs



DICK TRACY Por Chester Gould



LHAJAS, JOYAS

RO oro, plata y joyas usadas acen dorados, plateados y toda stura. Alameda 846. (8) H|O C.

IOS! Para argollas, Fábrica . Nueva York 66. (6) H|O C.

JES, joyas, oro, boletos empeño. ro, San Antonio 40. (6) H|O C.

ARRIENDOS OFRECEN

IENDO PIEZA sin pensión. Pe- de Valdivia 3121. 23-1

PESOS ofrezco una o dos pie- todo derecho. Irarrázaval 819. 23-1

AUTOS Y REPUESTOS.

, AUTOS, fundas géneros. San Al- 549. (23) 2-2 C.

0, AUTOS, fundas petate. San nso 549. (23) 2-2 C.

0, AUTOS, fundas petate, Im- x. San Alfonso 549. (23) 2-2 C.

0, AUTOS, fundas nylon, Impla- San Alfonso 549. (23) 2-2 C.

BICICLETAS, MOTOCICLE- TAS y TRICICLOS

PRO moto o motoneta. Doy .000 al contado. Fono 46363. (27) 24-1 P.

CITACIONES VARIAS.

OPERATIVA DE Viviendas "Jardín Espejo". Cita a reunión general para el martes 29, a las horas, en la. citación, y a las horas, en 2a. citación. Local: Es- nza 49. Tabla: Balance y cuenta. encarece la asistencia. El presi- te.— 23-1

RPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. cera Compañía "Voluntad y Sa- cio".— Cito a la Compañía a re- on ordinaria para el miércoles 23 presente, a las 22 y 22.05 horas. la: Informes comisiones revisoras libros y tesorería. Balance 4.o tri- tre 1956. Fijación cuotas presente . Admisión voluntarios y demás ntos a tratar.— El secretario. (30) 23-1 K.

GUNDA COMPAÑIA "ESMERAL- ". Cítase a la Compañía a ejerci- , para el martes 22 del presente, las 22 horas, en el Cuartel, con iforme de trabajo.— El ayudante. (30) 22-1 K

GUNDA COMPAÑIA DE BOMBE- de Quinta Normal. De orden del tor Director, cito a reunión de mpañía para el jueves 24 del pre- te a las 21.30 horas. Tabla: 1) orme de la comisión revisora de ros; 2) Aprobación del balance ual; 3) Formación de la Caja de corros; 4) Elección de cirujano de Compañía, 5) y Asuntos varios a tar.— El secretario. (30 24-1 P.

) COLEGIOS, INSTRUCCION

DAS, corte y confección. Cursos bidos. Profesora especialista. Alum- s confeccionan trajes primer mes. ases diurnas, nocturnas. Diplomas lidos. Academia Nacional. Corte y nfección. Rosas 1363. (33) H|O C.

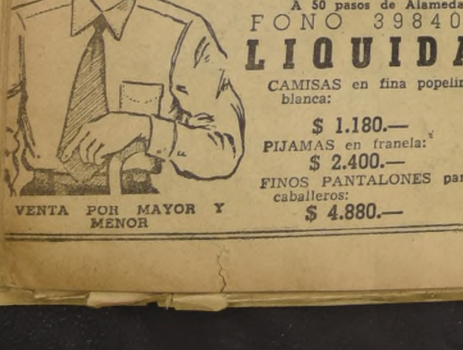
CRITURA máquina, taquigrafía, dacción, ortografía, aritmética, ta- uigrafas, dactilógrafas, preparación mercial, oficinistas, Instituto Con- bilidad, fundado 1922. Santo Do- ingo 1030 (69595). (33) 22-1 P.

URSOS verano! Escuelas Politécni- s "Díaz-Gascogne", Monjitas 341. atrícula abierta en modas (corte y nfección), moda infantil, cortador stre, peluquería completa (este cur- , alumnas practican con público), c. Enseñanza práctica, individual, pida. Diplomas profesionales. In- rnado femenino señoritas provincias. tablecimientos serios, de confianza, conocidos oficialmente Supremo Go- erno. Fundados 1914. Pida prospec- . Unica dirección: Monjitas 341, te- fono 36856. Casilla 2724. Sucursales alparaíso, Iquique, República Argen- na. (33) 22-1 C.

VACACIONES, estudie dactilogra- , taquigrafía, contabilidad. Institu- Moderno, Santo Domingo 1282. (33) 26-1 P.

RSOS rápidos vacaciones, 15 días, mes, taquigrafía, dactilografía, re- cción comercial, ortografía. Puen- 756, 4o. piso. (33) 22-1 P.

RSOS veranos: dactilografía, con- bilidad. Instituto Comercial "Alonso guerca, Catedral 1257. (33) 26-1 P.



AGENDA

SANTOS DE HOY — ANASTASIO

SANTOS DE MAÑANA — ILDEFONSO

El TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del día 21 de enero de 1957)

Las lluvias de la región sur se han propagado, en las últimas horas, localmente hasta Concepción. Más al norte ha seguido bueno con nubosidades parciales.

APRECIACION GENERAL

Es probable que las precipitaciones de la zona sur se propaguen hasta Ñuble. Más al norte se mantendrá con nubosidades locales e inestable en la zona central.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Inestable. Nubosidades parciales. Vientos del oeste y suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Algo nuboso.

ÑUBLE A CHILOE: Lluvias y chubascos locales: Vientos del noroeste y oeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Nublados locales. Chubascos aislados. Vientos del oeste y suroeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (Día 21): Máxima: 24,5 grados C. a las 16 horas.

Mínima: 11,5 grados C. a las 5 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE: (Día 21): Máxima: 93 por ciento a las 6 horas.

Mínima: 47 por ciento, a las 13.50 horas.

SOL (Día 22): Salida: a las 5.55 horas.

Puesta: a las 19.54 horas.

LUNA (Día 22): Salida:——

Puesta: a las 13 horas.

Fase: Cuarto Menguante.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Nuboso e inestable.

Guía de URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23. La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261.

BOMBEROS.— Santiago, 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

Turno de FARMACIAS

De 19 a 26 de enero

Imperial, Fermín Vivaceta 2899; Santa Elena, Nueva de Matte 332; Universitaria, Avenida Universitaria 784; Lorens, Independencia 466; El Salto, Recoleta 1307; García Reyes, San Pablo 2488; Olea, Brasil 95; Bélgica, Mapocho 6101; Quinta, Nueva Imperial 4478; Estefanía, Bernardo O'Higgins 2842; Unión, Molina 502; Cochrane, Lord Cochrane N.o 667; Santiago, Arturo Prat 901; Arauco, Arauco 1077; Vicuña Mackenna, Vicuña Mackenna 521; Fergadiot, Vicuña Mackenna 3057; Imperial, Ecuador P. S. Ramón 899; Libertad, Gran Avenida 2599; Lisboa, José Ureta 821; Arlegui, Gran Avenida 9303; Doggenweiler, Providencia 2699; Centro Ñuñoa, Irarrázabal 2521; San Carlos, Avenida Bilbao 3885; Estadio, Carmen Covarrubias 476.

NOTA.— El turno de boticas es solamente para el expendio de recetas y medicamentos de urgencia y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismos, de 10-12.30 y de 14.20 horas. Brasil 349. (36) H|O C.

SEÑORA Nena: Mentalismo, Cartomancia, método exclusivo, naipe inglés, seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. (36) 22-1 P

37) CONSTRUCCIONES

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H|O C.

SE OFRECE contratista construcción estuco y reparaciones, con andamio. Tratar, Barros Arana 466, San Bernardo. (37) 22-1 P.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

AVISO al interesado que he dado cuenta al Banco Sud Americano, sucursal Franklin, que el cheque 4546776 no será pagado por pedido del girador.— Enero 21-957.— Osías Araya. (42) 23-1 P.

51) IMPPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H|O C.

55. —JUDICIALES y LEGALES

SINDICATO PROFESIONAL DE FIDEEROS.— Elección de directorio.— Con fecha 15 de enero, ante el Inspector del Trabajo señor Raúl Piera, se procedió a la elección del directorio para el período 1957-1958, resultando elegidas las siguientes personas: presidente, Raúl Duarte Gatica; secretario, Adrián González González; tesorero, Ernesto Escobar Escobar; directores, Daniel Morales Sáez y Arturo Pizarro. Se hace la presente publicación de acuerdo con el artículo 375 del Código del Trabajo.— El secretario. (55) 23-1 P.

A 19 DE ENERO DE 1957, EL SINdicato Prof. de Choferes de la línea Diagonal, con asistencia del señor Inspector del Trabajo, don Ricardo Viveros, se procedió a elegir la nueva directiva, que quedó constituida como sigue: presidente, don Diógenes A. Bolbarán Tapia; secretario, Héctor Castro Dazza; tesorero, Orlando Espinoza; directores, Guillermo Moralle A. y Mario Pozo. Se hace la presente publicación de conformidad con las disposiciones legales del Código del Trabajo. (55) 23-1 P.

56) JUGUETES y CONEXOS

PING-PONG, Fábrica "Vadell", entrega inmediata. Arturo Prat 571 — 80788. (4?) 9-2 C.

?) LIBROS. ART. ESCRITORIO

BOLETAS venta oficiales con la numeración que desee cada comerciante, $ 40 talonario, duplicado de 50, $ 700, mil. Librería "Helios", 10 de Julio 449. Despachos rápidos a provincia. (57) 3-2 G.

SOBRES carta $ 140, ciento; $ 1.200, mil. Librería "Helios" Casilla 10006. Despachos rápidos. (57) 3-2 G.

61) MAQUINAS COMERCIALES

COMPROMISO inglés de platino con cinco brillantes grandes más adornos de brillantes chicos. Sólo a particulares. Tratar, Copiapó 1472. (61) 22-1 K.

79) OCUPACIONES OFRECEN

SE NECESITA ayudanta vestonera adelantada. Tratar, Fuenzalida Urrejola 460. Paradero 18, Gran Avenida. (79) 22-1 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

$ 500.000 derecho llave local 9 m|2 en alama. San Joaquín 1421. (89) D 25-1 P

6.000.000, VENDE su dueño, directamente, dos espléndidas casas desocupadas, independientes, altos y bajos, numerosas habitaciones, centralísima ubicación, Argomedo 470-472, entre las calles Carmen y Tocornal, cinco cuadras Cerro Santa Lucía. Locomoción a la puerta. Facilidades de pago. Atiéndese diariamente. (89) 28-1 P.

94.— REMATES.

PRIMER JUZGADO TRABAJO.— 31 enero en curso, 10.30 horas, ante martillero, Armando Malocco C., San Martín 148, efectuarase remate especies detalladas en los juicios Servicio Seguro Social con las personas que indica: Del Campo, Olegario: Buffet chipendale enchapado en nogal sin barnizar; Escobar, Hugo: lapicera "Parker" tapa oro; Goren, León: 80 Kg. más o menos alambre galvanizado; González, Enrique: cabeza máquina coser "Singer" N.o 2538213; Norte, Juan: cuatro sillas madera barnizadas café.— Secretario. (94) 22-1 P.

CORPORACION DE FOMENTO DE la Producción, Chile.— Remate.— El 8 de febrero de 1957, a las 10 horas, se subastará la goleta "Hotu-Iti" (ex "Santa Rosa"), en Astillero Bremen, Avda. España s/n., Caleta Portales, Valparaíso, lugar en que se encuentra, ante martillero señor Pedro Vargas Gallardo. Esta goleta está matriculada con N.o 746 en dicho puerto. Mínimum, $ 3.000.000. Boleta garantía $ 300.000. Precio se pagará al contado. Bases y antecedentes, en secretaría Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, en juicio caratulado "Corporación de Fomento con Sociedad Pezchile Ltda.", en Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía de Valparaíso, en exhortos N.os 87 y 1, recaídos en dicho juicio, y en Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, Santiago, en mismo juicio, a partir del 16 de enero de 1957, por haberse habilitado feriado.— El secretario. (94) 28-1 C.

QUINTO JUZGADO TRABAJO.— 31 enero en curso, 10.30 horas, ante martillero Armando Malocco Contardi, San Martín 148, efectuarase remate: tres puertas de tablero de diferentes tamaños y un mueble de arrimo en blanco, embargados juicio N.o 42108, "Servicio Seguro Social con Martín Maldonado Toro".— Secretario. (94) 22-1 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros, Huérfanos 1393. (95) 28-2 P.

VERANEE en Lío-Lleo, $ 600 diarios. Reserve pieza señorita Limonmo, casilla 95. Arzobispo Valdivieso 655, Llo-Lleo. (95) 8-2 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H|O C.

103) VARIOS.

SEÑORA RECIBE a familias lavados de ropas en dos días, precios bajos. Irarrázaval 819 (altos). 23-1

NUEVO LOCAL PARA LA ATENCION DE APUESTAS MUTUAS DEL C. HIPICO

A contar del viernes próximo, las oficinas centrales de apuestas mutuas del Club Hípico de Santiago funcionarán en su nuevo y cómodo local de calle Huérfanos 766, donde se hará la venta de cartillas, encargos y boletas para la reunión del domingo venidero.

El nuevo local es amplio, funcional y ofrece las mejores características para las actividades que se desarrollarán a contar del próximo viernes.

SE PIDE CARRERA PARA APRENDICES EN EL CLUB

El Sindicato de Jinetes de los hipódromos centrales ha solicitado del Club Hípico el establecimiento de una carrera en cada reunión reservada exclusivamente a los aprendices. Esto se está haciendo en el Hipódromo Chile y en el Sporting Club.

Se nos ha informado que los jockeys de primera y segunda categorías apoyan esta petición.

21 puntos acertó la boleta ganadora del último Concurso de Pronósticos

Se nos entregó para su publicación el siguiente boletín con el resultado completo del último Concurso de Pronósticos.

1.er premio, boleta simple serie S N.o 63.772, 21 puntos . . . . . . $ 848.850.—
2.o premio, boleta simple serie S N.o 59.077, 19 puntos . . . . . 141.475.—
2.o premio, boleta simple serie T N.o 00.613, 19 puntos . . . . 141.475.—
2.o premio, boleta múltiple, serie A N.o 19.680, 19 puntos . . . . 141.475.—
2.o premio, boleta múltiple, serie A N.o 19.680, 19 puntos . . . . 141.475.—

PREMIOS DE CONSUELO.— Entrada a paddock por 3 meses, boletas múltiples serie A N.o 19638 y 20307. Sencillas, serie S N.o 85712 y 91303.

Con un almuerzo para cuatro personas, sencilla serie S N.o 62716.

Un limpiado al seco Mont-Blanc, Moneda 1130, sencilla N.o 78428.

Una entrada a paddock para el domingo 27 de enero, las boletas terminadas en "772".

Dos boletas gratuitas para el domingo 27 de enero, las boletas terminadas en "72".

La boleta ganadora fue vendida en la Oficina Central.

El Gran Pozo para el domingo 27 de enero asciende a $ 3.700.000.

Actuó de Ministro de Fé el notario público don Pedro Cuevas.

Inscripciones para las carreras del próximo domingo en ambos hipódromos

HIPODROMO CHILE

Premio ACROBATA.— 1.400 metros.— Condicional.
Adriano II . . 56 Jurídico . 56
Amortizado . . 56 Medrenito . . 56
Artigas . . . 56 Nicodín . . 56
Baum . . . 56 Palouato . . 56
B. Falso . . 56 Piélago . . 56
Botecito . . . 56 Pitanay . . 56
Colonial . . . 56 Poderoso . . 56
Chalaco . . . 56 Sal'al . . 56
Everest . . . 56 Sép. de Línea 56
Forever . . . 56 Soberbio . . 56
Fric Frac . . 56 Stacatto . . 56
Frivolo . . . 56 Subdelegado 56
Fugado . . . 56 Tesio . . . 56

Premio AFRODITA.— 850 metros.— Condicional.
Andunet . . . 54 Pelagonte . . 54
Carril . . . 54 Amparito . . 51
El Comisario . 54 Gran Rodada 51
Fiat . . . 54 Jadisha . . . 51
Lince . . . 54 Lilibet . . . 51
Maquilero . . 54 M. del Sol . . 51
Mi Viejo . . 54 N. Linda . . 51
Morfeo . . . 54 Pitorra . . . 51

Premio TARAPACA.— 1.200 metros.— Carrera especial.
Nogaró . . . 60 Flying Fool . 47
Leopoldo . . 57 Peggy . . . 46
Pasatiempo . . 56 Busquillo . . 45
Primor . . . 48 Jarretera . . 45
Gouvernant . 48

Premio ALHAMBRA.— 1.400 metros.— Primera serie.
Bucanero . . 58 Lucks All . . 51
El Valeroso . 57 Gouvernant . 50
Tanino . . . 55 Auranclo . . 50
Pantagruel . 54 Busquillo . . 50
Bastián . . . 53 Alston . . . 49
Calvados . . 53 Batallón . . . 48
Campanilo . . 53 Dialecto . . . 48
Flying Fool . 53 La Begum . . 48
Me Estafa . . 53 Angouleme . . 47
Américo . . . 52 Jarnilla . . . 47
Leona . . . 52 Pífano . . . 47
Pentagón . . 52 Parralito . . . 45
Berryl . . . 51

Segunda serie
De Noche . . 56 Patrullero . . 52
Antoine . . . 55 Otomano . . 51
Meta Real . . 55 Karranza . . 50
Orfebre . . . 55 Turista . . . 50
Cow Boy . . . 55 Cesareón . . 50
Sun . . . . 55 Lobo 49
La Pallice . . 54 Muzluna . . . 49
Santini . . . 54 Perfectita . . 49
Hélice . . . 53 Rufus . . . 48
Cho Cho San 53 Uranio . . . 48
Pergamino . . 53 Alborotador . 48
Prosaica . . . 53 Morsa . . . 48
Utopista . . . 52 Hunting . . . 47

Tercera serie
Palanquín . . 55 Ba 51
Calafquén . . 54 Bombat Duc . 51
Clodiana . . . 54 R. de Bastos 50
Constantino . 53 Voliere . . . 50
Rosamel . . . 53 All Seer . . 50
Al Justo . . . 53 Censor . . . 50
Galón . . . 52 Harpón . . . 50
S. Cloud . . . 52 Polinesia . . 49
El Pacífico . . 52 Spada Girl . 49
Jarretera . . 52 Buzenval . . 49
Lady Jackie . 52 Pintoresca . . 49
Rector . . . 52 Petronia . . 48

Cuarta serie
Lloronazo . . 56 Losita . . . 52
Ministerio . . 56 Río Claro . . 52
Nolasco . . . 55 Coimbra . . . 51
Mediterráneo . 55 Morrow . . . 51
Libor . . . 54 Sing Sing . . 51
Conocida . . . 53 Quitasol . . 51
Furtivo . . . 53 Licinio . . . 50
Kanmakán . . 53 Promisorio . . 50
El Croca . . 52 Kremlin . . . 50
Liliácea . . . 52 Arturo . . . 49
Senescalía . . 52 Quiñimacu . . 49
Aguilón . . . 52 Remador . . 49
High Day . . 52 Obelisco . . 48

Quinta serie
Alcidión . . . 54 Mandatario . 52
Maherna . . . 54 Dinar . . . 52
Retorno . . . 54 Locomotora . 52
Capitanía . . 54 R. Cristina . 52
C. de Plata . 54 Niñasa . . . 51
Reims . . . 54 Samaritano . 50
Civique . . . 53 Jericó . . . 50
Evita . . . 53 Kebir . . . 50
Los Guindos 53 Hasparren . . 49
Pastorale . . 53 Experto . . . 48
Dunhill . . . 52 K. S. I. . . 48
Fido . . . 52

Sexta serie
Ecuador . . . 56 Jenízaro . . 51
Penquista . . 56 Supetar . . . 51
Pega Pega . . 55 Tupai . . . 51
Vigoroso . . . 55 Muera Pollo . 50
Remolona . . 54 Tatita . . . 50
Mi General . 53 Jack . . . 50
Rodada . . . 53 Toesca . . . 50
Why Not . . 53 Corona Real . 49
Ciné . . . 52 Ciruelo . . . 48
S. ed Din . . 52 Grateful . . 48
Jo Jo . . . 52 Rhodesia . . 48
Cidro . . . 51

Séptima serie
Cillero . . . 56 V. Clicquot . 51
Figlia . . . 56 Testonique . . 50
Sande . . . 55 Ciboneli . . 50
Triestina . . . 54 Filito . . . 50
Malacara . . . 54 Corona . . . 49
Matuasto . . 53 La Chispita . 49
Comodato . . 52 Owam . . . 48
Maitechu . . 52 Vis Avis . . 48
Fille D'Or . . 52 Maccolita . . 48
Charmant . . 52 La Bienvenida 46
Rumbeador . . 51 Primoroso . . 48

Premio ALABARD.— 1.200 metros.— (Jinetes aprendices)
Chiripín . . . 54 V. Clicque . . 52
Jamboree . . 54 I. Capri . . . 51
S. Fortaleza . 54 Marne . . . 51
Rencilla . . . 54 Heredado . . 50
El Misterioso . 53 Alentado . . 50
F. D'Or . . . 53 Raicin . . . 50
Charmant . . 53 Titulado . . . 50
O. Wine . . . 53 Castrito . . . 48
Cierva . . . 52 Agraciado . . 48
Rumbeador . . 53 Piterari . . . 48

NOTA: Retiros y compromisos de monta para toda las carreras vencen hoy martes al mediodía.

—El premio Tarapacá se correrá como Carrera A.— Los jinetes que aquí participen no podrán hacerlo en la primera serie.

DIFERENCIAS
1a. a 2a.: 12 kilos.
2a. a 3a.: 9 kilos.
3a. a 4a.: 8 kilos.
4a. a 5a.: 6 kilos.
5a. a 6a.: 8 kilos.
6a. a 7a.: 8 kilos.

ORDEN DE LAS CABRERAS
9a.: 4a. serie.
10a.: 3a. serie.

CLUB HIPICO

PREMIO FRANCISCO FREIRE. — 1.500 Metros.— Carrera Especial.— Handicap.
Potasio . . . 58 Extraord. . 49
Canterina . . 56 Aragón . . 48
Tinta China . 55 Alston . . 45
Anguille . . 53 Bucanero . . 45
Quilantal . . 52 Jarretera . . 45
Pavlova . . 51 Osiris . . 45
Instituto . . 50

PREMIO QUIJOTADA.— 1.000 metros.— 4.a serie.— Handicap.
Norway . . 56 Adonis . . 52
Guyaba . . 55 Remezón . . 51
La Pallice . . 55 Unica . . 51
Peter Tem . 54 This is Law . 50
Santini . . 54 Roca Mora . 50
Fumarola . . 53 Bá . . . 49
Susuki . . 53 Beduina . . 48

PREMIO QUITAPENAS.— 1.000 metros.— 6.a serie.— Handicap. (aprendices).
Humaarzo . . 54 M. Choker . 51
Dolorido . . 55 Fratino . . 50
Arco Iris . . 53 Justicia . . 50
King William 53 Andorina . . 49
Picotazo . . 53 Jack . . . 49
Delmonte . . 52 Sefrenada . 49
Ginea . . . 54

PREMIO QUEMARROPA. — 2.000 metros.— Handicap.
Caracoles . . 58 Morsa . . . 52
Contra'or . . 58 Regionalista . 50
Verdi . . 58 La Señoría . 47
Dominadora . 57 Altezano . . 46
Beethoven . 56 Háddick . . 45
Vergniuaux . 53 Río Claro . 45

PREMIO QUERELLA. — 1.000 metros. 5.a serie "A".— Handicap.
Kanmakan . 57 Nadine . . . 52
Ministerio. . 56 Miss Purity . 51
Sun Yat Sen 55 Thamara Ly . 51
Vía Apia . . 54 Guillermo . 50
King Mow . 54 Miss Picadilly 50
Cacharpaya. 52 Senescalía . 48
Lady Sire . 52

PREMIO QUEMARROPA.— Fuera de condición.
Zinzaber . Salteador .
First Dancer .

PREMIO QUE MAS QUIERE. —Anulado.
Vistosón . .

PREMIO QUE MAS QUIERE.— 1.000 metros. 3.a serie.— Handicap.
Antares . . 58 Pilote . . . 51
Ilo . . . . 57 Louvre . . . 50
Me Estafa . 54 M. Seeker . 46
Obi . . . 54 Parralito . . 46
Butler . . 52 La Nacional . 45
Heritage . . 53 Sn 45
Retobado . . 52

PREMIO QUERIDO.— 1.000 metros. 5.a serie "B".— Handicap.
Thailandia . 56 Desconocida . 52
Bochorno . . 55 King Day . 52
P. Negro . . 55 Mateo . . . 52
El Interamer. 54 Tentempié . 51
F. Espero . . 53 Delicado . . 49
Limatambo . 54 Jersey . . 50
Jirón . . . 53

PREMIO QUIBELINA.— 1.000 metros.— Segunda carrera.—
Alegadora . 52 M. Valdivia 52
Carmina . . 52 Sinagoga . 52
Churumbela 52 Templaria . 52
G. Love . . 52 54|k. n.5.f
Guindalera . 52

PREMIO QUEBEC.— 1.200 metros.— Primera carrera.
Andorina . . 52 La Rambla . 52
Borincana . 52 La Vesna . 52
Caresse . . 52 Mandragora . 52
Chevreuse . 52 Orangeade . 52
F. del Nilo . 52 Susa . . . 52
G. Sand . . 52 P. Elegante 52
Golden Plaid 52 Uruguaya. . 52

PREMIO.— QUEMAZON. — 1.500 metros.
B. Heaven . 56 Topacio . . 56
Darius . . 56 Fortunata . 53
El Gabacho 56 Karranza . . 53
El Pacífico . 56 Jarertera . . 53
Libor . . . 56 L. Jackie . 53
Norway . . 56 Muzluna . . 53
Regionalista 56 Prosaica . . 53
Sunfair . . 56

NOTA.— Los retiros y compromisos de montas para todas las carreras se reciben hoy martes 22 de enero, hasta las 11.30. horas. En la cancha y hasta las 12 horas, en la secretaría del Club Hípico de Santiago.

LLAMADOS A UNA NUEVA REUNION LOS JUBILADOS

En vista de que la reunión que llamó el delegado de los jubilados hípicos, ante el Consejo de la Caja de Previsión de los gremios, no se efectuó por falta de número, se nos ha pedido citar a una nueva asamblea para mañana miércoles a las 19 horas en el paddock del Hipódromo Chile.

El representante de los jubilados hace un llamado especial a las sociedades que presiden los señores José Zúñiga y José Cifuentes, para que concurran a esta reunión, en que se dará cuenta del nuevo reajuste y otros asuntos que interesan a los jubilados del turf.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE CARRERA

PROSERPINE, A. Martínez; 1.200 metros en 1.19.
TRIESTINA, aprendiz; 1.000 metros en 1.6.
HOLAT, A. Urrutia; 500 metros en 32.
MISS PURITY; L. Toledo; 1.200 metros en 1.18.
KARRANZA, A. Urrutia; 1.200 metros en 1.17 2|5.
GOLD STANDARD, E. Soto; 800 metros en 51, a voluntad.
EL HUASITO, G. Retamal; 1.000 metros en 1.6, a voluntad.
DUR COSTA, H. Olguín; 500 metros en 31 2|5.
LIBOR, F. Toro; 1.400 metros en 1.31.
MAHERNA, E. San Pedro, y RIO AMARGO, C. Paredes; 1.000 metros en 1.3 3|5, llegaron iguales.
EVEREST, F. Castro; 1.400 metros en 1.31.
BUSQUILLO, E. Soto; 1.400 metros en 1.30.
CIERVA, H. Espinoza, y COUPAGE, A. Orellana; 1.200 metros en 1.18, llegaron iguales.
LA PALLICE, H. Salas; 1.000 metros en 1.4.
EVITA, C. Paredes, y CHIRIPIN, J. Barrios; 1.200 metros en 1.17 4|5, viéndose muy fácil Evita.
JAMBORE, H. Espinoza; 1.000 metros en 1.6.
AGRACIADA, J. Solís, y PRIMOROSO, E. Márquez; 1.200 metros en 1.19, llegaron iguales.
ESCONDIDO, A. Orellana; 800 metros en 53.
COW BOY, C. Ojeda; 800 metros en 50 1|5.
RECTOR, Jl. González; 1.200 metros en 1.22, al carrerón.
DIAMANTE NEGRO, O. Valenzuela, y TENSO, J. F. Orellana; 1.400 metros en 1.29, viéndose muy fácil Tenso.
RODADA, R. Jaramillo; 1.000 metros en 1.4 3|5.
CINE, G. Retamal; 1.200 metros en 1.18 3|5.
REINA, C. Paredes; 800 metros en 52, a voluntad.
HEREDADO, G. Arancibia; 1.200 metros en 1.17 2|5.
CONSTANTINO, J. Barrios; vuelta en 1.51.
PIFANO, H. Hevia; 1.400 metros en 1.30.
NEGRA LINDA, H. Salas; 850 metros en 55.
NAVAJUELA, M. Ocampo; 850 metros en 54.
DELMONTE, R. Silva; 800 metros en 50 2|5.
BOTECITO, H. Galaz; 1.400 metros en 1.32 2|5.
EXPERTO, C. Paredes; 800 metros en 51.
MI GENERAL, L. Toledo, y SUBDELEGADO, V. Barra; 1.200 metros en 1.19, llegaron iguales.
ROBLEDO, C. Ojeda; 1.000 metros en 1.4.
TESTONIQUE, G. Arancibia; 1.000 metros en 1.6.
ABRUZO, B. García; 1.400 metros en 1.29 3|5.
PELAGONTE, E. Soto, y MEDITERRANEO, M. Ocampo; 800 metros en 50 1|5, llegaron iguales.
CIMERA, F. Toro; vuelta en 1.53, a voluntad.
ALCIDION, S. Allende; 1.200 metros en 1.19.
HASPARREN, G. Arancibia; 1.000 metros en 1.4.
ALSTON, A. Urrutia, e ISLEÑO, Jl. González; 1.400 metros en 1.29 4|5, fácil el 1.o.
LAGUNERO, E. Vilches; 1.200 metros en 1.20.
PETRONIA, C. Paredes; 1.400 metros en 1.32 2|5.

CLUB HIPICO

PISTA DE CARRERA N.o 2

REGIONALISTA, F. Zúñiga; 1.500 metros en 1.35 3|5.
MIEL ROSADA, A. Salazar; 1.000 metros en 1.3 3|5.
LA RAMBLA, E. Contreras; 1.200 metros en 1.15 2|5.
SCHOUT, R. Montoya, y ANTIRAY, A. Parada; 1.000 metros en 1.2, iguales.
TEMPLARIA, R. Parodi; 1.000 metros en 1.3.
MILAGRO, L. Espinoza, y BIENVENIDA, A. Salazar; 600 metros en 36 3|5, iguales.
MERECIDO, J. Ulloa, y MASLUNA, A. Parada; 700 metros en 42 4|5, Merecido, dos cuerpos.
DIAGRAMA, E. Contreras; 1.000 en 1.1 3|5.
MALDITA, H. Espinoza; 1.000 metros en 1.3 3|5.
MONTICELLI, P. Ulloa; 800 metros en 49.

PISTA DE ARENA

ABALORIO, R. Parodi; 1.600 metros en 1.47.
ROCA MORA, F. Arredondo; 800 metros en 52.
ROGUET, J. Escobar; 1.200 metros en 1.22 3|5.
SALTEADOR, J. García; 1.400 metros en 1.36 4|5.
MANDRAGORA, R. Parodi; 1.200 metros en 1.18 3|5.
TEY, L. G. Contreras; 1.600 metros en 1.49.
PENTAGON, J. Rodríguez; 1.200 en 1.19.
ARCO IRIS, R. Montoya; 700 metros en 45.
BLUE HEAVER, E. Contreras; 1.400 metros en 1.35.
EL VISTO BUENO, R. Parada; 600 metros en 37 2|5.
LOUVRE, J. Escobar; 1.000 metros en 1.5.
CACHARPERO, E. Contreras; 1.000 metros en 1.6 2|5.
NOGARO, J. Escobar; 800 metros en 51.
KING BAY, P. Ulloa; 1.000 metros en 1.9.
PRIMOR, A. Núñez; 1.000 metros en 1.5.
THAILANDIA, A. Núñez; 800 metros en 51 3|5.
FLOR DEL NILO, L. Fuentes; 1.200 metros en 1.16 1|5
TINTA CHINA, M. Reyes; 1.400 metros en 1.36.
LEONA, J. Rodríguez, y PANTAGRUEL, M. Reyes; 1.400 metros en 1.32, iguales.
PRELUDIO, P. Ulloa; 1.200 metros en 1.18.
PERLA ELEGANTE, L. Fuentes, y CARESSE, J. García; 1.000 mts. en 1.6 2|5, la primera ganó por dos cuerpos.
CHANCERY, M. Reyes; 500 metros en 31.
ANGUILLE, J. Escobar; 1.400 metros en 1.31.
CALLECITA, J. Rodríguez; 1.000 metros en 1.6.

UNA CANTANTE FLAMENCA ES LA MAXIMA ATRACCION DE CONFITERIA "GOYESCAS"

Gloria Romero es la cantante flamenca que con su guitarrista Pepe Jiménez, anima los espectáculos artísticos de Confitería Goyescas. La estrella que llegó de la Madre Patria ha conquistado el favor del público desde el día de su debut. El programa de atracciones de este salón incluye a Carma y Yaky, bailarines acrobáticos; Lucho Muñoz con su órgano que habla y canta; el Ballet de Virgilio Azahara; Jorge Romero, el astro cómico de los niños, y Héctor Luján, cantante melódico.





RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Informativo Matinal.
8.30 Agenda.
10.03 Reportaje discoteca Gala
13.00 Audición Francia.
14.00 Tertulia.
15.03 Grandes Maestros.
17.30 Por los caminos de España.
20.10 Sucesos Deportivos.
22.30 Noticiario Deportivo.
23.45 Corazón de los Poetas.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha de Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
16.00 Tarde Selecta.
19.15 La hora del Rosario.
20.15 Secretos del Canchero.
20.30 Márquele preferencia.
21.00 Música Selecta hasta 24.

CB 66 — CHILENA
7.30 Noticiario.
8.20 Coma más gastando menos.
9.30 Ases del Disco.
12.00 Fantasías Musicales.
13.00 Concierto del Mediodía.
16.30 Ecos de Broadway.
19.30 Canta Violeta Parra.
20.30 Piano y Ritmo.
21.45 Rebeca... Artista CB 66.
23.05 Concierto Nocturno.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Y sonó el despertador.
9.30 Exitos Internacionales.
10.30 Melodías Inolvidables.
14.00 Sobremesa.
16.00 Música de Europa.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
19.30 Para Ud.
22.00 Anecdotario Musical.
23.30 Música Selecta.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
7.30 Cantando bajo la ducha.
9.15 Concierto Matinal.
10.30 Melodías.
12.00 La Opera.
16.00 Cía. Flor Hernández.
18.00 Discorelandia.
20.10 Mosaico Español.
22.05 Estrellas latinoamericanas.
22.35 Bailables.
23.00 Grandes Conciertos.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.30 Para Ud.
10.30 Discoteca del Oyente.
12.00 Viva Chile.
14.30 Mosaico Esjañol.
17.30 Variedades hora del Té.
18.30 Aladino y su Cía.
20.30 Cabalgata Deportiva.
22.00 Entretelones.
23.00 La Reforma.

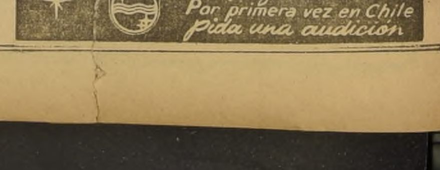
CB 97 — PRAT
7.30 Así canta el Mundo.
10.00 Ritmo Porteño.
12.30 La Voz del Depto. Maipo.
16.30 Voces Inolvidables.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
22.00 Radioteatro Episódico.
22.30 Pequeña Serenata.
23.00 Noches de Santiago.
24.00 Noches de Gala.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
7.30 Música para Despertar.
9.00 Canciones de la Mañana.
11.30 Música Tropical.
14.00 El concierto de Hoy.
16.00 La voz de su libro.
18.30 Música de Baile.
19.30 Canciones de la Tarde.
21.15 Crítica Literaria.
21.40 Comentarios Políticos.
22.30 Este mundo de Hoy.

CB 142 — HISPANIA
9.05 Entre Ud. y Yo.
11.35 Vamos al Cine.
13.05 Disco-Rifa.
15.05 Triunfos Musicales.
20.15 Cita con Extended Play.
21.05 Radiorevista Deportiva.
21.30 Noticiario Español.
22.05 Música de España.
22.35 Con los brazos abiertos.
23.35 Música Selecta.

CB 146 — O'HIGGINS
7.00 No me escuche por favor.
9.00 Lo que se canta y se baila.
10.30 Biografías Musicales.
12.00 Revista musical mediodía.
14.30 Programa millonario.
15.30 Entre poemas y cantos.
17.30 Vida de Carlos Gardel.
19.30 Laureles Olímpicos.
22.00 Política y Políticos.
23.15 Radiocrónica del Deporte.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA:
CB 62: 9, 13.30, 16, 22.
CG 66: 10, 13, 22.05, 23.05.
CB 70: 11.30, 14.30, 15.30, 20.15.
CG 70: 10.50, 13.30, 17.30, 23.



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS.— "El sombrero de paja de Italia".

MARU.— Compañía de A. Vargas.— La razón final.

OPERA.— Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

PETIT REX.— Compañía de Alejandro Flores y Sylvia Oxman: El champagne tuvo la culpa.

SATCH.— Teatro Experimental.— La viuda de Apablaza.

CINES

ALAMEDA.— Semilla de maldad.

ALHAMBRA.— R.— Campeón por un día. Leven anclas. La dama azul. Wakamba. Agregados.

ALMAGRO.— R.— Falsa justicia. y Wakomba.

AMERICA.— Si Ud. no puede, yo sí. Duelo en la montaña. Muñecas delatoras.

APOLO.— R.— Salvados por un pelo. El rey. Cabo de hornos.

AUDITORIUM.— A volar joven.

AV. MATTA.— Donde manda el diablo. Abbott y Costello contra la momia. Cara a la muerte.

ASTOR.— El rey y yo.

BANDERA.— La dama de las camelias.

BALMACEDA.— R.— Falsa justicia. Wakamba. Agreg.

BAQUEDANO.— R.— Carnero de cinco patas. Las diabólicas. (Pan.)

B. ENCALADA.— El último renegado. Hampones de Chicago y Ni sangre ni arena.

BRASIL.— El regreso de Montegristo y Ni sangre ni arena.

CAPITOL.— Pobre huerfanita. Lo que el cielo nos da y los 5.000 dedos del doctor T.

CARRERA.— R.— La carga de los lanceros. El último acto. (Pan.)

CERVANTES.— Las vacaciones del señor Hulot.

CENTRAL.— Rock, Rock Rock.

CONTINENTAL.— La dama de las camelias.

CITY.— El alba del gran día.

CINELANDIA. — R.— Sin ley. Agregados y sinópsis.

C. DE SEÑORAS.— Teresa Raquin y Remordimiento.

CHILE.— Furia roja. Vuelven los García y El rapto.

DANTE.— La pecadora de la isla.

DIECIOCHO.— R. La viuda alegre. Cartas a mi amada. La heredera.

EL SALTO (El Salto 3202).— Salvados por un pelo. El mil amores y El error de estar vivo.

COLON.— T. y N.— Unicas actuaciones de Lucho Muñoz y su órgano que canta y habla. Hogar, dulce hogar.

ESMERALDA.— R.— Lucha sin cuartel. La conquista del espacio. Tesoro del Amazonas.

EGAÑA.— Escándalos en París.

FLORIDA.— He muerto mil veces.

GRAN AVENIDA.— R.— Corsarios de Trípoli. Amor envenenado.

HOLLYWOOD.— Almas perdidas.

IDEAL CINEMA.— R.— El sistema del crimen. Contienda por un imperio. Hondo.

IRIS.— La conquista del Everest. Han matado a Tongolele y Horas aamrgas.

ITALIA — R.— En los mares de Alaska. Fantasma del mar. Hogueras del odio. Agreg.

LIBERTAD.— R.— Pinocho. Peter Pan. Noticiarios. (Panorámica).

LO CASTILLO.— El renegado.

LUX.— La pecadora de la isla.

LIRA. El tango lo canto yo. Los amores de Casanova y Abbott y Costello contra la momia.

MODERNO.— (Ex Lo Ovalle.). — La indeseable. Esclavitud y Feliz Engaño.

MAIPO.— R.— La carga de los lanceros. El último acto. Agregados.

MISTRAL.— La cuerda de acero y Puerta de escape.

MARCONI.— El hijo pródigo.

MIAMI.— Solo contra el mundo.

MINERVA — Los caballeros del rey Arturo. El motín del Caine y El látigo de plata.

MIRAFLORES.— R.— Un día en New. York. Crisis. (Panorámica).

METRO.— Mañana lloraré.

MONUMENTAL.— R.— Hampones de Chicago. El tesoro del Amazonas. La conquista del espacio.

NACIONAL.— R.— La conquista del espacio. Francisquito en la armada. El tesoro del Amazonas.

NOVEDADES. — R.— Una vida encadenada. El placer. Noticiarios.

NACIONAL de Puente Alto. — Tren expreso. El rebozo de Soledad y La morocha.

NORMANDIE.— Frontera siniestra y Patrulla de temerarios.

O'HIGGINS — R. — Peter Pan. Pinocho. Agreg.

ORIENTE.— Melodía inmortal. . .

PACIFICO.— Obsesión.

PORTUGAL. — R.— Lucha sin cuartel. La conquista del espacio. El tesoro del Amazonas.

PEAT.— R.— El tesoro del Amazonas. Lucha sin cuartel. La conquista del espacio. (Pan.).

PLAZA.— Todos los caminos conducen a Roma.

PRINCIPAL.— Noticiarios, dibujos en colores y agregados.

PALACE OVALLE.— La indeseable., Feliz engaño y La vida encadenada.

P DE VALDIVIA.— En tus manos está mi vida.

RECOLETA.— R.— La marca de las furias. Hogueras de odio. Intolerancia.

REAL.— M. V. y N.— Amor en las sombras. Noticiarios, dibujos y sinópsis.

REX.— En manos del destino.

REGINA.— La jungla de acero.

REPUBLICA.— Huida al cañaveral. Pasión y Secreto fatal.

RIALTO.— El monstruo de la laguna negra y Tierra de esperanza.

ROXY.— Hienas humanas.

ROMA.— R.— Una rubia aventurera. Pecadoras del camino. Cómo se bañan las damas. Baños turcos para señoritas.

RITZ.— La calle de la esperanza.

RIVIERA.— Cuna de héroes.

SAN MARTIN — R.— Violetas imperiales. Noticiarios.

SAN ANTONIO.— El rata.

SAN MIGUEL.— R.— La patrulla de Bataan. Hampones de Chicago. Capitán Huracán.

SANTA LUCIA.— Gangsters en fuga.

SEPTIEMBRE. — (San Dionisio 2575).— R.— La bella de Cádiz. Sangre y luces. (Pan).

SELECTA.— El fruto dorado. La vanguardia y Mujer sin pasaporte.

TALAGANTE — R.— Cinco contra la banca. A los cuatro vientos. Noticiarios.

VALENCIA — R.— En los mares de Alaska. Intolerancia. Quebec.

VIENA.— Donde manda el diablo. Lo que el cielo nos da y La ley del mas fuerte.

YORK.— La fuente del deseo.

TOESCA.— Locura de verano.

SANTIAGO.— La fierecilla.

VICTORIA.— No somos ángeles.

WINDSOR.— Horforia, la amante del bárbaro.

"EL BIGAMO", EXTRAORDINARIA SATIRA DE LA VIDA ITALIANA

VITTORIO DE SICCA, COMO ABOGADO, LOGRA UN PAPEL HISTRIONICO DE PRIMERA MAGNITUD: SENSACIONAL

PARIS.— (Intercontinentale).— El hombre es aficionado a la sátira, y en particular la gente de los países latinos. Pero, además, es tradición en nuestra raza admitir de buen grado la crítica, siempre que provenga de alguien de nuestra misma familia; nunca mejor servidos que por nosotros mismos... Si un director escandinavo, norteamericano, alemán o chino hubiera realizado "El Bígamo", la latinidad entera se habría levantado proclamando su indignación ante tal escándalo. Pero el artesano de esta visión, alegre y feroz al mismo tiempo, de nuestras cosas, es uno de los nuestros y esto hace que la cosa sea muy otra. Es como si nos contempláramos en un espejo para hacer nuestro autorretrato, forzando el gesto y escogiendo el momento en que el rostro se nos contrae con la mejor de las muecas,satisfaciendo con nuestra propia persona nuestra afición a la sátira. Y los cineastas latinos gustan de introducir en sus producciones el personaje creado desde hace tiempo por los dibujantes y los actores cómicos cuando quieren evocar el tipo latino en sus caricaturas.

"El Bígamo" es una de estas producciones, y Luciano Emmer sabía lo que se hacía cuando confió el principal papel de su película a Vittorio de Sicca. En su papel de abogado del pretendido bígamo, el gran actor es, una vez más, "the right man in the right place", ofreciéndonos una actuación sencillamente asombrosa, que nos ha dado la impresión de estar asistiendo a una reencarnación de Polichinela.

Las reacciones del público son muy diversas. Hemos visto a muchos espectadores entusiasmados, con lágrimas en los ojos de tanto reír, mientras que otros acogían con frialdad las exageraciones que, en este género de sátiras, son del todo normales. El público está más bien acostumbrado al género de humor anglosajón, mucho menos exuberante.

La escena culminante del film es aquella en que el abogado histrión hace la defensa de su cliente. Como es natural, su intención es demostrar su inocencia, pero con su discurso no consigue otra cosa que ir acumulando más y más pruebas contra el desgraciado. Llega un momento en que el digno miembro del ilustre Colegio, incluso, olvida el nombre de su defendido... pero ¡qué importa!; sigue hablando más y más, citando versos de poetas latinos que, inútil decirlo, no están ni remotamente relacionados con el juicio; emborrachándose con sus propias palabras y haciendo una verdadera exhibición de retórica, hasta terminar jadeante recibiendo el homenaje de su auditorio... y hundiendo irremisiblemente a su cliente. La historia tiene un final feliz, al que no falta tampoco la nota picante: el infeliz viajante a quien una desgraciada coincidencia de nombres ha metido en un lío fenomenal, deberá su honor, su libertad no a la justicia, sino a la intervención, a última hora, de un sujeto de mala fama y de pasado tenebroso...

La escenas que hemos relatado es un largo "gag" que hace que los espectadores se desternillen de risa; y constituye, también, el momento culminante de una serie de situaciones a cual más complicada y chocante, cuyo conjunto hace de Luciano Emmer un maestro en este arte tan italiano del embrollo.

Pero dejemos al espectador el placer de ir conociendo por sí mismo la intriga de la película y de apasionarse con sus divertidas complicaciones.

Luciano Emmer, secundado en este film por el guionista Sergio Amidei, empezó a ser conocido gracias a una serie de cortos metrajes sobre pintores y colecciones célebres. Vimos luego, del mismo director, "Domingo de agosto", deliciosa película de la que nos gustó sobre todo, su espontaneidad y su frescor.

"El Bígamo" es una película netamente satírica. En ella, se satirizan tanto la administración y la justicia italianas, como el pueblo, el italiano "italianissimo". Para llevar a buen término esta obra, Emmer necesitaba artistas que no tuvieran miedo de ser exagerados, y los encontró. Netamente destacado, aparece Vittorio de Sicca, portentoso, como hemos dicho, en su papel de abogado más vanidoso que un pavo real. Pero no hay que situar en un segundo plano la excelente interpretación de Marcello Mastroanni, el infortunado representante de comercio al que se acusa de un crimen que no ha cometido, y de la bella Giovanna Ralli, a quien ya vimos en el film francés "Les Hussards" y que aquí interpreta el papel de esposa del "bígamo". El resto del reparto, bullicioso y homogéneo, sólo merece elogios.

Nos gustaría que después de "El Bígamo", cuyo valor comercial no es escaso, Luciano Emmer filmara una película que pudiera colocarle al nivel de los grandes realizadores de su país. Presentimos que este director es capaz de decirnos muchas cosas y de decírnoslas muy bien.

Confiemos en que el tiempo nos dará la razón y que "El Bígamo" será pronto tan sólo una de las etapas de la carrera de este director... Una feliz etapa de buen humor.

SUZANNE PEUTEUIL.



EL BIGAMO.— Una escena de "El Bígamo", en la que aparecen Marcello Masstroanni y Giovanna Ralli, junto a un pequeño actorcito que aún no tiene nombre... para el cine.

"MORIR O MATAR" IRA AL CINE ROXY

La historia de un hombre perseguido por un crimen que no soñó en cometer, narra la película de aventuras "Morir o matar", que el rotativo Roxy estrenará esta semana. El actor que siempre ha actuado en películas de gangsters, Lawrence Tierney, tiene a su cargo el principal papel.

Hoy se inicia la última semana de la revista del Opera "Picazón del 5.o año"

Se inicia hoy la última semana de la revista "La comezón del 5.o año", en el panorámico escenario del Bim Bam Bum, donde diariamente un numeroso público se da cita para aplaudir a las atracciones, entre las cuales se destacan Egle Martin, Rita Montero y muchas más.

Sabemos que el martes de la próxima semana se efectuará el nuevo estreno revisteril, el que ha estado ensayándose con todo entusiasmo. Un cuadro especialmente preparado permitirá admirar el nuevo baile del Rock and Roll.

"Rock, rock, rock" va hoy al Central

Veintiuna nuevas canciones, la mayoría verdaderos exitazos musicales que dominan el mercado de grabaciones en el mundo entero, serán presentadas en el film Warner Bros. "Rock, rock, rock" (Bamboleo frenético", con Alan Freed y su famosa banda de "rock and roll", que se estrena hoy en el Teatro Central.

"GANGSTER EN FUGA" HOY EN EL S. LUCIA

El robo, el vicio, la audacia y el chantaje quedan expresados en una sola palabra: gangster... y éstos son los personajes de primer plano que figuran en el film que anuncia para su estreno de mañana el Santa Lucía, "Gangsters en fuga".

Junto a estos hombres sin conciencia, se yerguen los hombres que heroicamente luchan por derrotar a ese monstruo que, apoderándose de los sentimientos, crea la maldad.

Interpretada por Cornel Wilde y Richard Conte.

"Amor en las sombras" consagra a Jean Gabin

Jean Gabin, junto a Madeleine Robinson, forman la pareja estelar de la película "Amor en las sombras", cuyas exhibiciones comenzarán desde hoy martes en el cine Real. Este film que nos muestra la doble personalidad de un capitán de tenebrosa banda de asesinos y un pacífico bibliotecario constituye la consagración definitiva de su carrera para este recio actor del cine francés.

Emoción y aventura en "Fuga hacia la muerte"

Nadando se fugan los reos de las cárceles situadas en ciertas islas. El proceso es arriesgado, como lo prueba el film "Fuga hacia la muerte" en el que los cinco prisioneros más audaces de la cárcel de Isla Cascabel, se escapan nadando debajo del agua en busca de su libertad.

"Fuga hacia la muerte", con la actuación de Broderick Crawford, se estrena el jueves en el Miami.

Termina "El sombrero de paja de Italia": Triunfa

"El sombrero de paja de Italia", exitoso vodevil de Eugenio Labiche, entra hoy en su última semana de presentaciones. A pesar del extraordinario éxito obtenido y del interés del público por verla, el Teatro Experimental ha decidido interrumpir su trayectoria para llevarlo a fines del mes al Teatro Municipal de Viña del Mar, donde se ofrecerá los días 29 y 30, antes del cierre anual del Teatro Antonio Varas en el mes de febrero.

La vida de HOLLYWOOD

EL JAPON GANA A TODO EL MUNDO.— Aumentan las entradas de Hollywood que vienen del extranjero, pero el país que va a la cabeza de todos es el Japón, produciendo 423 películas, e inagurando 850 nuevos teatros.

Hojeando estadísticas mundiales compruebo que el Japón es el segundo país del mundo donde Hollywood exhibe mayor número de producciones; en la tabla de futuras películas ese país que, diez años atrás estaba en ruinas, filmará 500 obras en el curso de este año. El Japón presenta —y obtiene galardones— en todas partes con sus películas producidas bajo condiciones que los técnicos de Hollywood no aceptarían. Ahora llegan doce productores cinematográficos japoneses a presentar "La Semana Cinematográfica del Japón", siendo festejados por cuanto personaje tiene la industria de Hollywood. ¿Cuánto placer sentiríamos si siguiéramos sus pasos?

TRIUNFO DE CANTINFLAS.— El público norteamericano no conocía a nuestro cómico máximo, a ese Mario Moreno que tanto gusta, y al verle en "Viaje alrededor del mundo en 80 días", está fascinado.

"Es casi tan bueno como Chaplin" dicen muchos.

Cantinflas es infinitamente superior a Chaplin, como procuraré demostrarlo, pues conozco bien a ámbos.

¿Han mirado alguna vez a Chaplin? ¿Alguien ha logrado hacerlo sin que el cómico esquive sus pupilas?

Los ojos de Chaplin semejan ave de presa. Son acerados, duros, sin compasión.

¿Se han fijado en que sus actos de gracioso siempre encerraron sadismo (lanzar pasteles al rostro para enceguecer; hacer resbalar a personas en cáscaras de plátano) o movimientos de simio?

¿No observaron que Chaplin copiaba a los maestros italianos pero sin permitir que se leyera en sus pensamientos?

¿Han mirado a Cantinflas y observado la profundidad de dulzura que encierran sus pupilas?

En sus actos de cómico, ¿cómo no notar que Cantinflas es generalmente el Don Quijote que se lanza en batalla campal sin ejecutar esos trucos conocidos que provocan risa?

El arte de pantomima creo que no ha tenido representante superior a Cantinflas; sin él, "Viaje alrededor del mundo en 80 días" carecería de nervio, espíritu y también de alegría.

Cantinflas no sólo ha conquistado al público norteamericano con su primera obra, más se establece como el cómico mundial de mayor talla que existe en la actualidad.

PERDIDA DE PANTALONES.— Es misterio que la policía de Los Angeles tendrá que resolver el extraño rapto de la hermosa actriz Marie McDonald; también la pérdida de los pantalones de seda color rosa que llevaba puestos la noche en que dos hombres de aspecto "pachuco" se la llevaron a empellones para después abandonarla en el desierto sur de California.

Ante la incredulidad pública, Marie acusa a dos hombres que describe vestían pantalones abombillados en los tobillos, paletoes negros y del corte clásico de esos rompe-caras, añadiendo que llevaban el pelo cortado a lo escobillón, pero gastaban patillas románticas.

Marie ha estado siempre en guerra con la prensa y en disputas con la policía. Todos dudan los extraordinarios acontecimientos que plagan su vida. Todos, incluso su ex marido, el multimillonario heredero de la fortuna en zapatos, Karl, de quien se divorció dos veces por sufrir alergia en su compañía; pero, bien puede ser que esta vez la actriz esté en la razón y la policía descubra tamaño pastel en que saldrán envueltos contrabandistas de drogas y otras cosas feas.

De Marina Cisternas

Programas de 3 cines de la Organización Teatral

"Sin Ley" es el título del film que estrenará hoy el Cinelandia Las hazañas de un indomable caballo y los amores y los odios que inspiró a quienes lo persiguieron.

Dos grandes estrenos en un solo programa del sello Leo Films, "Las diabólicas" y "Carnero de cinco patas". Esto desde hoy en el Baquedano.

En funciones desde las 11 horas, en el Roma, podremos admirar a "Una rubia aventurera", a las "Pecadoras del camino" y los extras fenomenales "Cómo se bañan las damas" y "Baños turcos para señoritas".

HOY IRA AL LUX CINTA DE SILVANA PAMPANINI

"La pecadora de la isla", película del cine italiano será estrenada hoy en forma absoluta en los cines Lux y Dante simultáneamente.

Esta es la mejor labor dramática de Silvana Pampanini, figura estelar de esta producción fuertemente dramática, que brinda a la estrella poder demostrar todo lo que vale artísticamente, como también para lucir sus atributos físicos.

Silvana Pampanini personifica en esta obra a una mujer verdaderamente diabólica, que donde se presenta despierta pasiones turbulentas a través de un tema con fondo policial y aventurero.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

MARTES 22 DE ENERO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE







ARRIBA, IZQUIERDA.—Momentos antes de sacar los restos de la insigne poetisa Gabriela Mistral del Salón de Honor de la Universidad, se ve junto a su urna a: don Héctor Mardones Restat, decano de la Facultad de Arquitectura; don Manuel Zamorano, Consejero de la Universidad de Chile; don Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile; don Fernando Alessandri, Presidente del Senado; Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de la República; don Humberto Bianchi Valenzuela, presidente de la Corte Suprema de Justicia; don Guillermo Feliú Cruz, decano de la Facultad de Filosofía, y don Mario Ciudad Vásquez, Ministro Secretario General de Gobierno.— ABAJO, IZQUIERDA: el Rector de la Universidad de Chile, don Juan Gómez Millas, despide los restos de la ilustre poetisa. Junto al féretro están el Presidente de la República, Ministros de Estado, y representantes de los Poderes Públicos. Montan guardia alumnas de los liceos de Santiago.— ARRIBA, DERECHA. El solemne cortejo fúnebre entra a la Catedral. Llevan el féretro, don Francisco Bórquez J., Ministro de Educación; don Enrique Marshall, Superintendente de Educación; don Radomiro Tomic, don Hernán Pardo, Director General de Enseñanza Profesional; don Carlos Vassallo, Subsecretario de Relaciones Exteriores; don Osvaldo Sainte-Marie, Ministro de Relaciones Exteriores; don Osvaldo Soto-Aguilar, Edecán aéreo de S. E., el Presidente de la República; don Luis Gómez Catalán, Director General de Enseñanza Primaria; don René del Villar, Subsecretario de Educación, y don Ernesto Galiano, Secretario General de Bibliotecas y Archivos. Encabezan el cortejo el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, acompañado del Presidente del Senado, don Fernando Alessandri, y del presidente de la Corte Suprema de Justicia, don Humberto Bianchi.





ARRIBA.— S. Emma. Revdma. Monseñor José María Caro, Cardenal Primado y Arzobispo de Santiago, reza el responso por el eterno descanso del alma de la insigne Gabriela Mistral.— DERECHA. El féretro fue depositado en la nave central de la Catedral para la celebración de la Misa de Requiem, oficiada por S. Emma. Revdma., Monseñor José María Caro, Cardenal Primado y Arzobispo de Santiago. En el costado sur de la nave están, de izquierda a derecha: don Eduardo Urzúa Merino, Ministro de Hacienda; don Francisco Bórquez Jopia, Ministro de Educación; don Arturo Zúñiga Latorre, Ministro de Justicia; Vicealmirante, don Francisco O'Ryan, Ministro de Defensa Nacional; señora Graciela Letelier de Ibáñez, esposa del Jefe del Estado, y S. E., Excmo. señor don Carlos Ibáñez del Campo, Presidente de la República.